

rino® 130

*radio bidirectionnelle et appareil
« personal navigator® »*

manuel de l'utilisateur



Garmin International, Inc.
1200 E 151st Street,
Olathe, Kansas 66062 U.S.A.
Tél. 913/397.8200
Télec. 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle,
Abbey Park Industrial Estate,
Romsey, SO51 9AQ GB
Tél. 44/1794.519944
Télec. 44/1794.519222

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwan
Tél. 886/2.2642.9199
Télec. 886/2.2642.9099

Tous droits réservés. Sauf par autorisation expresse, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, copiée, transmise, disséminée, chargée ou enregistrée par quelque moyen que ce soit, dans quelque but que ce soit, sans l'accord écrit et préalable de Garmin. Garmin donne ici son autorisation pour charger une copie unique de ce manuel sur un disque dur ou un autre moyen de stockage électronique, pour lecture personnelle, à condition que cette copie électronique ou imprimée du manuel ou de sa révision contienne le texte complet de cet avertissement de copyright et à condition que toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel reste strictement interdite.

Les informations comprises dans ce manuel sont susceptibles de modification sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et de faire des modifications dans leur contenu, sans obligation d'en avertir quelque personne ou organisation que ce soit. Visitez le site Internet de Garmin (www.Garmin.com) pour connaître les mises à jour actuelles et les informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit comme des autres produits Garmin.

Garmin®, AutoLocate®, Personal Navigator®, MapSource®, TracBack®, BlueChart® et Rino® sont des marques déposées de Garmin Ltd. ou de ses filiales et ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Cette version française du manuel anglais Rino 130 (numéro de pièce Garmin 190-00284-00, révision A) vous est offerte pour des raisons de commodité. Vous pouvez consulter, le cas échéant, la révision la plus récente du manuel en anglais relative au fonctionnement et à l'utilisation du Rino 130.

À propos de ce manuel

Contenu standard de l'ensemble :

- 1 unité Rino 130
- 1 pince de ceinture
- 1 support de poignet
- 1 manuel de l'utilisateur
- 1 guide de démarrage rapide
- 1 câble d'interface PC

Assurez-vous que le paquet contient bien les éléments indiqués ci-dessus. **S'il manque des pièces, contactez immédiatement votre concessionnaire Garmin.**

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil Rino 130 de Garmin (« **R**adio **I**ntegrated with **N**avigation for the **O**utdoors », radio intégrée à un système de navigation pour les activités de plein air). Pour tirer le meilleur parti possible de votre nouvel appareil Rino 130, lisez d'abord le *Guide de démarrage rapide*. Lisez ensuite le présent *Manuel de l'utilisateur*, qui vous décrira toutes les fonctions de l'appareil.

Pour vous aider à vous familiariser rapidement avec votre nouvel appareil Rino 130, le *Guide de démarrage rapide* décrit le processus de navigation des pages principales et des menus d'options, ainsi que quelques-unes des fonctions de base de l'unité. Lisez le Guide de démarrage rapide en premier.

Le présent *Manuel de l'utilisateur* décrit en détail les pages principales de l'appareil Rino 130 et leurs options. Bien que ce *Manuel de l'utilisateur* donne certaines instructions sur la sélection et la modification d'éléments, son principal objectif est de décrire en détail toutes les pages principales, tous les menus d'options et toutes les fonctions. Ce manuel comprend les sections suivantes :

L'**Introduction** s'adresse aux questions relatives à la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC), à la sécurité, à la garantie et à l'enregistrement du produit. Elle inclut également la table des matières.

La section « **Vue d'ensemble** » offre des informations de base sur l'appareil Rino 130.

La section « **Référence** » présente chacune des six pages principales, dans l'ordre suivant lequel elles s'affichent sur l'unité. La section réservée à chacune des pages donne une vue d'ensemble de la page et de son fonctionnement, puis des instructions détaillées sur son utilisation et ses fonctions.

La section « **Fonctions** » comprend une vue d'ensemble de certaines fonctions supplémentaires, ainsi que des instructions détaillées sur leur utilisation.

L'**Annexe** fournit des renseignements supplémentaires sur l'appareil Rino 130

L'**Index** donne des mots-clés ainsi que des renvois aux pages où ils figurent.

Introduction

Informations de conformité, de licence et de garantie



Conformité FCC

L'appareil Rino 130 est conforme à la section 15 des règlements de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC), et aux règles canadiennes RSS-210 et ICES-003 relatives aux appareils numériques de classe B. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit générer aucune interférence nuisible et (2) cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, et peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque effectivement des interférences nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on peut vérifier en éteignant et rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de remédier à ce problème au moyen d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien spécialisé dans les téléviseurs et les radios.

L'appareil Rino 130 ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Les réparations ne peuvent être effectuées que par un centre de service autorisé Garmin. Les réparations ou les modifications non autorisées risquent d'endommager irréremédiablement le matériel et d'annuler votre garantie et votre autorité à utiliser cet appareil.

Informations sur l'octroi des licences FCC

La radio bidirectionnelle Rino 130 fonctionne sur les fréquences General Mobile Radio Service (GMRS), qui sont réglementées par la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Toute utilisation des fréquences GMRS est soumise à des règles supplémentaires, tel qu'indiqué dans le règlement 47 CFR, section 95.

Pour être en mesure de transmettre sur les fréquences GMRS, vous devrez tout d'abord obtenir une licence de la FCC. Toute personne âgée d'au moins 18 ans et qui n'est pas un représentant d'un gouvernement étranger peut demander une licence GMRS. Les formulaires FCC Form 605 (605 Main Form et Schedule F) et FCC Form 159 sont nécessaires à toute demande de licence GMRS. Vous pouvez télécharger ces formulaires depuis le site Internet de la FCC, à l'adresse <http://www.fcc.gov/Forms/>. Vous pouvez aussi en faire la demande auprès du service d'assistance téléphonique de la FCC, au 1-800-418-FORM (1-800-418-3676). Il est possible de déposer le formulaire Form 605 en ligne, à l'adresse <http://wireless.fcc.gov/uls/>. Des frais de dépôt, qui peuvent changer de temps à autre, doivent accompagner cette demande. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces frais, reportez-vous à la page Internet correspondante de la FCC, à l'adresse <http://wireless.fcc.gov/feesforms/index.html>. Vous trouverez les renseignements généraux à <http://wireless.fcc.gov/services/personal/generalmobile/>.

L'utilisation des fréquences GMRS n'est actuellement pas approuvée au Canada; il est également possible que certaines restrictions d'utilisation s'appliquent sur le territoire des États-Unis proche de la frontière canadienne. Pour l'utilisation dans des pays autres que les États-Unis, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales relativement aux restrictions éventuelles sur l'utilisation des fréquences SRF et GMRS.

Pour toute question relative aux demandes de licence, veuillez vous adresser à la FCC, au 1-888-Call-FCC (1-888-225-5322)

Introduction

Informations de conformité, de licence et de garantie

Introduction

Informations de conformité, de licence et de garantie

Garantie limitée

Ce produit Garmin est garanti exempt de tout défaut de matériel ou de fabrication et ce, pour une durée d'un an à partir de la date d'achat. Durant cette période, Garmin, à sa seule discrétion, décidera de réparer ou de remplacer tous les composants qui auraient été défectueux pendant une utilisation normale. De telles réparations ou de tels remplacements seront effectués sans que le client n'ait à supporter de frais supplémentaires de pièces ou de main-d'œuvre, et il est entendu que ce dernier sera responsable de tous les frais de transport. Sont exclus de cette garantie les défauts dus à une utilisation anormale ou à mauvais escient, un accident, une modification ou des réparations illicites.

LES GARANTIES ET RECOURS ÉNONCÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES, IMPLICITES OU RÉGLEMENTAIRES, NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITÉ RELATIVE À UNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'UNE BONNE ADAP-TATION DU PRODUIT À UN USAGE PARTICULIER, QU'ELLE SOIT RÉGLEMENTAIRE OU AUTRE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, LESQUELS PEUVENT VARIER SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

GARMIN NE POURRA ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCIDENTELS, PARTICULIERS, INDIRECTS OU CONSÉQUENTS, QU'ILS SOIENT LE RÉSULTAT D'UNE UTILISATION ANORMALE, D'UN USAGE À MAUVAIS ESCIENT OU D'UNE INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT OU ENCORE DE DÉFAUTS DU PRODUIT MÊME. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion des dommages accidentels ou indirects, et pour cette raison les limitations énoncées ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à vous.

Garmin se réserve le droit exclusif de réparer ou de remplacer l'appareil ou le logiciel, ou d'offrir le remboursement total du prix d'achat, et ce, à sa seule discrétion. IL S'AGIT LÀ DU SEUL ET UNIQUE RECOURS AUQUEL VOUS POURREZ PRÉTENDRE POUR TOUTE VIOLATION DE LA GARANTIE.

Informations de conformité, de licence et de garantie

Les produits vendus par vente aux enchères en ligne ne peuvent bénéficier de rabais ou de toute offre promotionnelle proposée par Garmin. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées à titre de vérification de garantie. Pour obtenir les services offerts par la garantie, l'original ou une copie de la facture de vente émise par le détaillant sera requis. Garmin ne remplacera aucun composant manquant à un paquet acheté par le biais d'une vente aux enchères en ligne.

Pour obtenir le service offert par la garantie, vous pouvez contacter votre concessionnaire autorisé local Garmin. Vous pouvez également appeler le service à la clientèle Garmin à l'un des numéros indiqués ci-dessous, pour obtenir des renseignements quant à l'expédition et un numéro d'autorisation de retour d'article. L'appareil doit être soigneusement emballé, accompagné du numéro d'autorisation apparent à l'extérieur du paquet. L'appareil doit alors être retourné en envoi prépayé, à un centre de service de garantie Garmin. Pour les réparations effectuées sous garantie, une copie de la facture originale sera requise comme preuve d'achat.

Garmin International, Inc.

1200 E 151st Street, Olathe, Kansas 66062 U.S.A.

Tél. 913/397.8200

Télec. 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd.

Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9AQ, GB

Tél. 44/1794.519944

Télec. 44/1794.519222

L'appareil Rino 130 de Garmin ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Pour tout problème que vous pourriez rencontrer avec votre unité, veuillez vous adresser à un concessionnaire agréé Garmin pour en obtenir la réparation.

L'appareil Rino 130 est fermé avec des vis. Toute tentative d'ouverture du boîtier pour modifier l'unité, de quelque façon que ce soit, annulera votre garantie et risque d'endommager irréremédiablement le matériel.

Introduction

Informations de conformité, de licence et de garantie

Numéro de série

Inscrivez le numéro de série dans ces cases (nombre à 8 chiffres situé à l'intérieur du compartiment de piles) dans le cas où l'appareil serait perdu, volé ou devrait être réparé. Faites en sorte de conserver votre facture de vente originale dans un endroit sûr ou conservez une photocopie à l'intérieur du manuel.

Numéro de série :

--	--	--	--	--	--	--	--

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE Rino 130, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE SOUMIS AUX CONDITIONS GÉNÉRALES DU CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL CI-DESSOUS. VEUILLEZ LIRE CONSCIENCIEUSEMENT LES TERMES DE CE CONTRAT.

Garmin vous octroie une licence restreinte d'utilisation du logiciel intégré au dispositif (le « logiciel ») sous une forme binaire exécutable pour une utilisation normale du produit. Le titre, les droits de propriété et les droits de propriété intellectuelle sur et dans le logiciel restent la propriété de Garmin.

Vous reconnaissez que le logiciel appartient à Garmin et qu'il est protégé en vertu des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis d'Amérique et des accords internationaux en la matière. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation, le code du logiciel ainsi que le logiciel en code source restent des secrets à haute valeur commerciale pour Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, démonter, modifier ou remonter à l'envers, démonter de façon à en déterminer la fabrication exacte ou réduire à une forme claire le logiciel ou toute autre partie du logiciel, ou de créer des œuvres dérivées qui seraient basées sur le logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ou réexporter le logiciel dans un pays quelconque si cette exportation ou cette réexportation se veut en violation des lois des États-Unis d'Amérique relatives au contrôle de l'exportation.

Enregistrement du produit

Aidez-nous à mieux vous assister en remplissant votre enregistrement par Internet dès aujourd'hui!

Tenez le numéro de série de votre Rino 130 à portée de la main et connectez-vous à notre site Internet (www.Garmin.com). Repérez le lien d'enregistrement du produit sur la page d'accueil. Veillez également à noter votre numéro de série dans l'espace réservé à cet effet ci-contre.

REMARQUE : Si vous avez déjà enregistré l'achat d'un produit Garmin, nous vous invitons à enregistrer à nouveau votre produit à l'aide de notre NOUVEAU système en ligne. De nombreux services fournis par notre nouveau système d'enregistrement des produits sont désormais automatisés, et un nouvel enregistrement de votre achat vous permettra d'optimiser vos services d'assistance Garmin.

Avertissements et précautions

Le système GPS est utilisé par le gouvernement des États-Unis, lequel est le seul responsable de son exactitude et de sa maintenance. Le système peut subir des modifications qui risquent d'affecter la précision et la performance de tout l'équipement GPS. Bien que le Rino 130 de Garmin soit un appareil de précision électronique d'aide à la navigation (NAVAID), tout NAVAID peut être utilisé à mauvais escient ou peut être mal interprété et, par conséquent, peut devenir dangereux.

La carte électronique est une aide à la navigation conçue pour faciliter l'utilisation des cartes gouvernementales autorisées, et non pour les remplacer. Seuls les cartes et les avis gouvernementaux officiels destinés aux marins contiennent toutes les informations nécessaires à la navigation en toute sécurité; de plus, leur emploi prudent demeure la responsabilité de l'utilisateur.

Utilisez l'appareil Rino 130 à vos propres risques. Pour réduire le risque d'une utilisation dangereuse, veuillez lire attentivement et comprendre tous les aspects abordés dans ce *Manuel de l'utilisateur* – et vous habituer au fonctionnement en mode de démonstration avant de vous en servir. Lorsque vous utilisez l'appareil, comparez minutieusement les indications du Rino 130 à toutes les sources de navigation disponibles, y compris les informations provenant d'autres aides à la navigation, les repérages visuels, les cartes, etc. Pour votre sécurité, assurez-vous que toutes les informations soient en concordance avant de poursuivre la navigation.

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL RINO.

Exposition aux signaux de radiofréquence - Votre radio mobile de poche est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'elle est en marche, elle reçoit et émet des signaux de radiofréquence. En août 1996, la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) a adopté des principes directeurs relatifs à l'exposition à la radiofréquence. Ces principes s'adressent entre autres à la question des niveaux de sécurité pour les radios mobiles de poche. Ces principes sont conformes aux normes de sécurité précédemment définies par les États-Unis et par les organismes de normalisation internationaux : American National Standards Institute (ANSI) IEEE C95.1 1992; National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP), Rapport 86; International Commission on NonIonizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996. Ces normes ont été fondées sur des évaluations approfondies et périodiques de la documentation scientifique pertinente. Par exemple, plus de 130 chercheurs, ingénieurs et médecins provenant de plusieurs universités, organismes de santé gouvernementaux et secteurs industriels ont analysé les documents de recherche disponibles pour développer la norme ANSI (C95.1). Votre radio a été conçue pour se conformer aux principes directeurs de la FCC (et à ces normes).

Introduction

Informations sur la sécurité

DONNÉES CARTOGRAPHIQUES : *Un des objectifs de Garmin est de fournir à nos clients les cartes les plus complètes et les plus précises dont nous disposons, à un prix abordable. Nous faisons appel à diverses sources de données privées et publiques, qui sont identifiées (tel que requis) respectivement dans les documentations produits et les notices de droits d'auteurs destinées au consommateur. Pratiquement toutes les sources de données présentent un certain nombre de données imprécises ou incomplètes. Ceci est particulièrement le cas des sources à l'extérieur des États-Unis, où des données numériques complètes et précises ne sont pas disponibles ou sont financièrement hors de portée.*

MISE EN GARDE : **IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR DE SE SERVIR DE CE PRODUIT AVEC PRUDENCE. CE PRODUIT EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ SEULEMENT COMME AIDE À LA NAVIGATION ET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À TOUTE AUTRE FIN QUI NÉCESSITE DE MESURER AVEC PRÉCISION LA DIRECTION, LA DISTANCE, L'EMPLACEMENT OU LA TOPOGRAPHIE.**

Introduction

Informations sur la sécurité

En mode portable, cette radio est conforme aux principes directeurs de la FCC sur l'exposition à la radiofréquence, si elle est utilisée avec les accessoires homologués qui l'accompagnent ou qui ont été conçus pour elle. L'utilisation d'autres types d'accessoires risque d'entraîner le non-respect des principes directeurs de la FCC sur l'exposition à la radiofréquence.

Entretien de l'antenne - Utilisez uniquement l'antenne fournie. L'utilisation d'antennes non homologuées et l'apport de modifications ou l'ajout d'accessoires non autorisés risquent d'endommager la radio et d'entraîner le non-respect des règles de la FCC. N'utilisez jamais une radio dont l'antenne est endommagée, car elle risquerait de vous brûler légèrement en cas de contact avec la peau.

Dispositifs électroniques - La plupart du matériel électronique moderne est protégé des signaux de radiofréquence. Il est cependant possible que certains appareils ne soient pas protégés contre les signaux de radiofréquence émis par votre radio mobile.

Stimulateurs cardiaques - L'association Health Industry Manufacturers Association recommande qu'un écart d'au moins quinze centimètres (15 cm) soit maintenu entre les radios mobiles de poche et les stimulateurs cardiaques, pour éviter toute interférence éventuelle avec ces derniers. Ces recommandations sont conformes à la recherche indépendante effectuée par Wireless Technology Research, et aux recommandations de cette dernière. Les personnes qui portent des stimulateurs cardiaques doivent TOUJOURS conserver la radio à plus de 15 cm de leur stimulateur lorsque la radio est en marche. Il leur est de plus recommandé de ne pas transporter la radio dans une poche poitrine, d'écouter à l'oreille qui est du côté opposé du stimulateur pour minimiser toute interférence éventuelle, et d'arrêter immédiatement la radio en cas de présomption d'interférence.

Appareils auditifs - Certaines radios mobiles numériques peuvent créer des interférences avec certains appareils auditifs. Dans un tel cas, vous voudrez peut-être consulter le fabricant de votre appareil pour discuter des diverses solutions possibles.

Autres appareils médicaux - Si vous utilisez un autre type d'appareil médical, consultez-en le fabricant pour déterminer si cet appareil est adéquatement protégé des sources externes d'énergie radiofréquence. Votre médecin pourra aussi éventuellement vous aider à obtenir les informations nécessaires.

ÉTEIGNEZ votre radio dans les établissements de santé, lorsque le règlement vous le demande. Il est possible que les hôpitaux et autres établissements de santé utilisent du matériel sensible aux sources externes d'énergie radiofréquence.

Informations sur la sécurité



AVERTISSEMENT : Ce produit, son conditionnement et ses composants contiennent des produits chimiques que l'état de Californie considère comme susceptibles de causer le cancer ou des difformités congénitales, ou de nuire aux fonctions de la reproduction. Cet avertissement est donné en accord avec la proposition 65 de l'état de Californie. Si vous avez des questions ou souhaitez obtenir de plus amples informations, veuillez visiter notre site Internet, à l'adresse <http://www.garmin.com/prop65>.

Véhicules - Dans les véhicules automobiles, les signaux de radiofréquence peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou inadéquatement protégés. Informez-vous auprès du fabricant ou de son représentant au sujet de votre véhicule. Il vous est aussi recommandé de consulter le fabricant de tout matériel ajouté à votre véhicule.

Établissements réglementés - ÉTEIGNEZ votre radio dans les établissements dont le règlement affiché vous le demande.

Avions commerciaux - De nombreux avions commerciaux interdisent l'utilisation de radios SRF à bord. ÉTEIGNEZ votre radio avant de monter à bord, ou informez-vous du règlement de la compagnie aérienne.

Zones de dynamitage - Pour éviter toute interférence avec des opérations de dynamitage, ÉTEIGNEZ votre radio lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans tout endroit vous demandant d'éteindre votre radio. Respectez tous les panneaux et tous les règlements.

Atmosphères potentiellement explosives - ÉTEIGNEZ votre radio et ne retirez pas les piles dans les endroits dont l'atmosphère est potentiellement explosive. Respectez tous les panneaux et tous les règlements. Dans de tels endroits, les étincelles provenant de votre pile pourraient causer une explosion ou un incendie, qui risquerait d'entraîner des blessures ou la mort.

Les zones dont l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent clairement indiquées, mais pas toujours. Parmi ces zones, on compte entre autres les zones de ravitaillement en carburant telles que les stations-service, la cale des bateaux et les installations de transfert ou d'entreposage de carburant ou de produits chimiques; les véhicules qui utilisent des gaz de pétrole liquéfiés (tels que le propane ou le butane); les zones dont l'atmosphère est chargée de produits chimiques ou de particules telles que du grain, de la poussière ou de la poudre métallique; et toute autre zone où il serait normalement requis d'arrêter le moteur de votre véhicule.

Introduction

Table des matières

Introduction.....	i
À propos de ce manuel.....	i
Informations de conformité, de licence	
et de garantie	ii
Conformité FCC.....	ii
Informations sur l'octroi des licences FCC.....	iii
Garantie limitée.....	iv
Contrat de licence du logiciel.....	vi
Enregistrement du produit	vi
Avertissements et précautions.....	vii
Informations sur la sécurité.....	vii
Vue d'ensemble	1
Vue d'ensemble de l'appareil Rino 130	1
Introduction à l'appareil Rino 130.....	1
Pages principales.....	2
Mode d'emploi de l'appareil Rino 130.....	3
Vue d'ensemble de la barre d'état.....	4
Vue d'ensemble de la page radio.....	5
Initialisation de l'appareil Rino 130.....	5
Référence	5
Page Radio.....	5
Utilisation du champ « My ID » (Mon ID)	
et du champ des symboles	6
Définition du canal et du code de blocage	
automatique.....	8
Balayage et surveillance	9
Menu d'options de la page Radio.....	12
Setup Radio (Configurer la radio).....	12
Setup Tones (Définir les tonalités)	14
Setup Scanlist (Définir une liste	
de balayage).....	14
Use Weather Radio (Utiliser la radio	
météo).....	15

Turn Radio/GPS On/Off (Allumer/	
Éteindre la radio; Activer/Désactiver	
le système GPS).....	16
Image d'information	16
État du système GPS	16
État de la radiotransmission	16
Indicateurs de Marc de Pointde	
Cheminement	16
Utilisation des fonctions radio de l'appareil	
Rino 130	18
Positionnement de poste à poste	18
Vue d'ensemble de la page New Contact	
(Nouveau contact).....	18
Envoi d'un emplacement.....	20
Page Map (Carte).....	22
Vue d'ensemble de la page Map (Carte).....	22
Options de la page Map (Carte).....	24
Utilisation de l'option Pan Map	
(Panoramique de carte)	25
Programmation des champs de données....	26
Options de champ de données	26
Configuration de la carte	27
Mesure de la distance	29
Page Navigation.....	30
Vue d'ensemble de la page Navigation	30
Utilisation de la page Navigation	31
Options de la page Navigation.....	32
Utilisation de la fonction Sight 'N Go	
(Repérer et suivre).....	33
Étalonnage de la boussole	34
Mise en marche et arrêt de la boussole	34
Page Altimeter (Altimètre).....	35
Vue d'ensemble de la page Altimeter	
(Altimètre)	35

Table des matières

Options de la page Altimeter (Altimètre)	36
Affichage des positions graphiques de la pression/de l'élévation	37
Réglage des rapports de zoom	37
Affichage des points	38
Réinitialisation des données	38
Étalonnage de l'altimètre	39
Programmation des champs de données....	39
Page Trip Computer (Ordinateur de bord) ..	40
Vue d'ensemble de la page Trip Computer (Ordinateur de bord).....	40
Options de la page Trip Computer (Ordinateur de bord).....	40
Page Main Menu (Menu principal).....	41
Vue d'ensemble de la page Main Menu (Menu principal)	41
Utilisation de la page Main Menu (Menu principal)	41
Options du menu principal	43
Configuration de l'ordre de défilement des pages.....	43
Fonctions	44
Menu Shortcuts (Raccourcis)	44
Vue d'ensemble du menu Shortcuts (Raccourcis)	44
Points de cheminement	45
Page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement)	45
Points de cheminement	45
Création de points de cheminement	46
Projection d'un point de cheminement.....	47
Modification d'un point de cheminement..	47
Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)....	49
Menu Find 'N Go (Chercher et suivre)	49
Recherche d'un point de cheminement.....	50
Recherche d'un contact	52
Recherche d'une ville	53
Recherche d'une sortie	54
Recherche d'un centre d'intérêt	55
Recherche d'une adresse ou d'un carrefour	57
Recherche du dernier emplacement trouvé	59
Radio météo	60
Utilisation de la radio météo.....	60
Envoyer une note.....	61
Envoi d'une note	61
Fonction Goto (Atteindre).....	62
Utilisation de la fonction Goto.....	62
Page Routes (Itinéraires)	63
Vue d'ensemble des itinéraires.....	63
Création et utilisation des itinéraires	63
Modification d'un itinéraire.....	64
Ajout ou modification depuis la page Route Map (Carte d'itinéraire)	67
Navigation sur un itinéraire.....	68
Arrêt de la navigation	69
Champs de données de la page Route (Itinéraire)	69
Page Tracks (Traces)	70
Vue d'ensemble de la page Tracks (Traces).....	70
Utilisation de la fonction TracBack	71
Configuration du journal de suivi	72
Page Proximity (Proximité)	73
Points de proximité	73
Page Satellite.....	74
Vue d'ensemble de la page Satellite	74
Graphique Skyview (Vue du ciel)	74

Table des matières

WAAS	75
Intensité des signaux de satellite	75
Options de la page Satellite	76
Pages Setup (Configuration)	78
Menu Setup (Configuration)	78
Page Time Setup (Configuration de l'heure)	78
Page Units Setup (Configuration des unités)	79
Page Display Setup (Configuration affichage)	81
Page Heading Setup (Configuration de la direction)	82
Page Interface Setup (Configuration de l'interface)	83
Page System Setup (Configuration du système)	85
Calendrier	86
Utilisation du calendrier	86
Réveil	88
Utilisation du réveil	88
Calculatrice	89
Utilisation de la calculatrice	89
Chronomètre	90
Utilisation du chronomètre	90
Options de circuit pour le chronomètre	90
Soleil et lune	91
Utilisation de la page Sun & Moon (Soleil et lune)	91
Chasse et pêche	92
Utilisation de la page Hunt & Fish (Chasse et pêche)	92

Calculatrice de superficie	93
Utilisation de la calculatrice de superficie ..	93
Jeux	94
Menu Games (Jeux)	94
Memory Race (Mémoire)	94
Waypoint Bomber (Bombardement des points de cheminement)	95
Clothesline (Corde à linge)	96
Assimilation	96
Beast Hunt (Chassez la bête)	96
Description des services SRF	97
Fonctions SRF	97

Annexe

DESCRIPTION DES SERVICES SRF

Limites des services SRF	98
GMRS	98

Spécifications

Accessoires

Installation MapSource

Transfert des données de carte MapSource	102
--	-----

Guide de diagnostic des pannes GPS

Guide de diagnostic des pannes radio

Définitions des champs de données

Informations relatives à l'interface

Informations relatives à l'interface	108
Tableau des fréquences SRF	109
Tableau des fréquences de la radio météo	109

Tableaux des fréquences

Tableau des fréquences GMRS	110
-----------------------------------	-----

Index

INTRODUCTION À L'APPAREIL RINO 130

L'appareil Rino 130 (« **R**adio **I**ntegrated with **N**avigation for the **O**utdoors », radio intégrée à un système de navigation pour les activités de plein air) est un appareil mobile GPS de 215 g (7,6 onces) qui comporte 12 canaux. Il est doté d'une fonction radio intégrée qui permet les communications bidirectionnelles pouvant couvrir jusqu'à 3,2 km à l'aide de 14 canaux SRF (service radio familial). L'appareil Rino 130 offre également huit canaux GMRS (General Mobile Radio Service) à haute performance et 8 canaux répéteurs GMRS (versions américaines uniquement) couvrant jusqu'à 8 km. Du fait que l'utilisation des fréquences GMRS n'est actuellement pas approuvée par le gouvernement canadien, cette fonction est désactivée sur les unités Rino 130 vendues au Canada.

L'appareil vous permet de faire le suivi de 50 contacts d'autres utilisateurs Rino. Vous pourrez y stocker jusqu'à 500 points de cheminement accompagnés d'un nom à 10 caractères et d'un symbole graphique. Avec le journal de suivi actif, vous pourrez stocker jusqu'à 10 000 points, et jusqu'à 20 traces comportant chacune 250 points. L'appareil Rino 130 comporte sept boutons qui permettent d'accéder rapidement à toutes les fonctions de l'unité. Son écran monochrome de 160 x 160 pixels à 4 niveaux de gris et offre un affichage clair.

Des cartes couvrant l'Amérique du Nord et incluant des informations sur les autoroutes et les sorties sont intégrées à l'unité. Avec MapSource, le logiciel de données de cartographie de Garmin (non compris), l'appareil Rino 130 peut afficher jusqu'à 24 Mo d'informations provenant de diverses cartes. Nous tenons à votre disposition diverses options de mappage compatibles avec l'appareil Rino 130, y compris nos données MetroGuide, Topo, Fishing Hot Spots et BlueChart. Pour obtenir la liste complète des produits MapSource, veuillez consulter votre concessionnaire ou visiter le site Internet de Garmin (www.Garmin.com).


L'appareil Rino 130 a été conçu par Garmin avant tout pour vous servir. Il est étanche à l'eau selon les normes IPX7 et suffisamment robuste pour résister aux conditions d'utilisation les plus dures. Grâce à l'interface utilisateur conviviale de Garmin, vous pourrez rapidement commencer à naviguer avec votre nouveau système GPS. Votre appareil Rino 130 présente un autre avantage de taille : la tranquillité d'esprit. Grâce à lui, vous savez où vous vous trouvez, où vous êtes allé, et où vous allez. Puisque vous pourrez toujours retrouver votre chemin, vous pourrez vous concentrer sur votre objectif : partir à l'aventure.

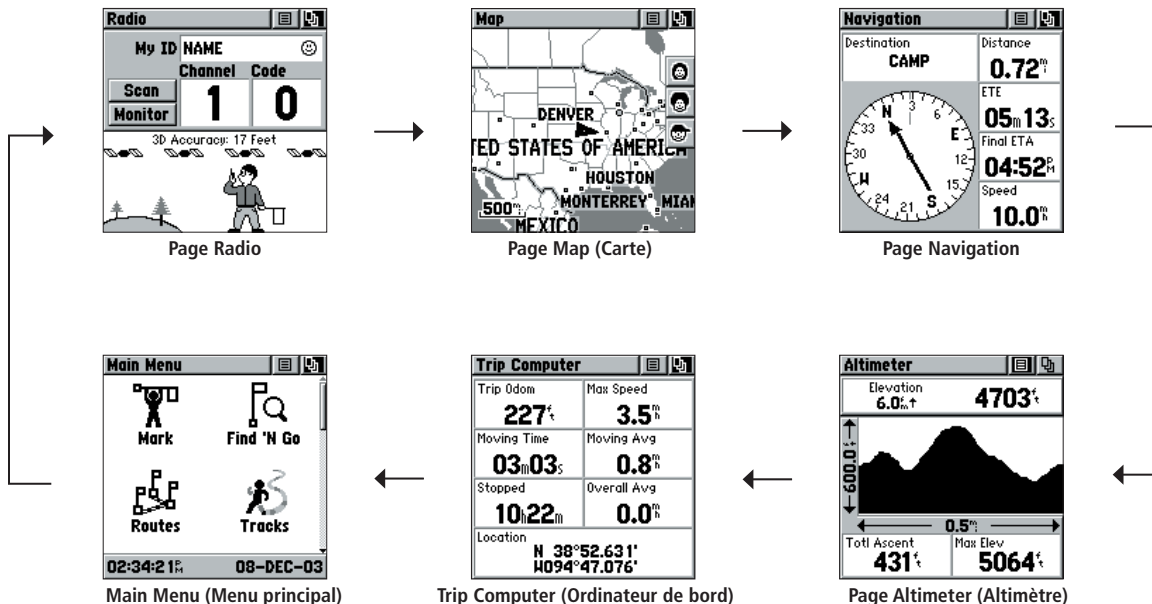
Vue d'ensemble

Vue d'ensemble de l'appareil Rino 130



Pages principales

Vous trouverez toute l'information nécessaire au fonctionnement du Rino 130 sur les six pages principales (ou écrans d'affichage) par défaut. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton **PAGE** et de le relâcher pour faire défiler les pages suivantes : Page Radio, Page Map (Carte), Page Navigation, Page Altimeter (Altimètre), Trip Computer (Ordinateur de bord) et page Main Menu (Menu principal). Vous pouvez également accéder aux pages principales en appuyant sur le bouton d'écran Page principale . Vous pouvez personnaliser l'ordre de défilement des pages principales depuis l'écran Main Menu (Menu principal) (reportez-vous à la page 43).



Mode d'emploi de l'appareil Rino 130


Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, initialisez le récepteur GPS de votre unité Rino 130 avant d'utiliser celle-ci pour la première fois. Vous trouverez les instructions d'initialisation de l'unité à la page 5. Étalonnez également la boussole et l'altimètre pour assurer l'exactitude des résultats. Reportez-vous aux sections *Étalonnage de la boussole* et *Étalonnage de l'altimètre* pour obtenir toutes les informations nécessaires.

L'appareil Rino 130 est programmé pour fournir des messages contextuels relatifs aux caractéristiques et aux conditions de fonctionnement. Pour confirmer un message et revenir à la fonction en cours, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Pour utiliser le BOUTON-POUSOIR :

- APPUYEZ pour sélectionner les options en surbrillance et confirmer les messages
- Déplacez-le vers LE HAUT, LE BAS, LA DROITE ou LA GAUCHE pour faire défiler les listes, mettre en surbrillance des champs, des boutons d'écran ou des icônes, saisir des données ou déplacer la flèche de panoramique de carte
- APPUYEZ tout en le maintenant pour afficher le menu Shortcuts (Raccourcis).

Pour utiliser le menu d'options des pages :

1. Mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options, en haut de l'écran, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour ouvrir le menu.
2. Mettez en surbrillance l'option désirée du menu, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour activer cette option.
3. Pour refermer le menu sans faire de sélection, poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA DROITE.

Pour verrouiller et déverrouiller les boutons :

1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** tout en le maintenant pour accéder au menu Shortcuts (Raccourcis). Mettez en surbrillance l'option « Enable Keylock » (Activer le verrou) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Le bouton **CONVERSATION** est verrouillé.
2. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton **PAGE** tout en le maintenant jusqu'à ce que « Keylock Disabled » (Verrou désactivé) s'affiche (5 secondes environ).

Vue d'ensemble

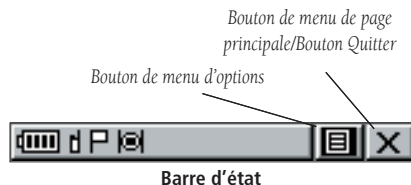
Vue d'ensemble de l'appareil Rino 130



Maintenez le bouton **Page** enfoncé pour débloquer le verrou.
















Vue d'ensemble

Vue d'ensemble de l'appareil Rino 130



Vue d'ensemble de la barre d'état

La barre d'état, qui se trouve en haut de l'écran, affiche toutes les pages principales disponibles. Lorsque vous faites défiler les pages principales, le titre de la page active s'affiche brièvement (pendant 3 secondes), puis est remplacé par la barre d'état. Les paramètres actifs et les icônes d'opérations de la barre d'état sont affichés lorsque vous utilisez l'unité. Les icônes disponibles sont les suivantes :

-  Pile pleine (chaque barre représente 1/4 de charge)
-  Pile à moitié chargée
-  Pile vide
-  Alimentation externe
-  Réception d'un signal radio
-  Émission d'un signal radio
-  Rétroéclairage activé
-  Radio allumée
-  Poste à poste activé/Emplacement prêt à envoyer
-  Verrou activé
-  Réveil activé
-  GPS activé et position prête
-  GPS activé, position non prête
-  Boussole activée (Appuyez sur la touche **ZOOM** tout en la maintenant pour activer ou désactiver la boussole)
-  Alerte météorologique activée.

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE RADIO

La page Radio est la première des pages principales par défaut. Elle fournit l'interface utilisateur pour les opérations radio du SRF (service radio familial) et du GMRS (General Mobile Radio Service). Les unités Rino de Garmin peuvent fonctionner avec des radios SRF/GMRS tierces, à condition que celles-ci utilisent les fréquences SRF/GMRS standard. Pour tirer le meilleur parti possible des fonctions de l'appareil Rino, communiquez avec d'autres utilisateurs Rino.

La page Radio vous donne également accès à la radio météo, qui vous offre une mise à jour constante sur les conditions météorologiques. La fonction d'alerte météorologique vient compléter la radio météo. Elle vous avise automatiquement de toute alerte météorologique, même si la radio météo n'est pas en marche et que c'est la radio SRF/GMRS qui est activée! Ces fonctions s'avèrent particulièrement utiles pour les activités de plein air ou pour la planification des déplacements sur route. Depuis cette page, vous pourrez aussi contrôler et configurer la radio, afficher les paramètres actuels et consulter des graphiques d'information sur le fonctionnement de l'unité.

Initialisation de l'appareil Rino 130

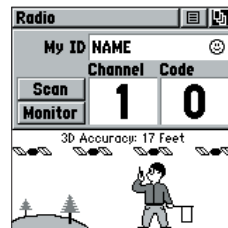
Pour tirer le meilleur parti possible de toutes les fonctions de l'appareil Rino 130, le récepteur GPS doit être initialisé. Cette initialisation permet à l'appareil Rino 130 de recevoir et de stocker des informations de satellites, et de commencer à utiliser les satellites pour la navigation. L'initialisation est automatique et ne devrait prendre que quelques minutes; elle est nécessaire uniquement la première fois que l'unité est utilisée.

Pour initialiser l'unité :

1. Prenez l'appareil Rino 130 à l'extérieur, où vous pouvez avoir une vue libre du ciel, et allumez-le.
2. L'unité commence à rechercher des signaux de satellites. Le message « Tracking Satellites » (Poursuite de satellites en cours) est affiché lorsque l'unité s'initialise.
3. Cette initialisation devrait prendre cinq minutes au plus. Une fois le GPS initialisé et prêt à la navigation, le message « 3D Accuracy » (Précision 3D) est affiché à la page Radio.

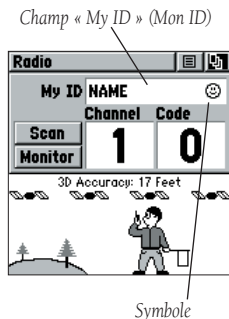
Reference

Page Radio



Page Radio

Page Radio



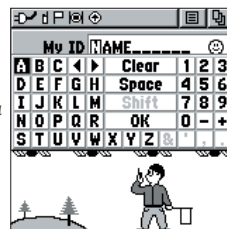
Utilisation du champ « My ID » (Mon ID) et du champ des symboles

Le champ « My ID » (Mon ID) vous permet d'entrer le nom et le symbole qui s'afficheront sur les autres unités Rino lorsque vous communiquerez avec elles. Le nom peut comporter jusqu'à 10 caractères, qui peuvent être une combinaison de lettres, de chiffres et d'espaces. Pour le champ des symboles, vous pourrez choisir dans la liste une icône de visage qui vous permettra de personnaliser encore plus votre ID.

Pour entrer un nom :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le champ « My ID » (Mon ID). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour activer le champ et afficher le clavier.
2. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT, LE BAS, LA GAUCHE ou LA DROITE pour mettre en surbrillance le champ « Clear » (Effacer), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour effacer l'ID par défaut « Name » (Nom).

Introduction d'un nom à l'aide du clavier virtuel



3. Pour entrer une nouvelle ID, déplacez le curseur jusqu'au caractère désiré (lettre, chiffre ou espace) à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour sélectionner le caractère mis en surbrillance. Sélectionnez « Back » (Retour) pour supprimer le caractère à gauche du curseur. L'ID peut inclure jusqu'à 10 caractères.
4. Une fois cette nouvelle ID entrée, servez-vous du **BOUTON-POUSOIR** pour mettre « OK » en surbrillance, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Page Radio

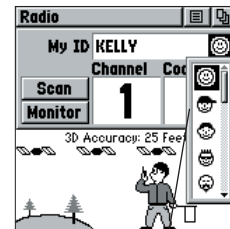
Pour changer le symbole de l'utilisateur :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le symbole du visage qui se trouve à la droite du champ « My ID » (Mon ID). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste des icônes de visage disponibles.
2. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS pour faire défiler les sélections. Du fait que toutes les sélections ne peuvent pas tenir dans la fenêtre, la barre du curseur, à droite, indique votre position actuelle dans la liste.



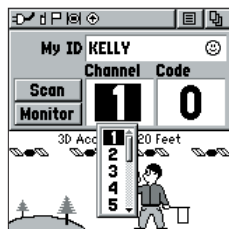
CONSEIL : Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS pour faire défiler la liste plus rapidement. Lorsque vous atteignez la fin de la liste, vous pouvez revenir automatiquement en haut ou en bas en relâchant le **BOUTON-POUSOIR** puis en appuyant à nouveau dans la même direction. Cette même méthode peut également être suivie dans d'autres fenêtres de sélection.

3. Une fois l'icône désirée mise en surbrillance, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.



Modification du symbole
de l'utilisateur

Page Radio



Faites un choix entre les canaux 1 à 14 SRF, 15 à 22 GMRS (avec GMRS activé) et les canaux répéteurs 15R à 22R GMRS (avec les canaux GMRS et les canaux répéteurs activés).

Définition du canal et du code de blocage automatique

L'appareil Rino 130 dispose d'un total de 22 canaux (sans compter les canaux répéteurs GMRS) et de 38 codes de blocage automatique, que vous pourrez sélectionner pour les champs « Channel » (Canal) et « Code ». Les canaux 1 à 14 sont destinés au SRF, les canaux 15 à 22 au service GMRS (désactivés par défaut), tandis que les canaux 15R à 22R sont réservés aux canaux répéteurs GMRS (désactivés par défaut). Pour pouvoir communiquer avec d'autres utilisateurs Rino et SRF/GMRS, vous devez utiliser le même canal et le même code de blocage automatique qu'eux. Les unités Rino de Garmin peuvent fonctionner avec des radios SRF/GMRS tierces, à condition que celles-ci utilisent les fréquences SRF/GMRS standard. Vous trouverez à l'Annexe un tableau des fréquences Rino.

Les codes de blocage automatique vous permettent d'écouter les appels provenant uniquement de certaines personnes. Trente-huit (38) codes de blocage automatique (appelés Continuous Tone Coded Squelch System, ou CTCSS [Système de silencieux commandé par tonalité]) permettent à votre appareil Rino 130 d'ignorer les appels indésirables provenant de personnes utilisant le même canal. Pour ce faire, il vous suffit de sélectionner le même code (numéro) de blocage automatique que celui sélectionné par les personnes avec lesquelles vous désirez communiquer.



REMARQUE : Les codes de blocage automatique ne transforment pas votre communication en conversation privée. Ils vous permettent uniquement de filtrer les autres utilisateurs qui se trouvent sur le même canal, afin que vous puissiez entendre uniquement les radios avec lesquelles vous voulez communiquer. Les codes de blocage automatique ne constituent pas un système d'embrouillage!

La définition du code de blocage automatique à la valeur 0 (code de blocage automatique désactivé) vous permet d'entendre toutes les activités qui ont lieu sur le canal sélectionné; cependant, le code que vous définissez doit être le même que celui des autres personnes pour pouvoir les rappeler. Vous trouverez dans l'Annexe un tableau comportant la liste des 38 codes de blocage automatique et de leurs fréquences.

Lorsque vous changez les canaux principaux, l'appareil Rino 130 conserve en mémoire la dernière combinaison canal/code de blocage automatique que vous utilisiez. Supposons par exemple que vous ayez défini le canal de l'unité en tant que 5, et le code de blocage automatique en tant que 21, et que vous les remplaciez ensuite par 8 et 2, respectivement. Si vous modifiez ensuite le canal pour revenir au canal 5, le code de blocage automatique revient automatiquement à son ancien paramètre, soit 21. Pour de plus amples renseignements sur les services SRF/GMRS et sur leurs aspects opérationnels, reportez-vous à l'Annexe.


Page Radio

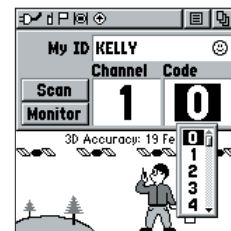
Pour modifier le canal et/ou le code de blocage automatique :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le champ « Channel » (Canal) ou « Code », puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste des canaux/codes de blocage automatique disponibles.
2. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS pour faire défiler les sélections. Du fait que tous les éléments ne peuvent pas tenir dans la fenêtre, la barre du curseur, à droite, indique votre position actuelle dans la liste.
3. Une fois l'option désirée mise en surbrillance, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Balayage et surveillance

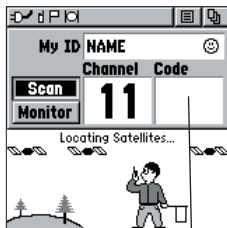
L'option « Scan » (Balayer) vous permet de balayer les canaux disponibles pour y rechercher toute activité vocale. Lorsque l'unité fait un balayage et qu'elle reçoit un signal (ou si vous effectuez une transmission), elle s'arrête au canal/au code de blocage automatique en question pendant quelques secondes, puis reprend le balayage. Lorsque l'appareil Rino 130 effectue un balayage et qu'il reçoit un signal entrant, il décode automatiquement le code de blocage automatique utilisé par ce signal. L'appareil Rino 130 utilise ensuite ce même code de blocage automatique pour la transmission en retour à cette unité.

Vous pouvez utiliser l'option « Set Scanlist » (Définir la liste de balayage) pour choisir les canaux/les codes de blocage automatique à balayer. Le balayage de tous les canaux peut prendre un certain temps, mais la sélection de seulement quelques canaux/codes de blocage automatique spécifiques permet de réduire la durée de balayage et de minimiser la non-détection des transmissions. La liste de balayage comporte également un menu d'options  permettant de « Scan Current Codes » (Balayer les codes actuels) ou de « Scan All Codes » (Balayer tous les codes). Si vous choisissez l'option « Scan Current Codes » (Balayer les codes actuels), l'unité fait le balayage uniquement pour rechercher la combinaison de canal et de code de blocage automatique en mémoire.



Choisissez l'un des 38 codes de blocage automatique. Si vous attribuez à l'unité une valeur de zéro, vous pourrez entendre toutes les transmissions sur le canal, mais vous devrez avoir le même code de blocage automatique pour rappeler l'autre radio.

Page Radio



Le champ de code est vide lorsque l'unité balaye ou surveille les canaux.



L'option « Monitor » (Surveiller) vous permet d'écouter un canal unique pour y détecter toute activité, y compris des parasites ou des signaux vocaux faibles. Les appareils de la série Rino bloquent automatiquement les fréquences pour filtrer les bruits indésirables. Lorsque vous employez l'option Monitor (Surveiller), le blocage automatique est temporairement désactivé, pour vous permettre d'entendre le canal disponible. Le symbole de transmission interrompue (reportez-vous à la page 17) indique la présence d'activités sur le canal que vous avez sélectionné, alors que le signal entrant ne correspond pas au code de blocage automatique que votre unité emploie. Vous pouvez choisir de surveiller un canal donné si vous voulez entendre toutes les activités qui ont lieu sur ce canal.

Pour balayer ou surveiller des canaux :

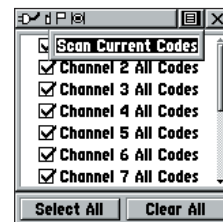
1. Mettez en surbrillance le bouton « Scan » (Balayer) ou « Monitor » (Surveiller) à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, puis APPUYEZ sur ce dernier. La fonction de balayage lance une recherche des canaux disponibles. La fonction de surveillance ouvre le canal pour y écouter toute radiotransmission.
2. Pour désactiver ces options, mettez en surbrillance le bouton correspondant à l'aide du **BOUTON-POUSOIR** et APPUYEZ sur ce dernier.

Page Radio

Pour définir une liste de balayage :

1. Mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options à l'aide du **BOUTON-POUSSOIR** et APPUYEZ sur ce dernier. Mettez en surbrillance l'option « Setup Scanlist » (Définir une liste de balayage) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Pour ajouter un canal à la liste ou pour l'en retirer, mettez le canal en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**, ce qui ajoutera ou supprimera la coche qui figure devant le nom. Seuls les canaux cochés seront balayés.
3. Pour sélectionner ou désélectionner tous les canaux, mettez en surbrillance le bouton « Select All » (Tout sélectionner) ou le bouton « Clear All » (Tout effacer), et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
4. Pour « Scan Current Codes » (Balayer les codes actuels), mettez en surbrillance le menu d'options  et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Sélectionnez le paramètre désiré et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

Le menu d'options de la page Radio offre les options suivantes : **Setup Radio (Configurer la radio)**, **Setup Tones (Définir les tonalités)**, **Setup Scanlist (Définir une liste de balayage)**, **Use Weather Radio/Use FRS/GMRS Radio (Utiliser la radio météo/Utiliser la radio SRF/GMRS)**, **Turn Radio Off/On (Allumer/Éteindre la radio)**, **Turn GPS Off/On (Activer/Désactiver le système GPS)** et **Enable Weather Alert (Activer les alertes météorologiques)**. Vous trouverez aux pages suivantes la description de chacun des éléments du menu d'options de la page Radio.

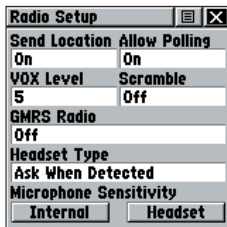


Page Scanlist (Liste de balayage)

Page Radio




Menu d'options de la page Radio



Page Setup Radio (Configurer la radio)

MENU D'OPTIONS DE LA PAGE RADIO

Le menu d'options  de la page Radio vous permet de personnaliser divers aspects de votre appareil Rino 130, par exemple, de configurer la radio, de programmer les tonalités d'appel et de sonnerie et de définir une liste de balayage.

Setup Radio (Configurer la radio)

L'option « Setup Radio » (Configurer la radio) permet d'afficher la page Radio Setup (Configuration de la radio). Cette page permet de définir le fonctionnement de la radio et d'en personnaliser les fonctions en fonction de vos besoins. Les options suivantes sont disponibles :

Send Location (Envoyer l'emplacement) - Cette option active/désactive la fonction de positionnement de poste à poste. Pour de plus amples renseignements sur cette fonction, veuillez vous reporter à la section *Poste à poste*.

Allow Polling (Autoriser les invitations à émettre) - Cette option active/désactive la capacité de l'appareil Rino 130 à répondre à une invitation à émettre provenant d'un autre appareil Rino.

VOX Level (Niveau VOX) - Cette option contrôle le niveau de sensibilité des accessoires d'émission commandée par la voix (VOX). Ces accessoires vous permettent d'utiliser l'unité en mode mains libres. Un niveau VOX faible est recommandé pour les environnements calmes, tandis qu'un niveau plus élevé est recommandé pour les cadres bruyants. La définition du niveau VOX à 5 est recommandée pour la plupart des environnements; mais il sera peut-être nécessaire d'ajuster le niveau pour atteindre le niveau de déclenchement de voix désiré. Si votre transmission VOX est correctement activée, vous vous entendrez parler dans le casque.

Scramble (Embrouiller) - Cette option permet d'ajouter un niveau de confidentialité supplémentaire à vos conversations avec uniquement d'autres utilisateurs d'appareils Rino 120 ou 130. Lorsque cette fonction est activée, la transmission de la voix est embrouillée pour les unités Rino dont la fonction d'embrouillage est désactivée, et pour les autres radios tierces.



REMARQUE : La fonction *Scramble (Embrouiller)* doit être activée non seulement sur la radio émettrice mais aussi sur la radio réceptrice si l'on veut que les fonctions de poste à poste et *Send Location (Envoyer l'emplacement)* soient opérationnelles.

Page Radio

GMRS Radio (Radio GMRS) - Utilisez cette option pour activer et désactiver les canaux GMRS 15 à 22. Le positionnement de poste à poste n'est pas disponible sur les canaux GMRS. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les canaux GMRS, reportez-vous à la section *Informations sur l'octroi des licences FCC* et à l'*Annexe*.

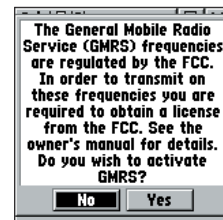
Repeater Channel (Canal répéteur) - Utilisez cette option pour activer et désactiver les canaux répéteurs GMRS 15R à 22R. Cette option est uniquement disponible lorsque GMRS est activé.

Headset Type (Type de casque d'écoute) - Cette option vous permet de sélectionner le casque d'écoute ou le microphone en tant qu'accessoires de l'unité; vous pouvez également laisser l'unité détecter automatiquement le type d'accessoire. Si vous utilisez plus d'un type de casque d'écoute ou de microphone, vous devez sélectionner l'option « Ask When Detected » (Demander lorsque détecté) avant de changer les accessoires.



REMARQUE : Si le casque d'écoute est doté d'un bouton PTT (bouton micro), appuyez dessus pour que l'unité puisse détecter le casque.

Microphone Sensitivity (Sensibilité du microphone) - Cette fonction vous permet de définir la sensibilité du microphone interne et de celui du casque d'écoute.

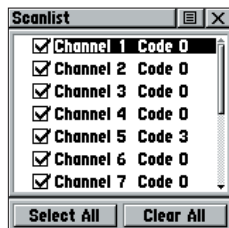


Vous devez obtenir une licence pour pouvoir utiliser les canaux GMRS 15 à 22.

Page Radio



Page Setup Tones
(Définir les tonalités)



Page Setup Scanlist
(Définir une liste de balayage)

Setup Tones (Définir les tonalités)

Call Tone (Tonalité d'appel) - Lorsque vous appuyez sur le bouton **APPEL**, une tonalité d'attention est transmise. Cette option vous permet de sélectionner l'une de dix tonalités.

Roger Tone (Tonalité de message bien reçu) - Lorsque vous relâchez le bouton **CONVERSATION**, une tonalité est envoyée pour indiquer la fin de la transmission. Cette option vous permet de choisir l'une de quatre tonalités, ou de désactiver la tonalité (« Off »).

Ring Tone (Tonalité de sonnerie) - Lorsqu'une transmission est reçue, une tonalité d'attention retentit. Cette option vous permet de choisir l'une de dix tonalités, ou de désactiver la tonalité (« Off »). Cette tonalité ne retentira une autre fois que si 45 secondes d'inactivité radio se sont écoulées.

Vibrate (Vibration) - Sélectionnez l'option « On » (Activer) ou « Off » (Désactiver) selon que vous voulez ou non que l'unité vibre à la réception d'une transmission. Lorsque la transmission est reçue, l'unité ne vibrera une autre fois que si 45 secondes d'inactivité radio se sont écoulées.

On/Off Tone (Tonalité d'activation/de désactivation) - Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité émise par l'unité lorsque celle-ci est allumée ou éteinte.


Message Tone (Tonalité de message) - Vous pouvez sélectionner l'option « On » (Activer) ou « Off » (Désactiver) selon que vous voulez ou non que l'unité émette une tonalité lorsqu'un message ou une note est reçu(e).

Setup Scanlist (Définir une liste de balayage)

Vous trouverez de plus amples renseignements sur cette fonction et les options de cette page à la section *Balayage et surveillance*.

Use Weather Radio (Utiliser la radio météo)

La radio météo vous offre une mise à jour constante sur les conditions météorologiques, ce qui s'avère fort utile pour les activités de plein air et pour la planification des déplacements sur route. La fonction Weather Alert (Alerte météorologique) rend la radio météo encore plus utile du fait qu'elle permet d'interrompre les transmissions SRF/GMRS pour diffuser automatiquement les alertes météorologiques.

Sélectionnez le bouton  du menu d'options de la page Radio. Pour allumer la radio météo, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** une fois l'option « Use Weather Radio » (Utiliser la radio météo) mise en surbrillance. Vous pouvez également accéder à la radio météo via le menu Shortcuts (Raccourcis).

Lorsque la radio météo est allumée, une tour émettant des signaux est affichée dans la zone des images d'information de la page Radio, comme illustré ci-contre. Il n'est pas possible d'utiliser la radio SRF/GMRS lorsque la radio météo est en marche. Il n'est pas non plus possible de balayer ou de surveiller les canaux SRF/GMRS lorsque la radio météo est en marche. Le mode muet audio est annulé lorsque la radio météo est allumée, de façon à ce que l'on puisse entendre les bulletins météorologiques.

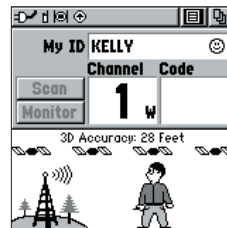
Vous pouvez changer le canal de la radio météo de la même façon que vous le faites pour le canal de radio SRF/GMRS. Sept canaux (1 à 7) sont disponibles pour la radio météo.

Lorsque la radio météo est en marche, l'option « Enable Weather Alert » (Activer les alertes météorologiques) est ajoutée au bas du menu d'options. Pour activer cette fonction, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** une fois « Enable Weather Alert » mise en surbrillance. Vous pouvez alors éteindre la radio météo et poursuivre les opérations normales de la radio SRF/GMRS. Lorsqu'une tonalité d'alerte météorologique est détectée, l'appareil Rino 130 interrompt les transmissions SRF/GMRS, allume automatiquement la radio météo et diffuse l'alerte météorologique. Pour les alertes météorologiques, le volume passe au 3/4 de sa capacité. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez l'option « Disable Weather Alert » (Désactiver les alertes météorologiques).

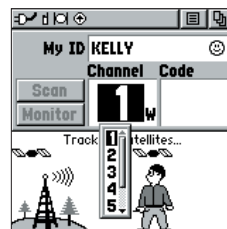
Pour éteindre la radio météo, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** lorsque l'option « Use FRS/GMRS Radio » (Utiliser la radio SRF/GMRS) est mise en surbrillance. L'appareil Rino 130 revient ainsi à la radio SRF/GMRS.

Référence

Page Radio



Page Radio avec radio météo activée



Changement du canal de la radio météo

Page Radio

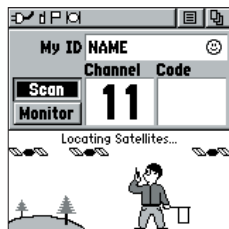


Image d'information illustrant
M. Marc de PointdeCheminement

Légende de l'image d'information

Radio dans la main de Marc = la radio est prête à l'emploi.

Drapeau dans l'autre main = l'unité est prête à transmettre sa position (le système GPS doit être activé pour que cette fonction puisse être opérationnelle.)

Ondes radioélectriques autour de la radio de Marc = vous avez une transmission en cours

Drapeau relevé en main = la transmission de poste à poste a été faite

Drapeau en haut de la colline = une position a été reçue

Turn Radio/GPS On/Off (Allumer/Éteindre la radio; Activer/Désactiver le système GPS)

APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** lorsque l'une de ces deux options est mise en surbrillance pour basculer entre l'activation et la désactivation. Par exemple, pour désactiver le système GPS, APPUYEZ sur le **BOU-
TON-POUSSOIR** lorsque l'option « Turn GPS Off » (Désactiver le système GPS) est mise en surbrillance.

IMAGE D'INFORMATION

L'image d'information située dans la moitié inférieure de la page Radio illustre M. Marc de PointdeCheminement de Garmin. Il indique l'état du système GPS et de la radio ainsi que les opérations radio en cours. Les graphiques changent en fonction des opérations que vous activez et des paramètres définis pour l'unité.

État du système GPS

Quatre satellites figurent en haut de l'image et sont accompagnés d'une description textuelle pour indiquer l'état de la réception GPS. Au fur et à mesure que l'unité recueille les informations des satellites, les symboles des satellites clignotent les uns après les autres jusqu'à ce que les quatre restent allumés en continu pour indiquer un relevé de position 3D. Plus le nombre de satellites allumés augmente, meilleur est le relevé de position.

État de la radiotransmission

Au fur et à mesure que les signaux radio arrivent, des symboles d'ondes signal s'affichent à gauche de Marc de PointdeCheminement. Les symboles de signaux fragmentés (ou brisés) sont affichés pour indiquer une activité sur le canal en question. Le volume audio reste muet du fait que le signal entrant ne correspond pas au code de blocage automatique défini pour votre unité.

Indicateurs de Marc de PointdeCheminement

Le personnage Marc de PointdeCheminement affiche diverses icônes en fonction des opérations en cours. Reportez-vous aux illustrations suivantes pour de plus amples renseignements.

Page Radio

GPS et radio SRF/GMRS activés;
système prêt à transmettre la position



GPS et radio météo activés (radio
SRF/GMRS désactivée)



GPS et radio SRF/GMRS activés;
système prêt à transmettre la position;
transmission sur SRF



GPS et radio SRF/GMRS activés; la
position n'est pas prête; transmission
sur GMRS



GPS et radio SRF/GMRS activés;
position transmise



GPS et radio SRF/GMRS activés;
système prêt à transmettre la position;
réception en cours de transmission



GPS et radio SRF/GMRS activés;
système prêt à transmettre la position;
activité sur le canal.



GPS et radio SRF/GMRS activés;
système prêt à transmettre la position;
position reçue d'un autre utilisateur
Rino



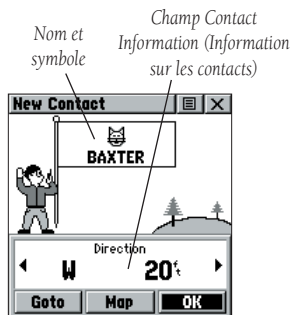
GPS désactivé; radio SRF/GMRS
activée; l'envoi de position n'est
pas disponible



GPS activé; radio SRF/GMRS
désactivée; fonctionnement du GPS
uniquement



Page Radio



Page New Contact
(Nouveau contact)

UTILISATION DES FONCTIONS RADIO DE L'APPAREIL RINO 130

Votre unité Rino 130 dispose de nombreuses fonctions qui viennent compléter sa fonction de radio, par exemple la possibilité de transmettre votre emplacement ou tout autre emplacement, et de recevoir des informations sur les contacts. Vous trouverez dans cette section une description de quelques-unes des fonctions radio avancées. Pour obtenir la description de toutes les fonctions de l'appareil Rino 130, reportez-vous à la section Fonctions.

Positionnement de poste à poste

La fonction la plus unique de l'appareil Rino 130 est sa capacité de faire parvenir votre emplacement à un autre utilisateur Rino. Cette fonction porte le nom de positionnement de poste à poste. Lorsque le positionnement de poste à poste est activé (reportez-vous à la section *Configurer la radio*) et que vous avez une position GPS (reportez-vous aux pages 5 et 74 à 77), l'appareil Rino 130 envoie automatiquement sa position toutes les fois que vous appuyez sur le bouton **APPEL** ou le bouton **CONVERSATION** et que vous le relâchez. Cette information est disponible pour tous les autres utilisateurs Rino qui surveillent le même canal et qui utilisent le même code de blocage automatique. Cette fonction vous permet de suivre le mouvement d'autres utilisateurs Rino et même de naviguer jusqu'à eux. **En raison de restrictions imposées par la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC), les emplacements ne peuvent être envoyés qu'une fois toutes les 30 secondes.** Votre appareil Rino 130 peut cependant répondre plus fréquemment aux invitations à émettre provenant d'autres unités.

Pour transmettre votre emplacement à d'autres utilisateurs Rino :

1. Activez l'option « Send Location » (Envoyer l'emplacement) (reportez-vous à la section *Configurer la radio*).
2. Appuyez sur le bouton **CONVERSATION** ou le bouton **APPEL** puis relâchez-le. Un drapeau s'affiche dans la barre d'état supérieure ou apparaît dans la main de Marc pour indiquer que l'unité est prête à transmettre sa position.

Vue d'ensemble de la page New Contact (Nouveau contact)

La première fois qu'un signal est reçu d'un autre utilisateur Rino, la page « New Contact » (Nouveau contact) est affichée. Vous pouvez, depuis la page New Contact (Nouveau contact), afficher l'emplacement de cet utilisateur sur votre carte (option « Map »), sélectionner « Goto » (Atteindre) pour cette position, ou encore ajouter l'utilisateur à votre liste de contacts (sélectionnez l'option « OK »). Pour ignorer le contact, appuyez sur **PAGE**.

L'appareil Rino 130 peut gérer jusqu'à 50 contacts à la fois. Toutes les fois que vous recevez un signal d'un contact, votre carte est mise à jour pour indiquer sa nouvelle position. Un journal de suivi de ses mouvements est créé et affiché sur votre carte (reportez-vous à la section Journaux de suivi). Une fois le contact établi, le message « <nom du contact> Updated » (« <nom du contact> mis à jour ») s'affiche brièvement au bas de l'écran toutes les fois que ce contact se met à jour.

La liste de tous les contacts figure à la page Contact List (Liste des contacts), ainsi que sur la barre des contacts de la page Map (Carte) (reportez-vous à la section Page Map [Carte]). Les contacts ont les mêmes caractéristiques que les points de cheminement et sont inclus dans le total des 500 points de cheminement permis au plus. Si un contact donné n'avait pas d'emplacement GPS lors de la dernière transmission, un point d'interrogation s'affiche au-dessous du drapeau. Pour afficher les détails relatifs au contact (par exemple Direction, Elevation (Élévation), Timestamp (Estampille), Location (Emplacement) et Notes pouvant aller jusqu'à 30 caractères), mettez en surbrillance le champ Détails (Détails) et poussez le **BOUTON-POUSSOIR** vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour passer au champ de données suivant.

Pour accepter un nouveau contact :

1. La page New Contact (Nouveau contact) s'affiche automatiquement à la réception d'un nouveau contact.
2. Mettez « OK » en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Le contact ne sera pas enregistré si vous ne sélectionnez pas OK.

Pour consulter un contact et ses détails :

1. Depuis la page Map (Carte), mettez en surbrillance le contact désiré de la barre des contacts, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. La carte est alors centrée sur ce contact, et son nom, sa direction et sa distance sont alors affichés près du haut de l'écran.

Ou bien

1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** tout en le maintenant jusqu'à ce que le menu Shortcuts (Raccourcis) s'affiche. Mettez en surbrillance l'option « Find 'N Go » (Chercher et suivre) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Mettez « Contacts » en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
3. Sélectionnez le contact désiré dans la liste des contacts et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

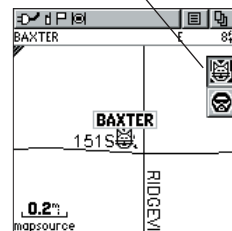
Référence

Page Radio



Poussez le **BOUTON-POUSSOIR** vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour afficher diverses données sur les contacts.

Barre des contacts



Les contacts sont également affichés à la page Map (Carte). Si vous mettez le contact en surbrillance, la carte se centre sur la dernière position de ce dernier.

Page Radio



Pour envoyer un emplacement, mettez en surbrillance le menu d'options depuis la page Waypoint Review (Réviser le point de cheminement) et APPUYEZ sur le bouton.

Pour modifier les détails relatifs à un contact :

1. Les champs Elevation (Élévation), Position et Note peuvent être modifiés manuellement. Sélectionnez le champ désiré et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Pour les Notes, mettez « Edit » (Modifier) en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton pour commencer à entrer les données, qui peuvent comporter jusqu'à 30 caractères. Pour les autres champs, mettez le champ voulu en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour commencer à modifier les données.
3. Mettez « OK » en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton lorsque vous aurez terminé.


Pour afficher un contact sur la page Map (Carte) :

1. Depuis la page Contact Review (Consultation des contacts), mettez en surbrillance « Map » (Carte) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur le bouton PAGE pour revenir à la page Contact Review (Consultation des contacts).

Envoi d'un emplacement

Une autre fonction de l'unité est la possibilité d'envoyer un emplacement précis aux autres utilisateurs Rino. Cette fonction s'avère particulièrement utile lorsque vous devez rassembler un groupe ou que vous voulez juste vous retrouver à un endroit donné. Vous pouvez envoyer n'importe quel point qui se trouve dans le menu Find 'N Go (Chercher et suivre). Si l'unité doit attendre que 30 secondes s'écoulent depuis la dernière transmission de position, le message « Waiting to send location... » (En attente d'envoi d'emplacement) s'affiche jusqu'à ce que l'unité soit prête à la transmission. Si un emplacement est envoyé plus d'une fois, un chiffre est automatiquement ajouté comme suffixe au nom (par exemple : CAMP, CAMP 1, CAMP 2, etc.).

Pour envoyer en emplacement :

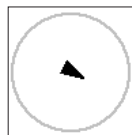
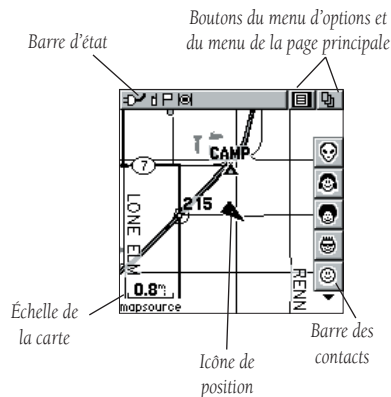
1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** tout en le maintenant jusqu'à ce que le menu Shortcuts (Raccourcis) s'affiche.
2. Mettez en surbrillance l'option « Find 'N' Go » (Chercher et suivre) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
3. Mettez la catégorie désirée en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. (Pour la liste des contacts, sélectionnez le contact désiré et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.)
4. Suivant la catégorie que vous sélectionnez, mettez en surbrillance l'élément désiré et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information correspondant à cet élément.
5. Depuis la page Information, mettez en surbrillance le menu d'options  dans le coin supérieur droit et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
6. Mettez en surbrillance l'option « Send Location » (Envoyer l'emplacement) et APPUYEZ à nouveau sur le bouton. L'unité fait alors parvenir le point aux autres utilisateurs Rino dont le canal et le code de blocage automatique correspondent aux vôtres. Si vous utilisez la fonction Scramble (Embrouiller), cette fonction doit également être activée sur les radios réceptrices.

Page Radio



Sélectionnez l'option
« Send Location » (Envoyer
l'emplacement) et APPUYEZ
sur le bouton.

Page Map (Carte)



Cercle de précision



Flèche de panoramique
(Pointeur de carte)

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE MAP (CARTE)

La page Map (Carte) affiche votre position et votre sens de déplacement à l'aide d'une « icône de position » triangulaire qui figure au centre de la carte. Lorsque vous vous déplacez, la carte affiche des « traces » (journal de suivi) qui suivent vos mouvements.

La carte affiche des détails géographiques tels que les fleuves, les lacs, les autoroutes et les villes. Vous pouvez afficher une carte plus détaillée que la carte de base fournie avec l'unité (pour inclure par exemple les rues des quartiers résidentiels, les parcs, etc.) si les données MapSource de Garmin ont été téléchargées dans l'unité à l'aide d'un programme de mappage sur CD-ROM. Lorsque vous utilisez des données MapSource, le terme « mapsource » s'affiche au-dessous de l'échelle de la carte toutes les fois que vous faites un zoom avant pour voir les détails de la carte.

Vous pouvez choisir d'afficher, du côté droit de la page Map (Carte), la barre des contacts, les champs de données ou uniquement la carte. Lorsque vous mettez en surbrillance les contacts de la barre des contacts, la page Map (Carte) centre la carte sur ce contact et en affiche le nom, la direction et la distance.

La carte affiche souvent un « cercle de précision » autour de « l'icône de position ». Pour définir votre emplacement à un point du cercle, l'appareil Rino 130 utilise à la fois le niveau de résolution de la carte et le système GPS. Plus le cercle est petit, plus votre emplacement est exact.

Lorsque vous utilisez la fonction « Pan Map » (Panoramique de carte), une petite flèche de contour (le pointeur de carte) peut être déplacée sur la carte pour mettre en surbrillance et identifier des éléments de la carte, ou pour faire dérouler la carte de façon à afficher des zones qui n'apparaissent pas à l'écran.

Il est possible de programmer quatre champs de données en option, à droite de la page, pour fournir diverses informations de déplacement et de navigation.

Pour afficher un contact depuis la page Map (Carte) :

1. Mettez en surbrillance l'icône Contact à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**. Lorsque vous mettez en surbrillance les contacts de la barre des contacts, la page Map (Carte) centre la carte sur ce contact et en affiche le nom, la direction et la distance près du haut de l'écran.
2. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher les détails du contact.
3. PUSSEZ le **BOUTON-POUSOIR** vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour centrer à nouveau la carte sur votre position actuelle.

L'échelle peut aller de 6 m à 800 km. Une plus petite échelle affiche une zone plus petite, mais avec plus de détails, tandis qu'une plus grande échelle affiche une plus grande zone avec moins de détails. Vous pouvez faire des zooms avant et des zooms arrière de la carte à l'aide du **BOUTON-POUSOIR** et du bouton **Z (ZOOM)**, situé sur la face avant de l'unité, à droite. Pour ouvrir la page Map (Carte), appuyez sur le bouton **Z (ZOOM)** depuis n'importe quelle page (autre que la page Map (Carte) elle-même).

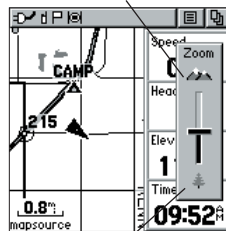
Pour changer l'échelle de la page Map (Carte) :

1. Appuyez sur le bouton **Z (ZOOM)** pour ouvrir la fenêtre Zoom.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR** et du bouton **Z (ZOOM)**, modifiez l'échelle de la carte de façon à afficher une plus grande partie de la carte avec moins de détails, ou une plus petite partie avec davantage de détails.

Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS tout en le maintenant dans cette position pour faire rapidement un zoom de l'échelle de la carte. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** ou poussez-le dans n'importe quelle direction pour fermer la fenêtre Zoom.

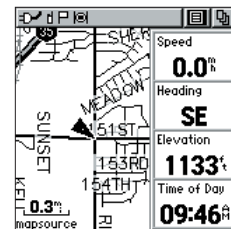
L'échelle de la carte affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran est donnée selon l'unité de mesure sélectionnée dans le champ « Units » (Unités) de la page Unit Setup (Configuration de l'unité) (à laquelle vous pouvez accéder via la page Main Menu Setup [Configuration du menu principal]). Si vous faites un zoom tel que la résolution des données de la carte est dépassée et que l'apparence de la carte n'est plus exacte, le terme « overzoom » (dépassement de zoom) s'affiche juste au-dessous de l'échelle de la carte.

Poussez vers LE HAUT pour faire un zoom arrière

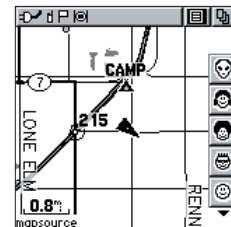


Poussez vers LE BAS pour faire un zoom avant

Page Map (Carte)



Page Map (Carte) avec champs de données



Page Map (Carte) avec barre des contacts

Page Map (Carte)



Menu d'options de la page Map (Carte)

Lorsque vous ne naviguez pas vers une destination, l'option « Stop Navigation » (Arrêter la navigation) est estompée.

OPTIONS DE LA PAGE MAP (CARTE)

Les options de la page Map (Carte) offrent à votre appareil Rino 130 diverses fonctions opérationnelles et personnalisées. Ces options sont les suivantes : Pour les sélectionner, mettez-les en surbrillance et APPUYEZ sur le BOUTON-POUSOIR.

Pan Map (Panoramique de carte) - Cette option vous permet de déplacer la flèche de panoramique (le pointeur de carte) sur la carte. Reportez-vous à la section *Utilisation de l'option Pan Map (Panoramique de carte)* pour obtenir les instructions détaillées.

Stop Navigation (Arrêter la navigation) - Cette option quitte la navigation en cours d'une fonction Goto (Atteindre), d'un itinéraire ou d'une trace. Si vous n'êtes pas en cours de navigation vers une destination, l'option « Stop Navigation » est estompée pour indiquer qu'elle n'est pas fonctionnelle.

Show... (Afficher...) - Cette option vous permet de choisir d'afficher la barre des contacts, les quatre champs de données programmables ou uniquement la carte. La zone prise par la carte est réduite si vous choisissez la barre des contacts ou les champs de données.

Setup Map (Configurer la carte) - Cette option permet d'afficher les pages Setup Map (Configurer la carte), depuis lesquelles vous pourrez adapter la carte à vos besoins; par exemple, changer la police de caractères, l'orientation de la carte et les détails de la carte. Reportez-vous à la section *Configuration de la carte* pour obtenir les instructions détaillées.

Measure Distance (Mesurer la distance) - Cette option affiche la distance séparant deux points de la carte.


Restore Defaults (Restaurer la configuration par défaut) - Cette option redonne à la page Map (Carte) ses paramètres d'origine (par défaut) définis en usine.




L'option « Show... » (Afficher) vous permet de choisir la configuration voulue pour la page Map (Carte).

Utilisation de l'option Pan Map (Panoramique de carte)

La fonction panoramique de la page Map (Carte) vous permet d'afficher une flèche, qui sert à pointer et à identifier des éléments d'une carte, et à faire dérouler la carte de façon à afficher des zones qui se trouvent au-delà de la zone affichée.

La fonction de panoramique de carte est activée depuis le menu d'options  de la page Map (Carte). Déplacez la flèche de panoramique (également appelée « pointeur de carte ») dans la direction désirée à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**. Si la flèche atteint le bord de la partie de la carte affichée, la carte se déroule d'elle-même alors qu'un sablier s'affiche près du curseur lorsque les données arrivent à l'écran.

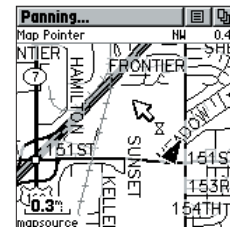
Lorsque vous placez la flèche de panoramique sur un élément de la carte, le nom de cet élément est mis en surbrillance. Cette fonction s'applique aux points de cheminement, aux routes, aux lacs et aux fleuves; pratiquement à tous les éléments affichés.

APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour marquer l'emplacement de la flèche ou pour afficher la page d'information sur les éléments de la carte. Le menu d'options  vous permet d'envoyer l'emplacement de cet élément, de projeter un point de cheminement depuis cet élément, d'enregistrer l'élément en tant que point de cheminement, de définir un cercle de proximité autour de cet élément, de l'ajouter à un itinéraire ou bien d'afficher la phase Sun & Moon (Soleil et lune) ou des informations Hunt & Fish (Chasse et pêche) depuis cet élément. Les boutons d'écran qui figurent au bas de la page vous permettent d'atteindre l'élément de la carte, de l'afficher sur la carte ou de sélectionner « OK » et de revenir à la page Map (Carte). Appuyez sur le bouton **PAGE** pour arrêter le panoramique de la carte.

Pour chercher un élément proche du pointeur de carte :

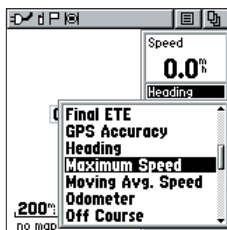
1. Tout en utilisant la flèche de panoramique, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** et maintenez-le enfoncé pour afficher le menu Shortcuts (Raccourcis).
2. Sélectionnez l'option « Find 'N Go » (Chercher et suivre) pour afficher les éléments. Sélectionnez la catégorie dans laquelle vous voulez faire la recherche (points de cheminement, contacts, etc.), puis sélectionnez l'option « Near Map Pointer » (Près du pointeur de carte) dans la liste contextuelle. L'appareil Rino 130 effectue alors une recherche des éléments les plus proches de l'emplacement auquel se trouve le pointeur de carte, plutôt que de votre emplacement actuel.

Page Map (Carte)



Page Map (Carte) avec flèche de panoramique

Page Map (Carte)



Modification des champs de données.

Programmation des champs de données

Sélectionnez l'option « Show... Data Fields » (Afficher... les champs de données) pour afficher sur la partie droite de l'écran les quatre champs de données en option qui pourront alors être programmés pour fournir diverses informations de déplacement et de navigation. Vous trouverez ci-dessous une liste des choix disponibles. Les types de données ne sont pas tous disponibles sur toutes les pages.

Pour programmer un champ de données :

1. Mettez en surbrillance le champ de données à l'aide du **BOUTON-POUSOIR** et APPUYEZ sur le bouton pour afficher la liste des options relatives aux données.
2. Mettez en surbrillance l'option désirée, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour modifier le type de champ de données.

Options de champ de données


Ces options de champs de données s'appliquent aux champs de données de la page Map (Carte) et de l'ordinateur de bord. Pour obtenir la définition de tous les champs de données employés dans l'appareil Rino 130, reportez-vous à l'Annexe.

Bearing (Direction)	Heading (Direction)	Trip Time - Moving (Durée du déplacement)
Course (Cap)	Maximum Speed (Vitesse maximum)	Trip Time - Stopped (Temps d'arrêt)
Current Destination (Destination actuelle)	Moving Avg. Speed (Vitesse moyenne de déplacement)	Trip Time - Total (Durée totale du déplacement)
Current Distance (Distance actuelle)	Odometer (Compteur)	Turn (Virage)
Current ETA (Heure d'arrivée prévue actuelle)	Off Course (Hors trajectoire)	Velocity Made Good (Vitesse par rapport à la destination)
Current ETE (Durée prévue du trajet actuelle)	Overall Avg. Speed (Vitesse moyenne totale)	Vertical Speed (Vitesse verticale)
Elevation (Élévation)	Pointer (Pointeur)	Ordinateur de bord uniquement :
Final Destination (Destination finale)	Speed (Vitesse)	Location (lat/lon) (Emplacement [latitude/longitude])
Final Distance (Distance finale)	Sunrise (Lever de soleil)	Location (selected) (Emplacement [sélectionné])
Final ETA (Heure d'arrivée prévue finale)	Sunset (Coucher de soleil)	
Final ETE (Durée prévue du trajet finale)	Time of Day (Heure)	
GPS Accuracy (Précision GPS)	To Course (Vers la trajectoire)	
	Trip Odometer (Compteur kilométrique)	

Configuration de la carte

L'option « Setup Map » (Configurer la carte) permet d'afficher les cinq pages Map Setup (Configuration de la carte), auxquelles vous pourrez accéder à l'aide d'un bouton d'écran.

Pour utiliser les options Map Setup (Configuration de la carte) :

1. Depuis le menu d'options , sélectionnez l'option « Setup Map » (Configurer la carte) puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Map Setup (Configuration de la carte).
2. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS pour mettre en surbrillance le bouton désiré de sous-page, ce qui permet d'afficher à gauche la liste d'options pour cette sous-page.
3. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA GAUCHE, puis vers LE HAUT ou LE BAS pour mettre en surbrillance un élément de la liste. Poussez le bouton vers LA DROITE pour revenir aux boutons de la sous-page.
5. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option désirée, puis APPUYEZ sur le bouton pour activer l'option.
6. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur le bouton d'écran « X » pour revenir à la page Map (Carte).

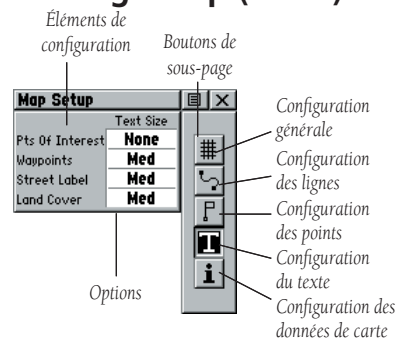
Configuration générale

Orientation - « Track Up » (Traces vers le haut) ou « North Up » (Nord vers le haut) : cette option permet de fixer la partie supérieure de la carte affichée à la direction actuelle des traces ou à la direction du Nord.

Auto Zoom - On or Off (**Zoom automatique** - Marche ou arrêt) : cette option permet d'ajuster automatiquement l'échelle de la carte pour afficher à la fois l'emplacement actuel et le point suivant vers lequel vous naviguez.

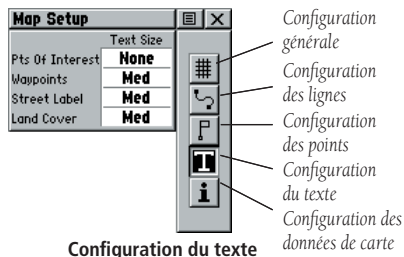
Detail - Most, More, Normal, Less, or Least (Détails - Le plus, Plus, Normal, Moins, Le moins) : cette option permet de contrôler la mesure dans laquelle la carte affichée est détaillée. Cette option ne s'applique que lorsque la fonction de carte est définie en tant que « Auto ». Les fonctions qui sont accompagnées d'une échelle spécifique et qui sont définies sur « Off » (Désactivées) ne sont pas affectées par ce paramètre.

Page Map (Carte)



Configuration générale

Page Map (Carte)



Configuration du texte

Lock on Road - On or Off (Verrouillage sur la route - Activé ou Désactivé) : cette option est disponible uniquement si les données MapSource ont été chargées; lorsqu'elle est définie sur « On » (Activée), l'icône triangulaire se verrouille sur la route sur laquelle vous vous déplacez.

Display Mode - Land or Water (Mode d'affichage - Terre ou Eaux).

Configuration des traces

Saved Tracks and Track Log - Scale options (Traces sauvegardées et journal de suivi - Options d'échelle) : « Off » (Désactivée), « Auto » ou « 20 ft.-500 miles » (6 m à 800 km), cette option permet de définir l'échelle maximum à laquelle la fonction en question est affichée à l'écran. Certains types de données ne s'affichent qu'à certaines échelles prédéterminées.

Goto Line - Bearing or Course (Ligne Goto - Direction ou cap).

Track Points (Points de suivi) - Sélectionnez le nombre de points de suivi par trace. 10 000 points de suivi actifs au plus sont permis

Configuration des fonctions de la carte

Points of Interest, Waypoints, Street Label, and Land Cover (Centres d'intérêt, Points de cheminement, Indications de rue et Objets géographiques) - « Off » (Désactivée), « Auto » ou « 20 ft.- 500 miles » (6 m à 800 km) : cette option permet de définir l'échelle maximum à laquelle la fonction en question est affichée à l'écran. Certains types de données ne s'affichent qu'à certaines échelles prédéterminées.

Configuration du texte


Points of Interest, Waypoints, Street Label, and Land Cover (Centres d'intérêt, Points de cheminement, Indications de rue et Objets géographiques) - « None » (Aucun), « Small » (Petit), « Medium » (Moyen) ou « Large » (Grand) : cette option sert à déterminer la taille du nom affiché à l'écran.

Configuration des données de carte

Show (Afficher) - Case à cocher; la case est cochée ou non pour indiquer si les données de carte sont utilisées ou non. Le menu d'options vous permet de choisir soit d'afficher toutes les données, soit de n'en afficher aucune, soit d'afficher certaines des données MapSource seulement. Reportez-vous également à l'Annexe.

Mesure de la distance

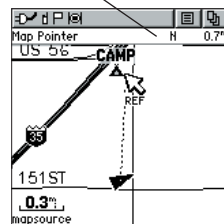
Pour utiliser l'option Measure Distance (Mesurer la distance) :

1. Depuis le menu d'options , sélectionnez l'option « Measure Distance » (Mesurer la distance) puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la flèche de panoramique. Le terme « Ref » (Réf.) s'affiche sous la flèche.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, déplacez la flèche sur la page Map (Carte) jusqu'à ce que vous atteigniez le point jusqu'auquel vous voulez mesurer la distance. Un nouveau champ intitulé « Map Pointer » (Pointeur de carte) s'affiche pour indiquer l'emplacement du pointeur, ainsi que la direction et la distance depuis le point où le calcul de la distance a commencé.
3. Pour effectuer un calcul de distance depuis un autre point, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** à l'emplacement désiré.
4. Pour arrêter le calcul, appuyez sur le bouton **PAGE**.

Référence

Page Map (Carte)

Champ Map Pointer
(Pointeur de carte)



Mesure de la distance.

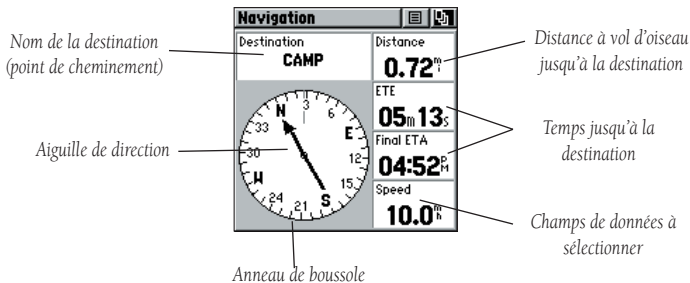
Page Navigation

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE NAVIGATION

La page Navigation vous guide activement à l'aide d'un anneau de boussole tournant qui montre votre cap (trace) au fur et à mesure que vous vous déplacez et une aiguille de direction qui indique la direction actuelle vers votre destination (direction) par rapport au cap.

Le champ de données qui figure en haut de la page affiche par défaut le nom de votre destination. Les cinq champs de données peuvent être programmés pour afficher diverses données de navigation. Vous trouverez à la page 26 la liste des sélections disponibles pour les champs de données, ainsi que des définitions à l'Annexe.

L'anneau de boussole fonctionne comme une boussole magnétique lorsque vous êtes immobile. Lorsque vous vous déplacez, la direction est contrôlée par le récepteur GPS (en fonction des paramètres personnalisés à la page Heading Setup [Configuration de la direction]).



REMARQUE : La boussole doit être étalonnée pour obtenir la plus grande précision possible. Reportez-vous à la page 34 pour de plus amples informations sur l'étalonnage de la boussole.

Utilisation de la page Navigation


Les deux principaux composants de la page Navigation sont l'aiguille de direction et l'anneau de boussole. L'aiguille de direction pointe toujours directement vers la destination, quel que soit votre emplacement actuel. L'anneau de boussole affiche votre direction.

Lorsque vous naviguez sur votre itinéraire, l'aiguille indique la direction (une flèche courbée) du virage jusqu'au point suivant de l'itinéraire, ainsi que la direction jusqu'au point actuel lorsque vous vous trouvez à moins de 15 secondes de l'heure d'arrivée prévue à ce point actuel.

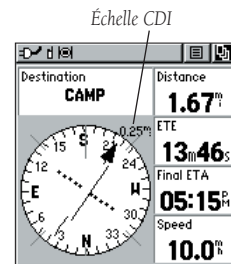
Si la flèche pointe directement vers le haut, par exemple, cela signifie que vous vous dirigez droit sur votre destination. Si la flèche pointe dans une autre direction, tournez-vous et avancez dans la direction indiquée par la flèche jusqu'à ce que celle-ci pointe vers le haut, et continuez alors dans cette direction. Si vous utilisez plutôt l'option « Course Pointer » (Pointeur de cap) et que vous dérivez de votre direction de déplacement d'origine vers votre destination, l'indicateur d'écart de trajectoire (Course Deviation Indicator - CDI) illustre l'écart (vers la droite ou vers la gauche) et affiche la distance hors trajectoire.

Si vous n'êtes pas sur un Goto (Atteindre), Track (Trace) ou Route (Itinéraire) actif (en d'autres termes, si vous ne vous dirigez pas vers une destination enregistrée), la fenêtre qui figure en haut de la page est vide lorsque l'option « Destination » est sélectionnée. L'anneau de boussole affiche votre direction au fur et à mesure de votre déplacement, mais les champs de données sur la droite de la page n'affichent aucune information relative à la destination, telle que l'heure d'arrivée prévue.

Pour arrêter la navigation :

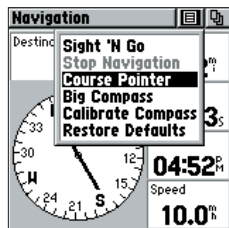
1. Mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options en haut de la page Navigation ou Map (Carte), puis appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Sélectionnez l'option « Stop Navigation » (Arrêter la navigation), puis appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Page Navigation

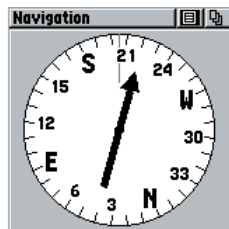


Page Navigation avec pointeur de cap et indicateur d'écart de trajectoire (CDI) actifs.

Page Navigation



Menu d'options de la page
Navigation



Page Navigation avec aiguille
de direction et grande boussole.

OPTIONS DE LA PAGE NAVIGATION

Sight 'N Go (Repérer et suivre) - Cette option permet de repérer visuellement un point de repère puis d'y attacher un cap magnétique.

Stop Navigation (Arrêter la navigation) - Cette fonction annule la navigation (l'option est alors estompée ou désactivée, à moins que vous ne naviguiez sur un Goto (Atteindre), Track (Trace) ou Route (Itinéraire).)

Bearing Pointer/Course Pointer (Aiguille de direction/Pointeur de cap) - Cette fonction alterne entre Bearing (Direction) (toujours dirigée vers la destination) et Course (Cap) (distinctif avec des points le long de l'axe médian de la boussole; indique l'importance des corrections nécessaires pour retrouver le cap.)

Show Data Fields/Big Compass (Afficher les champs de données/grande boussole) - Cette option alterne entre l'affichage des champs de données du côté droit de l'écran et la suppression des champs de données pour afficher une plus grande boussole.

Calibrate Compass (Étalonner la boussole) - Cette option permet d'étalonner la boussole électronique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.


Restore Defaults (Restaurer la configuration par défaut) - Cette option redonne aux options et aux sélections des champs de données la valeur qui leur avait été attribuée en usine.

Pour changer les champs de données :

1. Mettez en surbrillance le champ de données désiré à l'aide du **BOUTON-POUSOIR** et APPUYEZ sur le bouton pour afficher la liste des options relatives aux données.
2. Sélectionnez l'option désirée dans la liste et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Vous trouverez à la page 26 la liste des sélections disponibles pour les champs de données, ainsi que des définitions à l'Annexe.

Utilisation de la fonction Sight 'N Go (Repérer et suivre)

Pour utiliser la fonction Sight 'N Go afin de naviguer :

1. Accédez à la page Navigation à l'aide du bouton **PAGE**, puis servez-vous du **BOUTON-POUSOIR** pour accéder au menu d'options .
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option « Sight 'N Go » (Repérer et suivre) et APPUYEZ sur le bouton. Notez que l'anneau de boussole avec le pointeur est aligné avec les deux repères de visée sur le boîtier.
3. Tenez l'appareil Rino 130 au niveau des yeux et alignez les deux repères de visée du boîtier avec un objet éloigné. Appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR** pour « verrouiller la direction ».
4. Pour naviguer jusqu'à votre destination, sélectionnez l'option « Set Course » (Établir le cap) et appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR**. Vous pouvez commencer à vous diriger vers votre destination en utilisant le pointeur comme guide.

Pour afficher votre destination en tant que point de cheminement, sélectionnez l'option « Project Waypoint » (Projeter un point de cheminement) puis appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR**. Pour repérer à nouveau la destination, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** lorsque l'option « Re-Sight » (Repérer à nouveau) est mise en surbrillance.

Référence

Page Navigation



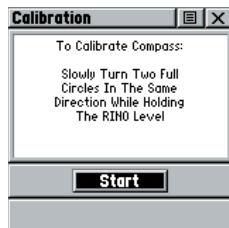
Page Sight 'N Go
(Repérer et suivre)

Repères de visée



Appareil Rino 130 maintenu à
niveau pour la fonction Sight 'N
Go (Repérer et suivre)

Page Navigation



Page d'étalonnage de la boussole




Étalonnage de la boussole : Maintenez l'unité horizontale et la face orientée vers le haut. Faites tourner l'unité comme indiqué ci-dessus.

Étalonnage de la boussole

La boussole électronique doit être étalonnée à l'extérieur lorsque vous utilisez l'appareil Rino 130 pour la première fois et après avoir installé des piles neuves. La précision de la boussole électronique est compromise si l'appareil n'est pas à niveau ou s'il se trouve à proximité d'objets qui génèrent des champs magnétiques, comme des véhicules ou de grosses boucles de ceinture, etc.

Pour étalonner la boussole électronique :

1. Accédez à la page Navigation à l'aide du bouton **PAGE**.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options et APPUYEZ dessus.
3. Mettez en surbrillance l'option « Calibrate Compass » (Étalonner la boussole) puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
4. Appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR** pour activer le bouton « Start » (Démarrage) puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour vous indiquer comment tenir et tourner l'unité. Maintenez l'unité à niveau pour étalonner la boussole.


Pour vous aider à ajuster la vitesse à laquelle vous tournez, l'unité affiche le message « Just Right » (Bonne vitesse), « Too Fast » (Trop rapide) ou « Too Slow » (Trop lente). Lorsque vous aurez terminé, le message « Calibration Successful » (Étalonnage réussi) s'affichera. Si le message « Calibration Failed » (Échec d'étalonnage) s'affiche, répétez l'opération.

Lorsque vous désactivez manuellement la boussole, elle reste éteinte jusqu'à ce que vous l'activiez à nouveau manuellement. Parfois, cependant, lorsque vous activez la boussole, l'appareil Rino 130 passe outre et utilise le récepteur GPS pour suivre la direction. Les critères pour passer de la boussole au système GPS sont personnalisés à la page Heading Setup (Configuration de la direction) (reportez-vous à la section *Page Heading Setup [Configuration de la direction]*).

Mise en marche et arrêt de la boussole

- Appuyez sur le bouton **ZOOM (Z)** et maintenez-le enfoncé. Un message s'affiche à l'écran pour indiquer que la boussole est allumée ou éteinte. OU BIEN
- Appuyez sur le bouton **PAGE** pour accéder au menu principal. Sélectionnez l'option « Setup » (Configuration) puis « System » (Système). Vous pourrez alors allumer et éteindre la boussole depuis la page System Setup (Configuration du système) (reportez-vous à la section *Page System Setup [Configuration du système]*).


VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE ALTIMETER (ALTIMÈTRE)

La page Altimeter (Altimètre) indique l'élévation actuelle, le taux de montée/de descente, un profil des changements d'élévation sur la distance ou le temps, ou un profil des changements de pression dans le temps. Le menu d'options  de la page Altimeter (Altimètre) vous permet de sélectionner parmi plusieurs options d'affichage, comme la position graphique dans le temps, la position graphique sur la distance, l'affichage des rapports du zoom de mesure, l'affichage de l'élévation ou des points de pression et la reconfiguration de l'affichage des données. Deux champs de données à sélectionner par l'utilisateur vous permettent d'afficher de nombreuses données relatives à la pression et à l'élévation tant actuelles qu'enregistrées.



REMARQUE : L'altimètre doit être étalonné pour obtenir la plus grande précision possible. Reportez-vous à la page 39 pour de plus amples informations sur l'étalonnage de l'altimètre.

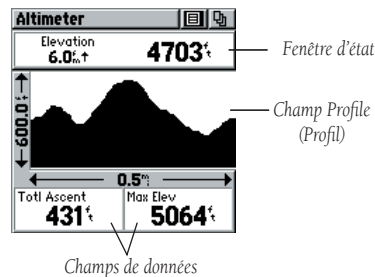
La fenêtre d'état se trouve en haut de la page; elle affiche l'élévation actuelle ainsi que votre taux de montée ou de descente actuel lorsque vous vous déplacez. Elle peut également indiquer la pression ambiante.

Le champ Profile (Profil), qui se trouve au centre de la page, peut être configuré pour afficher des graphiques soit d'élévation soit de pression ambiante. Pour sélectionner l'option voulue, servez-vous du menu d'options  de la page Altimeter (Altimètre).

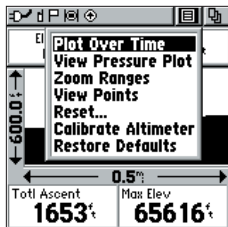
Les champs de données en bas de la page sont à sélectionner par l'utilisateur et affichent toutes sortes de données enregistrées et actuelles.

Référence

Page Altimeter (Altimètre)



Page Altimeter (Altimètre)



Menu d'options de la page
Altimeter (Altimètre)

OPTIONS DE LA PAGE ALTIMETER (ALTIMÈTRE)

Le menu d'options  de la page Altimeter (Altimètre) vous permet de sélectionner le type d'information et la façon dont elle s'affiche. Les options de la page Altimeter (Altimètre) sont les suivantes :

Plot Over Time/Distance (Position graphique en temps/distance) - Cette option permet de tracer les changements d'élévation ou de pression dans le temps ou sur une distance. Lorsque l'option « Plot Over Distance » (Position graphique en distance) est sélectionnée, l'option « Plot over Time » (Position graphique en temps) est affichée dans le menu d'options (et vice versa).

View Pressure/Elevation Plot (Afficher la position graphique de la pression/de l'élévation) - Cette option permet d'afficher l'enregistrement des changements de pression barométrique ou d'élévation pour une période de temps donnée.

Zoom Ranges (Rapports du zoom) - Cette option permet de définir le rapport du zoom pour l'élévation, la distance ou le temps.


View Points (Points de vue) - Cette option permet d'afficher l'élévation, l'heure et la date auxquelles un point donné a été créé

Reset... (Réinitialiser...) - Cette option efface de la page les données enregistrées et commence à enregistrer de nouvelles données.

Calibrate Altimeter (Étalonner l'altimètre) - Cette option permet d'augmenter la précision de l'altimètre. Pour étalonner l'altimètre, il vous faudra connaître votre élévation ou la pression.

Restore Defaults (Restaurer la configuration par défaut) - Cette option redonne à la page Altimeter (Altimètre) ses paramètres d'origine (par défaut) définis en usine.

Affichage des positions graphiques de la pression/de l'élévation

Lorsque vous sélectionnez l'option « View Elevation Plot » (Afficher la position graphique de l'élévation), vous pouvez tracer un profil des changements d'élévation qui ont lieu alors que vous naviguez sur une distance ou pendant une période de temps donnée. Lorsque vous sélectionnez l'option « View Pressure Plot » (Afficher la position graphique de la pression), vous pouvez afficher l'enregistrement des changements de pression barométrique pendant une période de temps donnée. Lorsque l'une des options est active, l'autre est affichée sur le menu d'options  de la page Altimeter (Altimètre).

Pour afficher les graphiques de l'élévation ou de la pression :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option désirée du menu d'options et APPUYEZ sur le bouton pour afficher le graphique.
2. Ajustez la mesure du temps et de la distance selon vos besoins à l'aide de la fonction Elevation Plot Zoom Ranges (Rapports de zoom du graphique d'élévation) décrite ci-dessous.
3. Pour effacer le graphique et en commencer un nouveau, vous devez tout d'abord effacer le « Track Log » (Journal de suivi).

Réglage des rapports de zoom

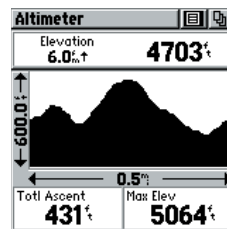
Vous pouvez établir les rapports du zoom pour l'élévation, la distance ou le temps lorsque vous affichez la position graphique de l'élévation visionnée. Vous pouvez changer les rapports pour la distance verticale et pour le temps. Les rapports pour l'option « View Pressure Plot » (Afficher la position graphique de la pression) sont fixés à 6,8 millibars et 12 heures.

Pour ajuster les rapports du zoom :

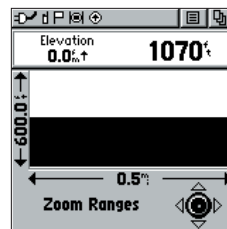
1. Sélectionnez le type de graphique que vous désirez afficher et servez-vous du **BOUTON-POUSOIR** pour mettre en surbrillance l'option « Zoom Ranges » (Rapports de zoom) depuis le menu d'options.
2. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Zoom Ranges (Rapports de zoom).
3. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS pour ajuster la distance verticale, et vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour ajuster soit le temps soit la distance. APPUYEZ sur le bouton pour revenir à la page Plot (Graphique).

Référence

Page Altimeter (Altimètre)

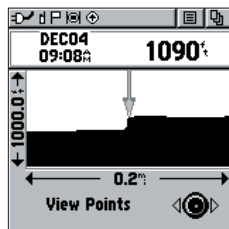


Page Altimeter (Altimètre)



Sélection du rapport
de zoom

Page Altimeter (Altimètre)



Page d'option « View
Points » (Points de vue)

Affichage des points


L'option « View Points » (Points de vue) vous permet de faire défiler le profil d'élévation enregistré et de visionner un seul point sur le profil. Lorsque le pointeur est arrêté à un endroit le long du profil, l'écran affiche l'élévation, l'heure et la date auxquelles le point a été créé.

Pour utiliser l'option « View Points » (Points de vue) :

1. Accédez au menu d'options à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option « View Points » (Points de vue) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page View Points (Points de vue).
3. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA DROITE ou LA GAUCHE pour faire défiler le profil au-delà du pointeur au milieu de la page.

Lorsque le profil dépasse le pointeur, la fenêtre d'état en haut de la page change et affiche la date, l'heure et l'altitude pour le point au-dessous du pointeur.

Réinitialisation des données

Vous pouvez réinitialiser les données d'élévation et d'élévation maximum en sélectionnant l'option « Reset » (Réinitialisation) à partir du menu d'options  de la page Altimeter (Altimètre).

Pour réinitialiser les champs de données d'élévation et d'élévation maximum :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option « Reset » (Réinitialisation) du menu d'options de la page, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page « Reset » (Réinitialisation).
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance les options de réinitialisation de la page, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour cocher la case correspondant à l'élément sélectionné.
3. Passez au bouton « Apply » (Appliquer) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour réinitialiser les champs de données.

Étalonnage de l'altimètre

Du fait que l'appareil Rino 130 dépend de la pression barométrique pour déterminer l'élévation et que la pression à n'importe quelle élévation peut varier, vous pouvez étalonner l'altimètre pour augmenter sa précision. Il vous faut connaître l'élévation ou la pression de votre emplacement actuel, information que vous pouvez obtenir sur une carte ou toute autre source fiable.

Pour étalonner manuellement l'altimètre :

1. Accédez au menu d'options à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option « Calibrate Altimeter » (Étalonner l'altimètre), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Calibration (Étalonnage).
3. Lorsque le message « Do You Know The Correct Elevation? » (Connaissez-vous l'élévation exacte?) s'affiche, mettez en surbrillance le bouton d'écran « Yes » (Oui) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour entrer votre élévation. Lorsque vous aurez terminé, mettez « OK » en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton pour revenir à la page Altimeter (Altimètre).

Ou bien Lorsque le message « Do You Know The Correct Pressure? » (Connaissez-vous la pression exacte?) s'affiche, mettez en surbrillance le bouton d'écran « Yes » (Oui) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour entrer votre pression. Lorsque vous aurez terminé, mettez « OK » en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton pour revenir à la page Altimeter (Altimètre).

Programmation des champs de données

Les deux champs de données à sélectionner par l'utilisateur complètent cette page et peuvent être programmés pour afficher les options de données indiquées à droite.

Pour programmer un champ de données :

1. Mettez en surbrillance le champ de données désiré à l'aide du **BOUTON-POUSOIR** et APPUYEZ sur le bouton pour ouvrir la fenêtre contextuelle des options relatives aux champs de données.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, parcourez le menu vers LE HAUT ou LE BAS pour mettre en surbrillance l'option désirée pour les données, puis APPUYEZ sur le bouton pour placer ces données dans le champ de données.

Référence

Page Altimeter (Altimètre)

Options de champ de données de l'altimètre :

Reportez-vous à l'*Annexe* pour obtenir les définitions.

Ambient Pressure (Pression ambiante)

Average Ascent (Montée moyenne)

Average Descent (Descente moyenne)

Barometer (Baromètre)

Elevation (Élévation)

Maximum Ascent (Montée maximum)

Maximum Descent (Descente maximum)

Maximum Elevation (Élévation maximum)

Minimum Elevation (Élévation minimum)

Total Ascent (Montée totale)

Total Descent (Descente totale)

Vertical Speed (Vitesse verticale)

Page Trip Computer (Ordinateur de bord)

Trip Computer	
Trip Odom	Max Speed
227 ^f	3.5 ^m
Moving Time	Moving Avg
03:03 ^s	0.8 ^m
Stopped	Overall Avg
10:22 ^m	0.0 ^m
Location	
N 38°52.631' W094°47.076'	

Page Trip Computer (Ordinateur de bord), petits chiffres

Trip Computer	
Trip Odom	
514 ^f	
Speed	
10.0 ^m	

Page Trip Computer (Ordinateur de bord), grands chiffres

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE TRIP COMPUTER (ORDINATEUR DE BORD)

Par défaut, la page Trip Computer (Ordinateur de bord) affiche jusqu'à sept types différents de données de navigation. Si vous sélectionnez l'option « Big Numbers » (Grands chiffres), deux grands champs de données seront affichés.

Chacun des champs de données peut être sélectionné et peut contenir l'une des nombreuses sélections d'informations. Les paramètres par défaut de ces champs sont indiqués dans l'illustration. Vous trouverez à la page 26 la liste des sélections disponibles pour les champs de données, ainsi que des définitions à l'Annexe. Une fois le titre du champ de données sélectionné, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour sélectionner un nouveau choix de champ de données.

En sélectionnant les options d'informations que vous préférez et en les disposant dans l'ordre que vous voulez sur la page, vous pouvez personnaliser la page Trip Computer (Ordinateur de bord) pour qu'elle puisse répondre à vos besoins lorsque vous naviguez.

Trip Computer	
Trip Odom	Max Speed
4.	Maximum Speed
Moving	Moving Avg. Speed
01	Odometer
Stopped	Off Course
47	Overall Avg. Speed
Location	Pointer
	Speed
	Sunrise
	N 38°51.337'
	W094°47.929'

Sélection d'un champ de données

OPTIONS DE LA PAGE TRIP COMPUTER (ORDINATEUR DE BORD)

Le menu d'options vous permet de réinitialiser les données de l'ordinateur de bord lorsque vous commencez une nouvelle excursion; choisissez alors entre Big Numbers (Grands chiffres), Small Numbers (Petits chiffres) et Restore Defaults (Restaurer la configuration par défaut).

Reset (Réinitialiser) - Cette option efface de la page les données enregistrées et commence à enregistrer de nouvelles données.

Big/Small Numbers (Grands chiffres/Petits chiffres) - Vous pouvez choisir d'afficher soit sept champs de données en petits caractères, soit deux champs en grands caractères.

Restore Defaults (Restaurer la configuration par défaut) - Cette option redonne à la page Trip Computer (Ordinateur de bord) ses paramètres d'origine (par défaut) définis en usine.

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE MAIN MENU (MENU PRINCIPAL)

Le menu principal vous donne accès à des pages de fonctions supplémentaires de l'appareil Rino 130. Les pages décrites ci-dessous permettent de perfectionner le fonctionnement de l'appareil Rino 130. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **PAGE** pour faire défiler les pages jusqu'à Main Menu (Menu principal), ou sélectionnez-le dans le menu de page principale qui figure en haut de chacune des pages principales.

Utilisation de la page Main Menu (Menu principal)

La page Main Menu (Menu principal) vous donne accès à de nombreuses fonctions et pages de l'appareil Rino 130. Pour obtenir une description complète des éléments auxquels vous pouvez accéder par cette page, veuillez vous reporter à la section *Fonctions*.

Page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) - Cette page vous permet de marquer et d'enregistrer un point de cheminement pour votre emplacement actuel ou pour l'emplacement d'un pointeur de carte.

Menu Find 'N Go (Chercher et suivre) - Ce menu vous permet de trouver et d'atteindre (Goto) : Waypoints (Points de cheminement), Favorite Locations (Emplacements favoris), Cities (Villes), Interstate Exits (Sorties d'autoroute), Points of Interest (Centres d'intérêt), Addresses (Adresses) et Intersections (Carrefours). (Certains de ces points nécessitent les données MapSource.)

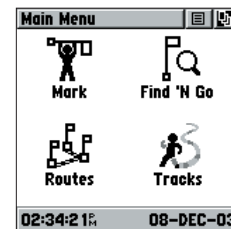
Page Routes (Itinéraires) - Cette page vous permet de créer et d'enregistrer les itinéraires que vous utilisez à plusieurs reprises.

Page Tracks (Traces) - Cette page donne accès au journal de suivi, aux traces enregistrées et aux traces des contacts.

Page Proximity (Proximité) - Vous pouvez depuis cette page définir une distance d'alerte de proximité autour des contacts ou des points de cheminement.

Page Satellite - Cette page illustre la poursuite des signaux de satellite, et vous indique lorsque l'unité est prête à la navigation.

Page Main Menu (Menu principal)



Page Main Menu
(Menu principal)

Page Main Menu (Menu principal)

Page Setup (Configuration) - Cette page vous permet de personnaliser des éléments tels que la base horaire, les unités de mesure, le temps d'arrêt du rétroéclairage de l'écran et le réglage du contraste, la sélection de la direction, les configurations d'interface et les informations sur le logiciel système.

Page Calendar (Calendrier) - Cette page vous offre un calendrier mensuel avec des notes de référence programmables.

Alarm Clock (Réveil) - Cette fonction fournit un réveil programmable sur 24 heures.

Calculator (Calculatrice) - Cette calculatrice est disponible sous deux formats : standard ou scientifique.

Page Stopwatch (Chronomètre) - Cette page vous permet d'utiliser l'unité comme un chronomètre, y compris un chronomètre de circuit.

Page Sun & Moon (Soleil et lune) - Cette page illustre les divers emplacements du soleil et de la lune à des heures, des dates et des emplacements précis.

Page Hunt & Fish (Chasse et pêche) - Cette page vous indique, pour un emplacement donné, la période de temps optimale pour la chasse et pour la pêche.

Page Area Calculation (Calcul de superficie) - Cette fonction vous permet de calculer la superficie de vos déplacements.

Page Games (Jeux) - Des jeux sont fournis pour votre divertissement.

Un grand nombre des éléments de la page Main Menu (Menu principal) sont détaillés à la section Fonctions. Veuillez vous reporter à la section spécifique pour de plus amples renseignements.


OPTIONS DU MENU PRINCIPAL

Vous pouvez déterminer l'ordre des pages depuis le Main Menu (Menu principal).

Configuration de l'ordre de défilement des pages

Il est possible d'ajouter des pages principales ou des pages supplémentaires, d'en supprimer ou d'en changer l'ordre. Les pages principales par défaut sont les suivantes : Radio, Map (Carte), Navigation, Altimeter (Altimètre), Trip Computer (Ordinateur de bord) et Main Menu (Menu principal). La page Main Menu (Menu principal) ne peut pas être retirée de l'ordre dans lequel elle figure. Si une page est ajoutée à l'ordre de défilement des pages principales, elle ne figure pas dans Main Menu (Menu principal).

Pour déplacer, insérer ou supprimer une page principale :

1. Depuis le menu principal, mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Mettez en surbrillance « Page Sequence Setup » (Configuration de l'ordre de défilement des pages) et APPUYEZ sur le bouton.
2. Pour changer l'ordre de défilement d'une page donnée, mettez celle-ci en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton. Sélectionnez l'option « Move » (Déplacer) puis déplacez l'élément de menu vers LE HAUT ou LE BAS à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**. Une fois la position désirée affichée, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
3. Pour insérer une nouvelle page, mettez en surbrillance la page avant laquelle vous voulez l'insérer et APPUYEZ sur le bouton. Sélectionnez l'option « Insert » (Insérer), sélectionnez une page dans la liste et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Pour supprimer une page de l'ordre de défilement, mettez cette page en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton. Sélectionnez l'option « Remove » (Supprimer) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Référence

Page Main Menu (Menu principal)



Page de configuration Main
Page Sequence (Défilement
des pages principales)



Insertion d'une nouvelle page
dans une séquence de pages

Menu Shortcuts (Raccourcis)



Menu Shortcuts
(Raccourcis)

VUE D'ENSEMBLE DU MENU SHORTCUTS (RACCOURCIS)

Pour accéder au menu Shortcuts (Raccourcis), APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** jusqu'à ce que le menu s'ouvre au milieu de l'écran. Vous pouvez accéder au menu Shortcuts (Raccourcis) depuis la plupart des pages.

Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) - Cette option permet de marquer votre emplacement actuel en tant que point de cheminement. Elle ouvre la page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement), qui vous permet de personnaliser les informations sur les points de cheminement, d'utiliser la fonction Goto (Atteindre) ou d'afficher le point sur la carte.

Find 'N Go (Chercher et suivre) - Cette option ouvre la page Find 'N Go (Chercher et suivre). Depuis la page Find 'N Go (Chercher et suivre), vous pouvez chercher des points de cheminement, des contacts, des villes et des sorties. De plus, si le produit MapSource est chargé dans votre appareil Rino 130, vous pourrez chercher des centres d'intérêt, des adresses et des carrefours.

Weather Radio (Radio météo) - Cette option permet d'alterner entre la radio météo et la radio SRF/GMRS.

Send Note (Envoyer une note) - Vous pouvez avec cette fonction envoyer une note aux autres utilisateurs d'appareils Rino 130.

Enable Keylock (Activer le verrou) - Cette option permet d'activer le verrou pour éviter d'appuyer sur les boutons par inadvertance. Pour déverrouiller les boutons, appuyez sur le bouton PAGE et maintenez-le enfoncé.

POINTS DE CHEMINEMENT

Les points de cheminement peuvent être créés, modifiés et utilisés de nombreuses façons. Deux pages communément employées pour la création et la modification des points de cheminement sont la page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) et le menu Find 'N Go (Chercher et suivre). Vous pouvez également créer un point de cheminement depuis la page Map (Carte). L'appareil Rino 130 peut enregistrer jusqu'à 500 points de cheminement.

Page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement)

La page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) vous permet de marquer et d'enregistrer votre emplacement actuel en tant que point de cheminement; elle s'affiche avec un bloc de nom graphique (un homme muni d'un drapeau) qui indique le nombre attribué à ce point de cheminement ainsi qu'un symbole pour le point.

Pour marquer votre emplacement actuel et ouvrir la page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) :

1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** tout en le maintenant jusqu'à ce que le menu Shortcuts (Raccourcis) s'ouvre.
2. Mettez en surbrillance l'option « Mark Waypoint » (Marquer le point de cheminement) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. La page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) s'ouvre. Vous pouvez également accéder à cette page en mettant en surbrillance l'icône Mark (Marque) de la page Main Menu (Menu Principal) et en APPUYANT sur le **BOUTON-POUSOIR**.
3. Pour enregistrer le point de cheminement, mettez « OK » en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Si vous ne voulez pas l'enregistrer en tant que nouveau point de cheminement, appuyez sur le bouton **PAGE** pour annuler.

Pour changer les options de la page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) :

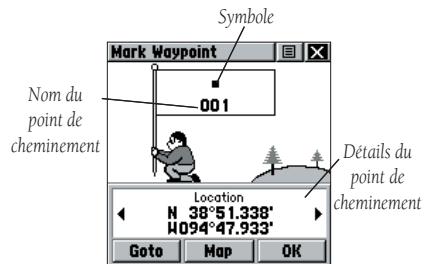
- Pour changer le nom du point de cheminement, mettez en surbrillance le champ du nom de point à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**.
- Pour attribuer à un point de cheminement un symbole d'identification, servez-vous du **BOUTON-POUSOIR** pour mettre en surbrillance le bloc de symbole qui figure juste au-dessus du nom du point.
- Pour afficher les détails du point de cheminement, mettez en surbrillance le champ des détails et poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour passer au champ de données suivant.

Fonctions

Points de cheminement



Ikône de la page Mark Waypoint
(Marquer le point de cheminement)

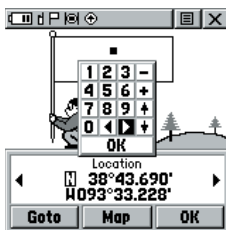


Page Mark Waypoint
(Marquer le point de cheminement)

Points de cheminement




Enregistrement d'une caractéristique de carte en tant que point de cheminement



Création d'un point de cheminement en entrant ses coordonnées

Création de points de cheminement

Pour créer un point de cheminement pour une fonction de carte :

1. La fonction Pan Map (Panoramique de carte) étant active, déplacez la flèche de panoramique (le pointeur de carte) jusqu'à l'élément de carte désiré, puis mettez-le en surbrillance.
2. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** et relâchez-le pour afficher la page d'information sur l'élément.
3. Une fois la page Information affichée, mettez en surbrillance le bouton  du menu d'options, en haut de la page, et appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR** pour ouvrir le menu.
4. Mettez en surbrillance l'option « Save As Waypoint » (Enregistrer en tant que point de cheminement), puis appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR** pour enregistrer l'élément en tant que point de cheminement.

Pour créer un point de cheminement à l'aide de la flèche de panoramique :

1. La fonction Pan Map (Panoramique de carte) étant active, déplacez la flèche de panoramique (le pointeur de carte) sur la carte jusqu'à l'emplacement que vous désirez marquer, puis appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. La page Mark Waypoint (Marquer le point de cheminement) s'affiche alors, et attribue automatiquement un nombre au point de cheminement.


Pour créer un point de cheminement en entrant manuellement ses coordonnées (latitude/longitude) :

1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** tout en maintenant maintenant pour accéder au menu Shortcuts (Raccourcis). Mettez en surbrillance « Mark Waypoint » (Marquer le point de cheminement) et APPUYEZ sur le bouton. Vous pouvez également vous servir de la fonction Find 'N Go (Chercher et suivre) pour afficher un point de cheminement précédent.
2. Mettez en surbrillance le champ des détails et poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour passer au champ Location (Emplacement). APPUYEZ sur le bouton et entrez les nouvelles coordonnées à l'aide du clavier numérique virtuel. Mettez en surbrillance et appuyez sur « OK » lorsque vous aurez terminé.
3. Vous pouvez également modifier le nom et/ou le symbole du point de cheminement, ou ajouter des notes.

Projection d'un point de cheminement

La projection d'un point de cheminement depuis un élément de la carte (un autre point de cheminement, etc.) vous permet d'établir un nouveau point de cheminement vers une direction et sur une distance projetées depuis cet élément de carte.

Pour projeter un point de cheminement :

1. Sélectionnez un élément de carte depuis le menu Find 'N Go (Chercher et suivre).
2. Mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options, en haut de la page Information, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher les options. Mettez en surbrillance l'option « Project Waypoint » (Projeter un point de cheminement) et APPUYEZ sur le bouton.
3. Mettez en surbrillance le champ Bearing (Direction) ou Distance, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher le clavier numérique. Entrez la nouvelle direction ou distance, mettez « OK » en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton pour terminer l'opération.

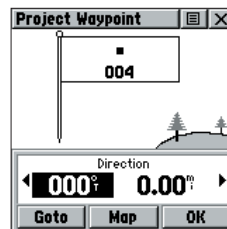
Modification d'un point de cheminement

Les points de cheminement ou contacts peuvent être modifiés pour y ajouter des notes ou bien changer le symbole de carte, le nom, les coordonnées ou l'élévation. Ils peuvent également être supprimés.

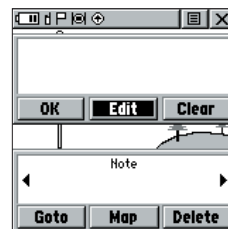
Pour modifier un point de cheminement :

1. Depuis le menu Find 'N Go (Chercher et suivre), affichez le point de cheminement/contact, ou mettez-le en surbrillance à la page Map (Carte), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Pour apporter des modifications au symbole de carte d'un point de cheminement, à son nom, aux coordonnées de son emplacement, aux champs d'élévation et aux notes, mettez en surbrillance le champ désiré et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher le clavier. (Pour les Notes, mettez « Edit » (Modifier) en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton pour commencer à entrer les données, qui peuvent comporter jusqu'à 30 caractères.) Sélectionnez « OK » et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour terminer l'opération.
3. Mettez le bouton « OK » en surbrillance puis appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR** pour enregistrer les modifications.

Points de cheminement



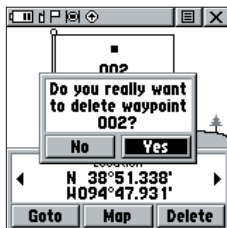
Page Project Waypoint
(Projeter un point de cheminement)



Modification d'une note de
point de cheminement

Fonctions

Points de cheminement



Suppression d'un point de cheminement



Enregistrement d'un élément en tant que point de cheminement

Pour supprimer un point de cheminement ou un contact :

1. Affichez le point à l'aide de la fonction Find 'N Go (Chercher et suivre).
2. Mettez le bouton « Delete » (Supprimer) en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Confirmez la suppression.

Pour déplacer un point de cheminement en le faisant glisser :

1. Depuis le menu Find 'N Go (Chercher et suivre), affichez la page Waypoint (Point de cheminement) pour le point que vous désirez déplacer.
2. Mettez en surbrillance le bouton d'écran « Map » (Carte) pour afficher le point de cheminement sur la carte.
3. Le point de cheminement étant mis en surbrillance par la flèche de panoramique, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** et relâchez-le. Le terme « Move » (Déplacer) s'affiche au-dessous de la flèche de panoramique.
4. Faites glisser le point de cheminement jusqu'au nouvel emplacement à l'aide de la flèche de panoramique, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour l'y placer.

Appuyez sur le bouton **PAGE** avant d'appuyer sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour annuler le déplacement du point de cheminement et revenir aux pages principales.

Pour enregistrer en tant que points de cheminement des éléments de Map (Carte) ou Find 'N Go (Chercher et suivre) :

1. Accédez à la page Information pour l'élément en question (mis en surbrillance sur la carte, ou sélectionné dans le menu Find 'N Go [Chercher et suivre]).
2. Ouvrez le menu d'options, en haut de la page, et sélectionnez « Save As Waypoint » (Enregistrer en tant que point de cheminement).
3. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour enregistrer l'élément dans la liste des points de cheminement.
4. Mettez en surbrillance l'option « Save As Waypoint » (Enregistrer en tant que point de cheminement) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

MENU FIND 'N GO (CHERCHER ET SUIVRE)

Avec le menu Find 'N Go (Chercher et suivre), vous pouvez chercher des emplacements enregistrés (points de cheminement) et des éléments de carte (villes, sorties, etc.). Vous pouvez faire la recherche par nom ou par proximité de votre emplacement actuel. Si vous utilisez certaines des données MapSource, la liste des emplacements que vous pouvez chercher est allongée, pour inclure les Points of Interest (Centres d'intérêt), Street Addresses (Adresses) et Intersections (Carrefours). Si vous voulez utiliser une option qui est estompée (désactivée), vous devrez charger le détail de carte à l'aide de MapSource.

Pour accéder au menu Find 'N Go (Chercher et suivre) :

1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** tout en le maintenant pour accéder au menu Shortcuts (Raccourcis).
 2. Mettez en surbrillance l'option « Find 'N Go » (Chercher et suivre) et APPUYEZ sur le bouton.
- Ou bien
1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur le bouton de menu de page principale pour afficher le menu principal.
 2. Mettez en surbrillance l'icône « Find 'N' Go » (Chercher et suivre) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

Pour certaines catégories, deux méthodes sont disponibles pour la présentation des listes. La liste « By Name » (Par nom) inclut chacun des éléments de la base de données de carte pour la catégorie sélectionnée, tandis que la liste « Nearest » (Le plus proche) inclut uniquement les éléments les plus proches de votre emplacement actuel ou du pointeur de carte.

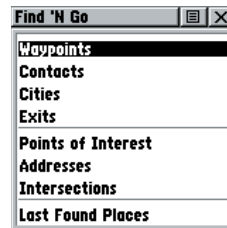
Ces pages sont organisées avec un ensemble de sous-menus et des pages d'informations sur les emplacements, pour vous guider dans la recherche des emplacements.

Fonctions

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)



*Ikône Find 'N Go
(Chercher et suivre)*



**Menu Find 'N Go
(Chercher et suivre)**

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)




Points de cheminement les plus proches (Nearest) sélectionnés dans le menu Find 'N' Go (Chercher et suivre)

Recherche d'un point de cheminement

Pour faire une recherche des points de cheminement que vous avez créés et enregistrés dans l'appareil Rino 130, sélectionnez l'option « Waypoint » (Point de cheminement) dans le menu Find 'N Go (Chercher et suivre). Comme décrit à la page précédente, vous pouvez rechercher un point de cheminement dans la liste à l'aide de l'option « By Name » (Par nom) ou « Nearest » (Le plus proche). Une fois sélectionné dans la liste, le point de cheminement s'affiche à la page Waypoint Information (Informations sur les points de cheminement).

La page Waypoint Information (Informations sur les points de cheminement) affiche le nom ou le numéro du point, un symbole de carte, l'emplacement selon la latitude/longitude, l'élévation, la distance, la direction et les trois boutons d'écran correspondant aux fonctions « Goto » (Atteindre), « Map » (Carte) et « OK ».

Pour chercher un point de cheminement avec l'option « Le plus proche » :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez l'option « Waypoint » (Point de cheminement) dans le menu Find 'N Go (Chercher et suivre). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour sélectionner l'option « Nearest » (Le plus proche) dans le menu contextuel. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher Waypoints List (Liste des points de cheminement).
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez le point de cheminement désiré dans la liste, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information pour ce point.
3. Une fois la page Information affichée, sélectionnez l'option « Goto » (Atteindre) pour créer une ligne directe de déplacement jusqu'au point de cheminement. Pour voir l'emplacement du point de cheminement sur la carte, sélectionnez « Map » (Carte), ou pour supprimer le point de cheminement, sélectionnez « Delete » (Supprimer).
4. Appuyez sur le bouton  du menu d'options pour accéder aux fonctions supplémentaires. Vous pouvez sélectionner les options suivantes : Send Location (Envoyer l'emplacement) (à d'autres utilisateurs Rino), Project Waypoint (Projeter un point de cheminement), Set Proximity (Définir la proximité) (alarme), Add to Route (Ajouter à l'itinéraire), View Sun & Moon (Afficher soleil et lune) (les rapports pour ce point de cheminement), View Hunt & Fish (Afficher chasse et pêche) (les rapports pour ce point de cheminement), ou Reposition Here (Repositionner ici).

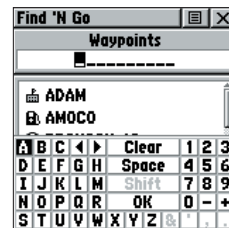
Pour chercher un point de cheminement par son nom :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez l'option « Waypoint » (Point de cheminement) dans le menu Find 'N Go (Chercher et suivre). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour sélectionner l'option « By Name » (Par Nom) dans le menu contextuel. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher Waypoints List (Liste des points de cheminement).
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, entrez le nom du point de cheminement que vous cherchez.
3. Sélectionnez « OK » une fois le nom entré. La liste des points de cheminement s'ouvre avec le nom le plus similaire à celui que vous avez entré affiché en premier.
4. Sélectionnez dans la liste le point de cheminement voulu, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information pour ce point.
5. Une fois la page Information affichée, sélectionnez l'option « Goto » (Atteindre) pour créer une ligne directe de déplacement jusqu'au point de cheminement. Pour voir l'emplacement du point de cheminement sur la carte, sélectionnez « Map » (Carte), ou pour supprimer le point de cheminement, sélectionnez « Delete » (Supprimer).
6. Appuyez sur le bouton  du menu d'options pour accéder aux fonctions supplémentaires. Vous pouvez sélectionner les options suivantes : Send Location (Envoyer l'emplacement) (à d'autres utilisateurs Rino), Project Waypoint (Projeter un point de cheminement), Set Proximity (Définir la proximité) (alarme), Add to Route (Ajouter à l'itinéraire), View Sun & Moon (Afficher soleil et lune) (les rapports pour ce point de cheminement), View Hunt & Fish (Afficher chasse et pêche) (les rapports pour ce point de cheminement), ou Reposition Here (Repositionner ici).

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)

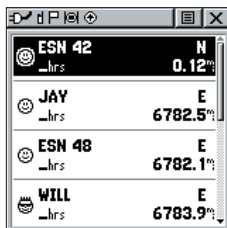


Menu Find 'N Go
(Chercher et suivre)



Introduction du nom d'un
point de cheminement à
chercher par nom

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)



Liste des contacts

Recherche d'un contact

Pour faire une recherche des contacts que vous avez reçus dans l'appareil Rino 130, sélectionnez l'option « Contacts » dans le menu Find 'N Go (Chercher et suivre).


Pour chercher un contact :

1. Depuis le menu Find 'N Go (Chercher et suivre), mettez en surbrillance « Contacts » et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Sélectionnez le contact désiré dans la liste des contacts et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
3. Une fois la page Contact Information (Information sur les contacts) affichée, sélectionnez l'option « Goto » (Atteindre) pour créer une ligne directe de déplacement jusqu'au contact. Pour voir l'emplacement du contact sur la carte, sélectionnez « Map » (Carte), ou pour supprimer le contact, sélectionnez « Delete » (Supprimer).

Si un contact donné n'avait pas d'emplacement GPS lors de la dernière transmission, un point d'interrogation (?) s'affiche au-dessous du drapeau. Pour afficher les détails du contact, mettez en surbrillance le champ des détails et poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA GAUCHE ou LA DROITE pour passer au champ de données suivant.



Page Contact Information (Informations sur les contacts)

4. Appuyez sur le bouton  du menu d'options pour accéder aux fonctions supplémentaires. Vous pouvez sélectionner les options suivantes : Poll location (Inviter l'emplacement à émettre), Send Location (Envoyer l'emplacement) (à d'autres utilisateurs Rino), View Track (Afficher les traces), Project Waypoint (Projeter un point de cheminement), Save as a waypoint (Enregistrer en tant que point de cheminement) ou Set Proximity (Définir la proximité) (alarme).

Recherche d'une ville

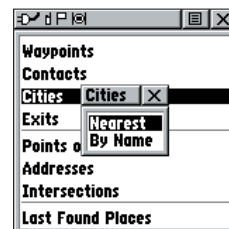
Pour rechercher une ville, vous pouvez sélectionner l'option « Cities » (Villes) dans le menu Find 'N Go (Chercher et suivre), sélectionner la ville dans la liste « Nearest » (Le plus proche) ou « By Name » (Par nom), puis afficher la page City Information (Informations sur les villes).

Ces informations incluent, pour la ville sélectionnée, le nom de la ville, le nombre d'habitants et sa distance depuis votre emplacement. Vous pouvez afficher la ville sur la carte, ou bien créer un itinéraire direct « Goto » jusqu'à la ville depuis votre emplacement actuel ou depuis un emplacement défini par la flèche de panoramique (le pointeur de carte). Il est également possible d'enregistrer la ville en tant que point de cheminement ou de l'ajouter à un itinéraire existant.

Pour chercher une ville :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez l'option « Cities » (Villes), puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher l'invite de recherche « Nearest » (Le plus proche) ou « By Name » (Par nom). Si vous sélectionnez « By Name » (Par nom), le système affiche le clavier au lieu de donner la liste déroulante des villes les plus proches. Si vous êtes en train de faire un panoramique de la carte, l'option « Near Map Pointer » (Près du pointeur de carte) s'affiche au lieu de l'option « Nearest » (Le plus proche).
2. Si vous utilisez la fonction de recherche « By Name » (Par nom), commencez à épeler le nom de la ville à l'aide du clavier. Une fois suffisamment de caractères introduits pour définir le nom, une liste de choix correspondants s'affiche. Si vous utilisez l'option de recherche « By Nearest » (Le plus proche) ou « Near Map Pointer » (Près du pointeur de carte), faites défiler la liste pour trouver la ville que vous cherchez. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez la ville désirée dans la liste, puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher la page Information pour cette ville.
3. Une fois la page Information affichée, vous pouvez sélectionner les options « Goto » (Atteindre), « Map » (Carte) ou « OK ».
4. Appuyez sur le bouton  du menu d'options pour accéder aux fonctions supplémentaires. Vous pouvez sélectionner les options suivantes : Send Location (Envoyer l'emplacement) (à d'autres utilisateurs Rino), Project Waypoint (Projeter un point de cheminement), Save as a Waypoint (Enregistrer en tant que point de cheminement), Set Proximity (Définir la proximité) (alarme), Add to Route (Ajouter à l'itinéraire), View Sun & Moon (Afficher soleil et lune) (les rapports pour ce point de cheminement) ou View Hunt & Fish (Afficher chasse et pêche) (les rapports pour ce point de cheminement).

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)

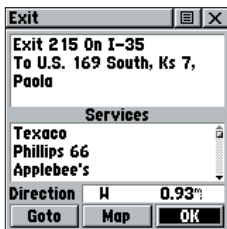


Menu Find 'N Go
(Chercher et suivre)



Liste de recherche des
villes les plus proches

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)



Page des informations
sur les sorties


Recherche d'une sortie

L'option Find Exit (Rechercher une sortie) vous permet de trouver une sortie d'autoroute proche. Les sorties ne sont indiquées que suivant « Les plus proches ». Les pages d'information sur les sorties offrent divers renseignements sur les services disponibles à proximité de chacune des sorties, par exemple les haltes, les services d'hébergement, les restaurants et les stations-service. Certains des services indiqués sur cette page, par exemple les stations-service, peuvent être sélectionnés. Dans ce cas, une page d'information distincte s'affiche avec des renseignements spécifiques sur quels types de services d'approvisionnement en carburant, de réparation ou de restauration sont disponibles.

Pour chercher une sortie :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance « Exits » (Sorties) puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher la liste des sorties.
2. Mettez en surbrillance un type de sortie et sélectionnez-le en APPUYANT sur le **BOUTON-POUSOIR**.
3. La liste des sorties les plus proches s'affiche. Le cadre de référence indique l'autoroute desservie par les sorties. Les deux champs qui figurent au bas de la page indiquent la distance et la direction jusqu'à la sortie. Faites dérouler la liste pour mettre en surbrillance la sortie désirée.
4. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information correspondant à cette sortie. Cette page décrit la sortie et comprend une liste des services disponibles à proximité, ainsi que les champs de distance et de direction.
5. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, passez à la liste des services et mettez en surbrillance l'une des sélections de la liste.
6. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information correspondant au service sélectionné.

La page Exit Services Information (Informations sur les services proches de la sortie) affiche le nom du service, sa direction depuis la sortie, ainsi que la liste des services disponibles cochés. Les boutons d'écran « Goto » (Atteindre), « Map » (Carte) et « OK » figurent au bas de ces pages Information.


7. Appuyez sur le bouton  du menu d'options pour accéder aux fonctions supplémentaires. Vous pouvez sélectionner les options suivantes : Send Location (Envoyer l'emplacement) (à d'autres utilisateurs Rino), Project Waypoint (Projeter un point de cheminement), Save as a Waypoint (Enregistrer en tant que point de cheminement), Set Proximity (Définir la proximité) (alarme), Add to Route (Ajouter à l'itinéraire), View Sun & Moon (Afficher soleil et lune) (les rapports pour ce point de cheminement) ou View Hunt & Fish (Afficher chasse et pêche) (les rapports pour ce point de cheminement).

Recherche d'un centre d'intérêt

L'option Find Points of Interest (Rechercher des centres d'intérêt) vous permet de localiser, à proximité, des restaurants, des services d'hébergement, des lieux d'intérêt, des édifices publics, des parcs, etc. Pour ce faire, il vous sera cependant préalablement nécessaire de transférer une carte MetroGuide MapSource dans la base de données des cartes de votre unité. Sinon, cette option, ainsi que les options Address (Adresse) et Intersection (Carrefour) sont estompées et non fonctionnelles. Liste des catégories de centres d'intérêt :

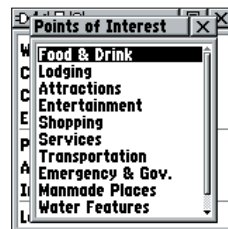
- Food & Drink (Restauration)
- Lodging (Hébergement)
- Attractions
- Entertainment (Divertissements)
- Shopping
- Services
- Transportation (Transport)
- Emergency & Govt. (Services d'urgence et gouvernementaux)
- Manmade Places (Endroits construits par l'homme)

Dans un grand nombre de cas, ces catégories sont sous-divisées en divers types, comme c'est le cas par exemple pour la restauration. En effet, si vous sélectionnez Food & Drink (Restauration) dans la liste des catégories, une liste d'options s'affiche, dont « All types » (Tous les types), et divers types de cuisines, par exemple American (Américaine), Asian (Asiatique), Barbecue, Chinese (Chinoise), entre autres.

Une fois un élément choisi, vous pouvez afficher la page Information qui lui correspond. Vous pouvez alors vous servir des boutons d'écran pour utiliser la fonction « Goto » (Atteindre) ou en afficher l'emplacement sur la carte (« Map »), ou bien utiliser le menu d'options  pour obtenir d'autres sélections.

Fonctions

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)

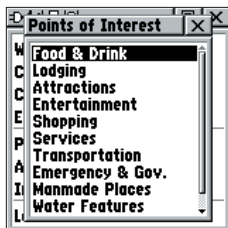


Centres d'intérêt



Types de restauration

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)





Centres d'intérêt



Restauration la plus proche

Pour chercher un centre d'intérêt :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option « Points of Interest » (Centres d'intérêt) et APPUYEZ sur le bouton pour afficher la liste Points of Interest Categories (Catégories de centres d'intérêt).
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez la catégorie désirée, puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher la liste Types.
3. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez le type désiré, puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher la liste correspondant à ce type.
4. Servez-vous du menu d'options  en haut de la page pour sélectionner l'option « By Name » (Par nom) ou « Nearest » (Le plus proche). Si vous sélectionnez « By Name » (Par nom), un clavier s'affiche pour vous permettre d'entrer les caractères du nom que vous recherchez. Lorsque suffisamment de caractères sont entrés, une liste des choix correspondants s'affiche.
5. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance la sélection désirée dans la liste, puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher la page Information pour cet élément.
6. Servez-vous des boutons d'écran pour utiliser la fonction « Goto » (Atteindre) ou afficher l'élément sur la « Map » (Carte), ou bien utilisez le menu d'options de la page.
7. Appuyez sur le bouton  du menu d'options pour accéder aux fonctions supplémentaires. Vous pouvez sélectionner les options suivantes : Send Location (Envoyer l'emplacement) (à d'autres utilisateurs Rino), Project Waypoint (Projeter un point de cheminement), Save as a Waypoint (Enregistrer en tant que point de cheminement), Set Proximity (Définir la proximité) (alarme), Add to Route (Ajouter à l'itinéraire), View Sun & Moon (Afficher soleil et lune) (les rapports pour ce point de cheminement) ou View Hunt & Fish (Afficher chasse et pêche) (les rapports pour ce point de cheminement).

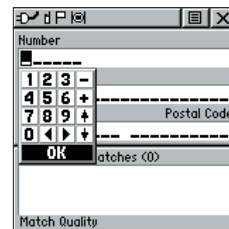
Recherche d'une adresse ou d'un carrefour

Vous pouvez entrer un numéro de rue, choisir le nom d'une rue dans une liste et rechercher une adresse dans la zone couverte par les données de la carte, ou bien encore entrer deux noms de rue pour localiser un carrefour. Cependant, pour utiliser ces options, vous devez disposer du produit MapSource correspondant à ce type de données de carte.

Pour trouver une adresse :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option « Address » (Adresse) et APPUYEZ sur le bouton pour afficher la page « Find Address » (Rechercher l'adresse).
2. Mettez en surbrillance le champ « Number » (Numéro) et entrez les chiffres à l'aide du clavier.
3. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, passez au champ « Street » (Rue).
4. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste « Select Street Name » (Sélectionner le nom de la rue). Pour rechercher la rue, entrez des caractères à l'aide du clavier jusqu'à ce qu'une liste s'affiche.
5. Une fois la rue recherchée mise en surbrillance, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour placer le nom de la rue dans la page Find Address (Rechercher l'adresse). Si nécessaire, recommencez l'opération pour la ville et pour les codes postaux. Une fenêtre en bas de la page affiche la liste des choix correspondants ainsi que le degré de précision de chacun de ces choix. Le menu d'options est aussi à votre disposition pour effacer la ville « Clear City », effacer le code postal « Clear Postal Code » ou tout effacer « Clear All ».
6. Servez-vous des boutons d'écran, en bas de la page, pour utiliser la fonction « Goto » (Atteindre), pour afficher l'élément sur la « Map » (Carte), pour fermer la fenêtre à l'aide de « OK » ou pour choisir le menu d'options pour obtenir des sélections supplémentaires.

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)



Introduction d'une adresse

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)



Recherche de carrefour

Pour trouver un carrefour :

1. Affichez le menu Find 'N Go (Chercher et suivre) et servez-vous du **BOUTON-POUSOIR** pour mettre en surbrillance la catégorie « Intersection » (Carrefour), puis APPUYEZ sur le bouton pour afficher la page « Find Intersection » (Chercher un carrefour).
2. Mettez en surbrillance le premier champ « Street » (Rue) puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste « Street » (Rue).
3. Entrez le nom d'une rue dans le champ de nom, en haut de la liste, en suivant la méthode de saisie des données à l'aide du clavier présentée dans le Guide de démarrage rapide. Lorsque suffisamment de caractères sont entrés pour le nom de la rue, une liste des choix correspondants s'affiche; cette liste comporte souvent plusieurs noms de rues. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour mettre en surbrillance la liste des rues, puis faites dérouler la liste vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que vous trouviez le nom désiré. APPUYEZ sur le bouton pour placer le nom dans le champ.
4. Mettez en surbrillance la sélection qui correspond le mieux, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information correspondant au carrefour. Servez-vous des boutons d'écran, en bas de la page, pour utiliser la fonction « Goto » (Atteindre), pour afficher l'élément sur la « Map » (Carte), pour fermer la fenêtre à l'aide de « OK » ou pour choisir le menu d'options pour obtenir des sélections supplémentaires.

Recherche du dernier emplacement trouvé

Pour trouver des centres d'intérêt, des villes, des points de cheminement, des contacts, des carrefours et d'autres emplacements que vous avez récemment extraits, vous pouvez vous servir de l'option Recently Found Places (Emplacements récemment trouvés). Le processus de recherche des points récents depuis la liste Find 'N Go (Chercher et suivre) est le même que pour la recherche d'un point de cheminement ordinaire.

Pour chercher un dernier emplacement trouvé :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez l'option « Last Found Places » (Derniers emplacements trouvés) dans la liste Find 'N Go (Chercher et suivre), et APPUYEZ sur le bouton.
2. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LE HAUT ou LE BAS pour mettre en surbrillance le bouton désiré de sous-page, ce qui permet d'afficher à gauche la liste d'options pour cette sous-page (Points of Interest [Centres d'intérêt], Cities [Villes], Waypoints/Contacts [Points de cheminement/Contacts] ou Intersections [Carrefours]).
3. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers LA GAUCHE, puis vers LE HAUT ou LE BAS pour mettre en surbrillance un élément de la liste, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information correspondant à cet élément. Poussez le bouton vers LA DROITE pour revenir aux boutons de la sous-page.
4. Une fois la page Information affichée, vous pouvez sélectionner l'option « Goto » (Atteindre) pour créer une ligne directe de déplacement jusqu'à l'élément. Sélectionnez l'option « Map » (Carte) pour afficher l'emplacement du point de cheminement, ou bien sélectionnez « OK ». Pour les points de cheminement et les contacts, vous pouvez aussi choisir l'option « Delete » (Supprimer) pour supprimer définitivement l'élément en question.
5. Vous pouvez, depuis le menu d'options de la page, envoyer l'emplacement de ce point, projeter un nouveau point de cheminement depuis son emplacement, définir un cercle de proximité, ajouter un élément à un itinéraire existant, ou bien afficher les données de position soleil/lune ou chasse/pêche pour une heure et une date données.

Fonctions

Fonction Find 'N Go (Chercher et suivre)



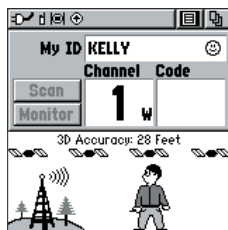
Boutons de sous-page

Page Last Found Places
(Derniers emplacements trouvés)

Radio météo



Menu Shortcuts
(Raccourcis)





Page Radio avec
radio météo activée

UTILISATION DE LA RADIO MÉTÉO

La radio météo peut être allumée et éteinte depuis le menu Shortcuts (Raccourcis) ou depuis le menu d'options de la page Radio. Vous pouvez également activer les alertes météorologiques depuis la page Radio. Pour une description complète de la radio météo et des alertes météorologiques, reportez-vous à la section *Page Radio*.

Pour allumer et éteindre la radio météo :

1. Ouvrez la page Radio en appuyant sur le bouton **PAGE**, ou en vous servant du bouton d'écran  de menu de page principale.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le bouton d'écran  du menu d'options, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher le menu.
3. Une fois l'option « Use Weather Radio » (Utiliser la radio météo) mise en surbrillance, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour allumer la radio météo. Une fois la radio météo en marche, vous pouvez sélectionner l'option « Enable Weather Radio » (Activer la radio météo).
4. Pour éteindre la radio météo, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** lorsque l'option « Use FRS/GMRS Radio » (Utiliser la radio SRF/GMRS) est mise en surbrillance. L'appareil Rino 130 reviendra ainsi à la radio SRF/GMRS.



REMARQUE : Vous pouvez également allumer et éteindre la radio météo via le menu Shortcuts (Raccourcis). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** tout en maintenant le bouton **Shortcuts** (Raccourcis) enfoncé.

Lorsque la radio météo est en marche, l'option « Enable Weather Alert » (Activer les alertes météorologiques) est ajoutée au bas du menu d'options. Pour activer cette fonction, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** une fois « Enable Weather Alert » mise en surbrillance. Vous pouvez alors éteindre la radio météo et poursuivre les opérations normales de la radio SRF/GMRS. Lorsqu'une alerte météorologique est détectée, l'appareil Rino 130 interrompt les transmissions SRF/GMRS, allume automatiquement la radio météo et diffuse cette alerte. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez l'option « Disable Weather Alert » (Désactiver les alertes météorologiques).

ENVOI D'UNE NOTE

Vous pouvez envoyer une note aux autres utilisateurs d'appareils Rino 130. Les notes que vous envoyez s'affichent le long de la partie inférieure de l'écran de l'appareil de tous les autres utilisateurs d'appareils Rino 130 qui utilisent le même canal et le même code de blocage automatique que les vôtres. La fonction Send Note (Envoyer une note) est particulièrement utile si vous voulez rassembler un groupe à un endroit donné, ou si vous voulez transmettre un message silencieusement à chacune des personnes du groupe.

Pour envoyer une note enregistrée :

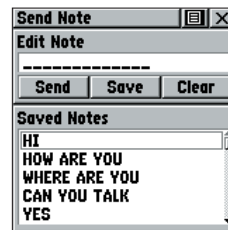
1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** jusqu'à ce que le menu Shortcuts (Raccourcis) s'affiche.
2. Sélectionnez l'option « Send Note » (Envoyer une note) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour ouvrir la page Send Note (Envoyer une note).
3. Sélectionnez l'une des notes de la liste Saved Notes (Notes enregistrées), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
4. La note sélectionnée s'affiche alors dans le champ Edit Note (Modifier une note). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour modifier la note enregistrée. Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation du clavier virtuel pour entrer des données, reportez-vous au Guide de démarrage rapide. Une fois la note modifiée, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** lorsque « OK » est en surbrillance sur le clavier.
5. Sélectionnez « Send » (Envoyer) pour envoyer la note à tous les utilisateurs. Sélectionnez « Save » (Enregistrer) pour sauvegarder la note. Sélectionnez « Clear » (Effacer) pour supprimer la note.

Pour envoyer une nouvelle note :

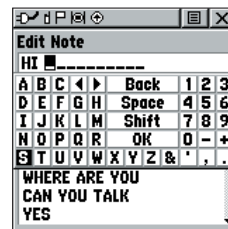
1. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** jusqu'à ce que le menu Shortcuts (Raccourcis) s'affiche au milieu de l'écran.
2. Sélectionnez l'option « Send Note » (Envoyer une note) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour ouvrir la page Send Note (Envoyer une note).
3. Le champ Edit Note (Modifier une note) est mis en surbrillance lorsque la page s'ouvre. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour créer une note. Une fois la note modifiée, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** lorsque « OK » est en surbrillance sur le clavier.
4. Sélectionnez « Send » (Envoyer) pour envoyer la note à tous les utilisateurs. Sélectionnez « Save » (Enregistrer) pour sauvegarder la note. Sélectionnez « Clear » (Effacer) pour supprimer la note.

Fonctions

Envoyer une note



Page Send Note
(Envoyer une note)

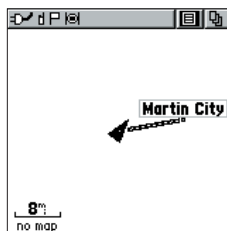


Modification d'une note

Fonction Goto (Atteindre)



Activation de la fonction Goto (Atteindre)




Affichage d'une fonction Goto (Atteindre) sur la page Map (Carte)

UTILISATION DE LA FONCTION GOTO

La fonction Goto (Atteindre) vous permet de créer un itinéraire direct vers une destination quelconque, par exemple un point de cheminement, une ville ou un centre d'intérêt. Depuis la page Information d'un élément donné, servez-vous du bouton « Goto » (Atteindre), au bas de la page, pour entreprendre le déplacement en vous guidant à l'aide des pages Map (Carte) et Navigation.

Pour activer la fonction Goto (Atteindre) :

1. Servez-vous du menu Find 'N Go (Chercher et suivre) pour accéder à la page Information correspondant à la destination désirée, et utilisez le **BOUTON-POUSOIR** pour mettre en surbrillance le bouton Goto (Atteindre).
2. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour commencer la navigation.
3. Observez la page Navigation. Elle affiche le nom de votre destination, sa distance depuis votre emplacement actuel, ainsi qu'une aiguille de direction qui vous indique la direction à suivre. Le temps nécessaire au déplacement jusqu'à votre destination est affiché lorsque vous commencez à vous déplacer et lorsque la vitesse de déplacement anticipée est établie. Les champs de données qui figurent à la droite de la page affichent des informations relatives à votre déplacement.
4. Servez-vous du bouton **PAGE** ou du menu de la page principale pour accéder à la page Map (Carte), observer vos propres mouvements et voir une ligne foncée indiquant la ligne directe allant de votre emplacement actuel à votre destination.
5. À l'aide de l'aiguille de direction de la page Navigation, poursuivez votre déplacement dans la bonne direction et observez les informations de distance et de temps pour surveiller votre progression.
6. Lorsque vous approchez de votre destination, le message « Arriving at Destination » (Arrivée à destination) s'affiche. Si vous dépassez la destination, l'aiguille de direction est inversée, et la distance augmente.

Pour arrêter la navigation, sélectionnez le bouton d'écran  du menu d'options, en haut de la page Navigation ou Map (Carte). Sélectionnez l'option « Stop Navigation » (Arrêter la navigation), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

VUE D'ENSEMBLE DES ITINÉRAIRES

La navigation par itinéraires vous permet de créer une suite de points de cheminements intermédiaires qui vous conduisent à votre destination finale. L'appareil Rino 130 peut stocker 20 itinéraires, chacun pouvant contenir jusqu'à 50 points de cheminement. Vous pouvez créer et modifier les itinéraires depuis la page Route (Itinéraire), et ajouter des points de cheminement à un itinéraire depuis le menu Find 'N Go (Chercher et suivre). Il est possible de créer des itinéraires plus complexes à l'aide d'un PC et de programmes de mappage MapSource, puis de les transférer dans la mémoire de l'unité.

Création et utilisation des itinéraires

Pour créer un itinéraire :

1. Accédez à la page « Routes » (Itinéraires) depuis le menu principal. La page comporte un bouton « New » (Nouveau), une liste d'itinéraires et le nombre d'itinéraires inutilisés.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le bouton « New » (Nouveau) puis APPUYEZ dessus pour afficher la page Route Setup (Configuration d'itinéraire).
3. Mettez en surbrillance une ligne vide (avec tirets) de la liste d'itinéraires, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher le menu Find 'N Go (Chercher et trouver).
4. Sélectionnez, dans l'une des catégories du menu Find 'N Go (Chercher et suivre), un point de cheminement d'itinéraire et affichez la page Information correspondant au point, à la ville, à la sortie, au centre d'intérêt, etc., sélectionnés. Mettez en surbrillance le bouton d'écran « Use » (Utiliser) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour le placer dans la liste Routes (Itinéraires).
5. Pour ajouter d'autres points de cheminement à l'itinéraire, répétez les opérations des étapes 3 et 4. Le premier et le dernier points de cheminement sont utilisés pour nommer l'itinéraire.

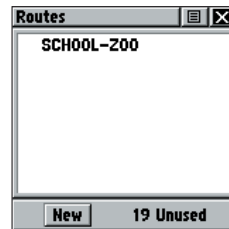
Vous pouvez ajouter quand vous le voulez des points de cheminement au bout d'un itinéraire déjà existant, à l'aide du menu Find 'N Go (Chercher et suivre).

Fonctions

Page Routes (Itinéraires)



*Icône de la page Routes
(Itinéraires)*



**Page Routes List (Liste
des itinéraires)**

Page Routes (Itinéraires)



Page Route (Itinéraire)




Options d'itinéraire

Pour ajouter à un itinéraire un élément du menu Find 'N Go (Chercher et suivre) :


1. Sélectionnez un élément du menu Find 'N Go (Chercher et suivre), et affichez-en la page Information. Si un contact est utilisé sur un itinéraire, l'itinéraire change lorsque la position du contact est mise à jour. Il peut également être enregistré en tant que point de cheminement, pour servir de point stationnaire.
2. Sélectionnez le menu d'options de la page, puis l'option « Add To Route » (Ajouter à l'itinéraire) pour afficher la liste des itinéraires.
3. Mettez en surbrillance et sélectionnez l'itinéraire désiré, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Le message « Waypoint Added Successfully » (Le point de cheminement a été ajouté) s'affiche.

Modification d'un itinéraire

Pour supprimer tous les points de cheminement :


1. Depuis la page Route (Itinéraire), sélectionnez le bouton d'écran  du menu d'options de la page et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour accéder au menu d'options.
2. Mettez en surbrillance l'option « Remove All » (Tout supprimer), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour supprimer tous les points de cheminement de la liste. Lorsque le message « Do you really want to remove all waypoints from the route? » (Voulez-vous vraiment supprimer tous les points de cheminement de l'itinéraire?), sélectionnez « Yes » (Oui).

Pour inverser un itinéraire :


1. Depuis la page Route (Itinéraire), sélectionnez le bouton d'écran  du menu d'options de la page et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour accéder au menu d'options.
2. Mettez en surbrillance l'option « Reverse Route » (Inverser l'itinéraire), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour inverser l'ordre des points de cheminement dans la liste. Pour faire revenir l'itinéraire à l'ordre qu'il avait à l'origine, répétez cette opération.

Page Routes (Itinéraires)


Pour copier un itinéraire :

1. Depuis la page Route (Itinéraire), sélectionnez le bouton d'écran  du menu d'options de la page et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour accéder au menu d'options.
2. Mettez en surbrillance l'option « Copy Route » (Copier l'itinéraire), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour le copier. L'itinéraire copié est affiché à la page Routes (Itinéraires). Il porte le même nom, suivi du chiffre 1 (un). Vous pouvez alors renommer et/ou modifier l'itinéraire copié.

Pour supprimer un itinéraire :

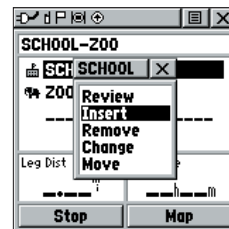
1. Depuis la page Route (Itinéraire), sélectionnez le bouton d'écran  du menu d'options de la page et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour accéder au menu d'options.
2. Sélectionnez l'option « Delete » (Supprimer), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Lorsque le message « Do you really want to delete route? » (Voulez-vous vraiment supprimer l'itinéraire?) s'affiche, sélectionnez « Yes » (Oui).

Pour restaurer les paramètres par défaut d'un itinéraire :

1. Depuis la page Route (Itinéraire), sélectionnez le bouton d'écran  du menu d'options de la page et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour accéder au menu d'options.
2. Sélectionnez l'option « Restore Defaults » (Restaurer la configuration par défaut), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour restaurer les paramètres définis en usine.

Pour consulter un point d'itinéraire :

1. Sélectionnez le point dans la liste Route Points (Points d'itinéraire) puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour accéder au menu d'options correspondant à ce point de cheminement.
2. Mettez en surbrillance l'option « Review » (Consulter), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information.
3. Mettez en surbrillance le bouton d'écran « OK » puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour revenir à la liste d'itinéraires.



Options de consultation d'un point d'itinéraire

Page Routes (Itinéraires)



Options de consultation d'un point d'itinéraire

Pour insérer un nouveau point dans la liste d'itinéraires :

1. Sélectionnez la ligne devant laquelle vous voulez insérer le nouveau point. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option « Insert » (Insérer) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher le menu Find 'N Go (Chercher et suivre) et sélectionner un nouveau point de cheminement, une nouvelle ville, une nouvelle sortie, un nouveau centre d'intérêt, etc.
3. Le nouveau point étant mis en surbrillance, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Information qui lui correspond, puis sélectionnez le bouton d'écran « OK » pour ajouter le point à l'itinéraire.

Pour supprimer un point de la liste d'itinéraires :

1. Sélectionnez le point que vous voulez supprimer de la liste « Route Waypoints List » (Liste des points de cheminement d'itinéraires), et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option « Remove » (Supprimer) puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour supprimer le point de cheminement de la liste.

Pour modifier un point d'itinéraire :

1. Sélectionnez le point de cheminement que vous voulez modifier de la liste « Route Waypoints List » (Liste des points de cheminement d'itinéraires), et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option « Change » (Modifier), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher le menu Find 'N Go (Chercher et suivre), ou créez un nouveau point de cheminement et ajoutez-le à la liste des points.
3. Sélectionnez un nouveau point de cheminement, accédez à sa page Information et appuyez sur le bouton d'écran « Use » (Utiliser) pour remplacer l'ancien point de cheminement de l'itinéraire.

Pour déplacer un point d'itinéraire :

1. Sélectionnez le point dans la liste « Route Points List » (Liste des points d'itinéraires) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option « Move » (Déplacer) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour sélectionner le point de cheminement.
3. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, faites monter ou descendre le point dans la liste. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour laisser le point de cheminement dans le nouvel ordre dans la liste.

Ajout ou modification depuis la page Route Map (Carte d'itinéraire)

Une fois la page Route Map (Carte d'itinéraire) affichée, vous pouvez vous servir de la flèche de panoramique pour ajouter ou pour modifier des points de cheminement d'itinéraires.

Pour ajouter un point à l'une des extrémités d'un itinéraire :

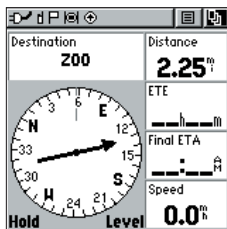
1. Sélectionnez l'itinéraire dans la liste des itinéraires. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher la page Route (Itinéraire).
2. Mettez en surbrillance le bouton d'écran « Map » (Carte), au bas de la page, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher la page Route Map (Carte d'itinéraire).
3. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, placez la flèche de panoramique à l'une des extrémités de l'itinéraire affiché jusqu'à ce que le point d'extrémité soit mis en surbrillance. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** et sélectionnez l'option « Add Turns » (Ajouter des virages). Cette option s'affiche uniquement lorsque l'extrémité d'un itinéraire est mise en surbrillance.
4. Placez la flèche de panoramique sur l'élément ou l'emplacement de carte vers lequel vous voulez étendre l'itinéraire, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher la page Information correspondant au nouveau point.
5. Appuyez sur le bouton d'écran « Use » (Utiliser) pour revenir à la page de carte, puis APPUYEZ à nouveau sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour placer le nouveau point de cheminement.

Pour ajouter un point d'itinéraire dans un itinéraire :

1. Suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, placez la flèche de panoramique sur la ligne d'un itinéraire. Lorsque la flèche entre en contact avec la ligne, cette dernière s'amincit. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher le terme « ADD » (AJOUTER) à côté de la ligne.
3. Faites glisser la ligne jusqu'à un élément de carte ou un autre emplacement où vous désirez établir un nouveau point de cheminement, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour placer le nouveau point de cheminement. Une page d'information sur le point de cheminement s'affiche. Appuyez sur le bouton d'écran « OK » pour enregistrer le nouveau point de cheminement, puis, lorsque vous serez revenu à la carte d'itinéraire (Route Map), appuyez dessus à nouveau.

Page Routes (Itinéraires)

Page Routes (Itinéraires)



Navigation d'itinéraire

Pour consulter ou supprimer un point d'itinéraire :

1. Sélectionnez l'itinéraire dans la liste des itinéraires. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Route (Itinéraire).
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'itinéraire désiré, et APPUYEZ sur le bouton pour afficher la page Route (Itinéraire).
3. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, placez la flèche de panoramique de carte sur le point que vous voulez consulter, et APPUYEZ sur le bouton.

Sélectionnez l'option « Review » (Consulter) ou « Remove » (Supprimer), puis APPUYEZ à nouveau pour afficher la page Information ou pour supprimer le point de l'itinéraire.

Sélectionnez « Next » (Suivant) et APPUYEZ à nouveau sur le bouton pour afficher le point de cheminement suivant.

Navigation sur un itinéraire

Il est possible de naviguer sur un itinéraire en se servant de la page Map (Carte) ou de la page Navigation. La page Map (Carte) affiche votre mouvement, la ligne de l'itinéraire et les points de cheminement de ce dernier. La page Navigation affiche la direction de la boussole et une aiguille de direction.

Pour naviguer sur un itinéraire :

1. Sélectionnez un itinéraire dans la liste des itinéraires (Routes List), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance le bouton d'écran « Navigate » (Naviguer), au bas de la page, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour commencer à naviguer sur cet itinéraire. L'écran passe à la page Navigation.
3. Passez à la page Map (Carte) pour afficher l'itinéraire et votre emplacement actuel.
4. Observez les informations relatives à la direction affichées à la page Navigation alors que vous vous déplacez, ou bien suivez votre progression à la page Map (Carte).

Arrêt de la navigation

Pour arrêter la navigation, mettez en surbrillance l'option « Stop Navigation » (Arrêter la navigation) dans le menu d'options de la page Navigation ou de la page Map (Carte), ou bien sélectionnez le bouton « Stop » (Arrêt) de la page Route (Itinéraire).

Champs de données de la page Route (Itinéraire)

Lorsque vous naviguez sur un itinéraire, les données affichées dans les champs de données de la page Route (Itinéraire) peuvent être personnalisées de façon à vous offrir des informations de navigation qui vous soient utiles.

Pour sélectionner les options des champs de données :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance un champ de données de la page Route (Itinéraire), puis **APPUYEZ** sur le bouton pour afficher les options des champs de données.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance l'option désirée, puis **APPUYEZ** sur le bouton pour sélectionner cette option pour le champ de données sélectionné.

Les options des champs de données de la page Route (Itinéraire) sont les suivantes :

Distance to Point (Distance jusqu'au point) - Distance séparant votre emplacement actuel et un point de cheminement d'un itinéraire.

ETA To Point (Heure d'arrivée prévue jusqu'au point) - Heure prévue pour l'arrivée au point de cheminement d'un itinéraire (suivant l'ordre).

ETE To Point (Durée prévue du trajet jusqu'au point) - Durée prévue du trajet jusqu'au point de cheminement d'un itinéraire.

Leg Course (Trajectoire de portion de route) - Ligne de déplacement entre deux points de cheminement d'un itinéraire.

Leg Distance (Distance de portion de route) - Distance séparant deux points de cheminement d'un itinéraire.

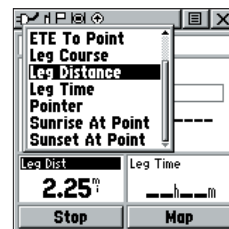
Leg Time (Durée de portion de route) - Durée de déplacement requise entre deux points de cheminement d'un itinéraire.

Pointer (Pointeur) - Pointeur indiquant la direction vers un point de cheminement d'un itinéraire.

Sunrise At Point (Lever de soleil au point) - Heure du lever de soleil à un point de cheminement d'un itinéraire.

Sunset At Point (Coucher de soleil au point) - Heure du coucher de soleil à un point de cheminement d'un itinéraire.

Page Routes (Itinéraires)

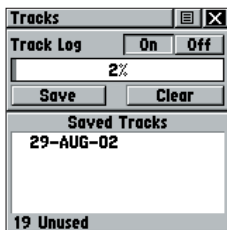


Modification des champs de données d'itinéraire

Page Tracks (Traces)



Icône de la page Tracks (Traces)




Page Tracks (Traces)

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE TRACKS (TRACES)

Au fur et à mesure de votre déplacement, l'appareil Rino 130 trace des traces électroniques sur la page Map (Carte). Ces traces sont appelées « Track Log » (Journal de suivi). Le journal de suivi comprend des informations sur les points de la trajectoire, y compris l'heure et la position. L'appareil Rino 130 utilise ces informations pour vous permettre de naviguer à l'aide des traces enregistrées. Il est également possible d'enregistrer des traces d'autres utilisateurs Rino lorsqu'ils communiquent avec vous.

Pour ouvrir la page Tracks (Traces) :

1. Accédez à la page Menu à l'aide du bouton d'écran  de menu ou du bouton **PAGE**.
2. Sélectionnez l'icône Tracks (Traces) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. La page Tracks (Traces) s'ouvre.

Pour enregistrer et utiliser des traces :

1. Accédez à la page « Tracks » (Traces) depuis le menu principal.
APPUYEZ sur le bouton d'écran « Off » (Désactiver) pour suspendre le suivi des traces. Lorsque le suivi des traces est actif, le bouton « On » (Activer) paraît enfoncé.
2. Mettez en surbrillance le bouton d'écran « Save » (Enregistrer), et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste « Save Back Through » (Enregistrer à nouveau jusqu'au) du journal de suivi.
3. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, sélectionnez l'heure et la date jusqu'auxquelles vous voulez enregistrer les traces.
4. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour enregistrer le journal de suivi et pour afficher la page Track (Traces). La page Track (Traces) affiche le nom des traces (vous pouvez les renommer à l'aide du clavier virtuel de saisie de données), la distance totale des traces, leur superficie (si elle est disponible), une option « Show on Map » (Afficher sur la carte) et les boutons d'écran pour les fonctions « Map » (Carte), « OK » et « Tracback ».

Utilisation de la fonction TracBack

La fonction « TracBack » vous permet de revenir sur vos pas (ou sur les pas d'un autre utilisateur Rino) sans avoir à marquer des points de cheminement. Lorsque vous êtes prêt à retourner à votre point de départ, l'appareil Rino 130 vous guide sur le chemin du retour en suivant le « Track Log » (Journal de suivi) que vous avez laissé derrière vous. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 traces dans la mémoire de l'unité. Le journal de suivi commence son enregistrement dès que l'unité obtient un relevé de position des satellites et que la fonction Track Log (Journal de suivi) est activée. Lorsque vous n'avez plus besoin de ce journal, appuyez sur le bouton d'écran « Clear » (Effacer) pour le supprimer.

Si vous souhaitez conserver un enregistrement d'un journal de suivi particulier ou utiliser la fonction « TracBack », il est recommandé d'effacer le journal de suivi avant de commencer votre trajet. Le pourcentage de mémoire utilisée par le journal de suivi actuel s'affiche dans une fenêtre en haut de la page. Une fois le journal de suivi « effacé », il affiche « zéro pour cent ». Lorsqu'il atteint et affiche 100 %, les points de suivi les plus récents commencent à remplacer les points les plus anciens si l'option « Wrap When Full » (Retour automatique lorsque complet) reste sélectionnée dans la configuration du journal de suivi. Pour éviter de perdre des points de suivi que vous voulez conserver, enregistrez le journal de suivi lorsqu'il approche de 99 %. Le journal de suivi actif peut enregistrer jusqu'à 10 000 points.

La page Saved Track (Traces enregistrées) affiche les traces, qui peuvent également être affichées à la page Main Map (Carte principale) lorsque vous naviguez. Vous pouvez enregistrer dans l'unité jusqu'à 20 traces comportant chacune jusqu'à 250 points. Les traces Saved Contact (Contact enregistré) sont incluses dans ce total. Les traces sont marquées par les termes BEGIN (DÉBUT) et END (FIN).

Pour utiliser la fonction TracBack :

1. Mettez en surbrillance le bouton « Tracback », à la page Tracks (Traces), et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Les options du menu Tracback (« To Beginning » [Vers le début] et « To End » [Vers la fin]) sont alors affichées.
2. Mettez l'option désirée en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour l'activer.
3. Naviguez jusqu'à la trace en vous servant de la page Map (Carte) ou de la page Navigation.


Page Tracks (Traces)

Page Tracks (Traces)

Configuration du journal de suivi

L'intervalle d'enregistrement de trace peut être défini en tant que Distance, Time (Heure) ou Automatic (Automatique). La résolution des traces affichées peut être définie en tant que High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible) et Lowest (La plus faible). Vous pouvez aussi supprimer toutes les traces enregistrées depuis le menu d'options.

Pour utiliser les options de configuration du journal de suivi :

1. Mettez en surbrillance le bouton  du menu d'options de la page Tracks (Traces), en haut de la page, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher le menu.
2. Mettez en surbrillance l'option « Tracks Log Setup » (Configuration du journal de suivi) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

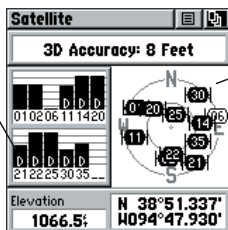
Pour cocher l'option « Wrap When Full » (Retour automatique lorsque complet), mettez-la en surbrillance puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Vous pouvez également mettre en surbrillance les champs « Record Method » (Méthode d'enregistrement) et « Interval » (Intervalle) puis APPUYER sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher leurs options. Les options d'intervalle changent en fonction des sélections de la méthode d'enregistrement.

Page Satellite



Icône de la page Satellite

Barres
d'intensité
des
signaux



Page Satellite

Graphique
Skyview
(Vue du
ciel)

VUE D'ENSEMBLE DE LA PAGE SATELLITE

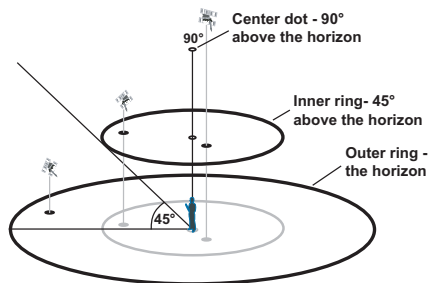
La page Satellite illustre graphiquement la poursuite des signaux de satellite, vous indique lorsque l'unité est prête à la navigation et fournit les coordonnées de votre emplacement.

Pour accéder à la page Satellite :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Satellite.

Graphique Skyview (Vue du ciel)

Le graphique Skyview (Vue du ciel) illustre une vue du ciel depuis votre emplacement actuel, avec des satellites et les chiffres qui leur ont été attribués. Le cercle extérieur représente l'horizon qui vous entoure. Le cercle intérieur représente une vue au-dessus de vous, à un angle de 45° par rapport à la verticale. Le centre représente le ciel directement au-dessus de vous. Des barres d'intensité du signal de chacun des satellites figurent à gauche de la vue du ciel. Les satellites et leurs signaux apparaissent sous la forme de profils vides jusqu'à la réception du signal, après quoi le profil est assombri. Plus le signal est fort, plus la barre d'intensité du signal est grande.



WAAS

La fonction Wide Area Augmentation System (WAAS) (Système d'augmentation des signaux satellite) permet d'obtenir un relevé de position plus exact. Lorsqu'elle est activée (lorsque le GPS est défini en tant que « Normal » et le WAAS en tant que « Enabled » (Activé), et que l'interface n'est pas en mode RTCM), cette fonction recherche les satellites WAAS à proximité de votre emplacement, puis reçoit les données pour corriger les différentiels dans les signaux satellite GPS. Les numéros des satellites WAAS sont supérieurs ou égaux à 33 et sont affichés à la page Satellite. Une fois les données de correction de différentiel reçues pour les satellites GPS (dont le chiffre est inférieur ou égal à 32), la lettre « D » s'affiche dans la barre d'intensité du signal, sous la vue du ciel. Pour faciliter l'opération, orientez l'antenne de l'unité vers le satellite WAAS illustré dans la vue du ciel. Pour en savoir plus sur le système WAAS, vous pouvez vous reporter au site Internet de la Federal Aviation Administration (<http://gps.faa.gov/>). Du fait que l'appareil Rino 130 dépend des signaux de satellite pour guider votre navigation, c'est la vue du ciel de votre unité qui détermine la rapidité avec laquelle vous pourrez commencer à naviguer. Les signaux GPS ne traversent pas les objets lourds ou les personnes : ainsi, pour obtenir les meilleurs résultats possibles, conservez l'unité exposée à une vue dégagée du ciel.

Intensité des signaux de satellite

Un minimum de trois signaux de satellite sont requis pour déterminer votre emplacement, à défaut de quoi l'unité affiche le message « Poor Satellite Reception » (Réception satellite faible) et vous offre quatre options :

Use with GPS Off (Utiliser avec GPS désactivé) - Sélectionnez cette option si vous voulez désactiver le système GPS.

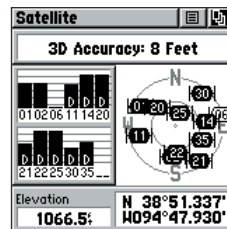
New Location (Nouvel emplacement) - Sélectionnez cette option si vous vous êtes déplacé de plus de 965 km (600 milles) (depuis votre dernière utilisation de l'unité).

Restart Search (Relancer la recherche) - Sélectionnez cette option si la date du jour n'est pas (date fournie).

Continue Acquiring (Poursuivre l'acquisition) - Sélectionnez cette option si aucune autre ne s'applique. L'unité tentera alors d'obtenir des signaux GPS.

Fonctions

Page Satellite



Page Satellite avec utilisation de WAAS.

Page Satellite



Menu d'options de la
page Satellite


OPTIONS DE LA PAGE SATELLITE

Use With GPS Off (Utiliser avec GPS désactivé) - Utilisez cette option si vous vous trouvez à l'intérieur, si votre vue du ciel est obstruée, ou si vous voulez économiser les piles. Dans ce mode, vous pouvez entrer des données, créer des itinéraires, mais pas naviguer.

Track Up/North Up (Traces vers le haut/Nord vers le haut) - Vous pouvez orienter la vue du ciel avec les satellites en sélectionnant soit « Track Up » (votre sens de trajet) soit « North Up » (la vue du ciel avec les satellites étant orientée vers le Nord).


New Location (Nouvel emplacement) - Si vous vous trouvez à plus de 965 km (600 milles) (de votre dernier emplacement d'utilisation de l'unité), sélectionnez cette option, puis les options « Use Map » (Utiliser la carte) pour localiser approximativement votre emplacement. Cela permet de donner à l'unité des informations de référence et d'accélérer l'acquisition des signaux de satellite.

Pour sélectionner l'option « Use With GPS Off » (Utiliser avec GPS désactivé) :


1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le bouton  du menu d'options, en haut de la page, et APPUYEZ sur le bouton.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'option « Use With GPS Off » (Utiliser avec GPS désactivé) et APPUYEZ sur le bouton.

L'appareil Rino 130 arrête alors la poursuite des satellites et ne doit pas être utilisé pour la navigation. Cependant, l'unité reviendra au fonctionnement GPS normal la prochaine fois que vous allumerez l'unité.

Pour sélectionner l'option « Track Up » (Traces vers le haut) ou « North Up » (Nord vers le haut) :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le bouton  du menu d'options, en haut de la page, et APPUYEZ sur le bouton pour afficher le menu d'options.
2. Mettez en surbrillance soit « Track Up » (Traces vers le haut) soit « North Up » (Nord vers le haut), (suivant l'option qui est en cours d'utilisation), et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour activer la fonction.

Pour entrer un nouvel emplacement :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le bouton  du menu d'options, en haut de la page, et APPUYEZ sur le bouton.
2. Mettez en surbrillance l'option « New Location » (Nouvel emplacement) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher les options « Auto » ou « Use Map » (Utiliser la carte).
Si vous choisissez l'option « Automatic » (Automatique), l'appareil Rino 130 détermine automatiquement votre nouvel emplacement.
Si vous choisissez l'option « Use Map » (Utiliser la carte), une page Map (Carte) s'affiche avec les instructions suivantes : « Point to your approximate location and press ENTER » (Pointez sur votre emplacement approximatif et appuyez sur ENTRÉE). À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, placez le pointeur de carte sur votre emplacement sur la carte, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Fonctions

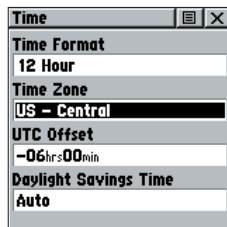
Page Setup (Configuration)



Icône du menu Setup (Configuration)
 dans le menu principal



Icône de la configuration de l'heure




Page Time Setup
(Configuration de l'heure)

MENU SETUP (CONFIGURATION)

Les pages Setup (Configuration) vous permettent de personnaliser votre appareil Rino 130 en fonction de vos préférences personnelles. Vous pouvez sélectionner les paramètres d'heure, les unités de mesure, les paramètres de rétroéclairage de l'écran et de contraste, la dimension des titres, les options d'interface et le mode de fonctionnement du système.

En mettant en surbrillance les icônes du menu Setup (Configuration) et en **APPUYANT** sur le **BOUTON-POUSOIR**, vous pouvez afficher la page Setup (Configuration) pour chacun des éléments de menu.


Pour accéder au menu Setup (Configuration)

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration). Plusieurs autres icônes apparaissent dans le menu Setup (Configuration).

Page Time Setup (Configuration de l'heure)

Vous pouvez définir l'heure de telle sorte qu'elle corresponde à celle de votre emplacement ou à celle d'un emplacement projeté n'importe où au monde.

Pour accéder à la page Time Setup (Configuration de l'heure) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration).
3. Sélectionnez l'icône Time (Heure) afin d'ouvrir la page Time Setup (Configuration de l'heure).

Time Format (Base horaire) - Cette option vous permet de choisir la base horaire de 12 heures (comme celle des horloges standard avec cycles de 12 heures le matin, et de 12 heures l'après-midi) ou celle de 24 heures (un cycle de 24 heures).

Time Zone (Fuseau horaire) - Cette option peut être configurée pour représenter l'un des huit fuseaux horaires américains, ou l'un des 24 fuseaux horaires internationaux (ville ou région la plus proche). Sélectionnez « Other » (Autre) de façon à pouvoir entrer la valeur de décalage horaire T.U. (temps universel).

Daylight Savings Time (Heure d'été) - Cette valeur peut être activée (On), désactivée (Off) ou définie en tant qu'automatique (Automatic).


Pour définir l'heure :

1. Servez-vous du bouton **PAGE** pour accéder au menu principal.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'icône Setup (Configuration). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher le menu Setup (Configuration).
3. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance l'icône Time (Heure). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la page Time (Heure).
4. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le champ « Time Zone » (Fuseau horaire). APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste des fuseaux horaires.
5. Mettez en surbrillance l'un des fuseaux horaires de la liste, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
6. Si vous avez choisi l'option « Other » (Autre), vous devez entrer une valeur de décalage T.U.
7. L'heure exacte s'affiche alors au bas de la page.

Page Units Setup (Configuration des unités)

La fonction Units (Unités) est particulièrement recommandée pour les personnes familiarisées avec les grilles et les lignes de repère cartographiques. Pour en apprendre davantage sur ces sujets, allez visiter le site Internet de l'agence National Imagery and Mapping Agency, à l'adresse <http://www.nima.mil>, ou vous informer auprès de votre bibliothèque municipale.

Pour accéder à la page Units Setup (Configuration des unités) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration).
3. Sélectionnez l'icône Units (Unités) afin d'ouvrir la page Units Setup (Configuration des unités).

Fonctions

Page Setup (Configuration)



Units

*Icône de la configuration
des unités*

Units
Position Format
hhdd°mm.mmm'
Map Datum
WGS 84
Distance/Speed
Statute
Elevation/Vert. Speed
Feet

**Page Units Setup
(Configuration des unités)**

Page Setup (Configuration)



Page LORAN TD à la page
Units Setup (Configuration
des unités)

Position Format (Format de position) - Cette fonction vous permet de choisir parmi différents formats de grille. Le format de position par défaut, « hddd°mm.mmm » affiche la latitude et la longitude en degrés et en minutes; c'est le format le plus courant. Les formats supplémentaires suivants sont aussi disponibles :

hddd.ddddd° - latitude/longitude exprimées en degrés décimaux; hddd°mm.mmm' - latitude/longitude exprimées en nombres décimaux; hddd°mm'ss.s» - latitude/longitude exprimées en degrés, en minutes et en secondes; British Grid (Grille britannique); Dutch Grid (Grille néerlandaise); EOY Hungarian Grid (Grille hongroise EOY); Finnish Grid (Grille finlandaise); German Grid (Grille allemande); Icelandic Grid (Grille islandaise); India Zones (Zones indiennes); Irish Grids (Grilles irlandaises); Loran TD; Maidenhead; MGRS; New Zealand (Nouvelle-Zélande); QNG Grid (Grille QNG); RT90; South African Grid (Grille de l'Afrique du Sud); Swedish Grid (Grille suédoise); Swiss Grid (Grille suisse); Taiwan Grid (Grille taiwanaise); US National Grid (Grille nationale américaine); UTM/UPS - Universal Transverse Mercator / Universal Polar Stereographic grids (Grille de mercator transverse universelle - UTM / Grille stéréographique polaire universelle - UPS); W Malayan RSO (RSO malaisien occidental) et User UTM Grid (Grille UTM de l'utilisateur).

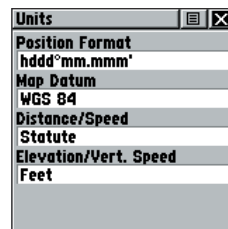
Format LORAN TD

Lors de la création de nouveaux points de cheminement à l'aide de coordonnées LORAN TD, vous devez, avant d'enregistrer le point, définir le numéro de chaîne LORAN et les stations secondaires corrects dans le champ Setup TD (Configuration TD). Une fois le point de cheminement enregistré dans la mémoire de l'unité, il fait toujours référence au numéro de chaîne LORAN et aux stations secondaires actuellement sélectionnés dans le champ Setup TD (Configuration TD). Si vous entrez dans le champ Setup TD (Configuration TD) un numéro de chaîne LORAN différent, si vous y modifiez les stations secondaires ou y entrez des décalages, les informations du point de cheminement actif reflètent ces changements. Du fait que l'unité ne se base pas sur le signal LORAN pour la navigation, elle peut faire référence à une chaîne GRI différente et/ou à d'autres stations secondaires et naviguer à l'emplacement stocké en mémoire.

Pour ajuster les paramètres Loran TD, sélectionnez « Loran TD » en tant que Position Format (Format de position) pour ouvrir la fenêtre de configuration Loran TD. Pour modifier les paramètres de n'importe quel champ, mettez le champ voulu en surbrillance, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Lorsque vous aurez terminé, mettez « Save » (Enregistrer) en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur Loran TD, vous pouvez télécharger le manuel *Loran TD Position Format Handbook* de Garmin, sur le site Internet <http://www.Garmin.com/support/userManual.html>.

Page Setup (Configuration)



Page Units Setup
(Configuration des unités)

Map Datum (Ligne de repère cartographique) - Cette option offre une sélection de presque toutes les lignes de repère cartographique couramment employées. Toutes les cartes se fondent sur une ligne de repère cartographique (un modèle de référence de la forme de la terre), qui est habituellement répertoriée dans le bloc titre de la carte. Si vous comparez les coordonnées GPS à une carte imprimée ou à toute autre référence, la ligne de repère cartographique de ce champ doit correspondre à la ligne horizontale utilisée pour générer la carte ou l'autre référence. La ligne de repère cartographique par défaut est la WGS-84 (World Geodetic Survey 1984); elle ne doit être changée que si des cartes indiquant un autre type de ligne de repère cartographique sont employées. Si une carte spécifie une ligne de repère cartographique, servez-vous de la liste d'options pour chercher les lignes applicables à la région de la carte, et sélectionnez celle qui offre le meilleur positionnement possible à un point connu. Si nécessaire, vous pouvez aussi utiliser les lignes de repère cartographique « User » (d'utilisateur) pour obtenir des grilles personnalisées.



REMARQUE : Les lignes de repère cartographique d'utilisateur se fondent sur une ligne de repère cartographique WGS-84-Local; elles constituent une fonction avancée réservée aux lignes de repère cartographique non répertoriées ou personnalisées. Pour en savoir plus, consultez votre bibliothèque municipale ou recherchez sur Internet de la documentation d'information sur les lignes de repère cartographique et les systèmes de coordonnées.

Distance/Speed (Distance/Vitesse) - Sélectionnez l'une des trois unités de mesure pour afficher votre vitesse de déplacement.

Elevation/Vertical Speed (Élévation/Vitesse verticale) - Sélectionnez l'une des deux unités de mesure pour enregistrer votre élévation et votre vitesse verticale.

Pressure (Pression) - Pour les mesures de pression, choisissez soit les millibars soit Inches (Pouces).

Page Display Setup (Configuration Affichage)

Vous pouvez régler la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé et régler le contraste de l'écran.

Backlighting Timeout (Temps d'arrêt du rétroéclairage) - Les options disponibles sont « Stays On » (Reste allumé) et des délais de 15 secondes, 30 secondes, une minute ou deux minutes avant l'expiration du délai d'attente.

Contrast Adjustment (Réglage du contraste) - Le contraste peut être réglé pour aller de clair à foncé, à l'aide du curseur de réglage qui se trouve à côté de la barre de contraste.

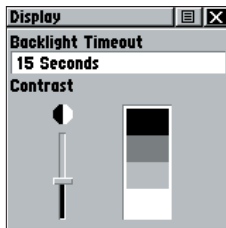
Fonctions

Page Setup (Configuration)



Display

Icône de la
configuration de
l'affichage

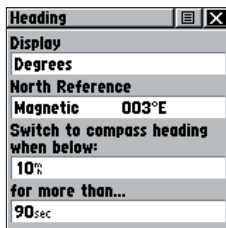


**Page Display Setup
(Configuration affichage)**




Heading

Icône de la
configuration de la
direction



**Page Heading Setup
(Configuration de la
direction)**

Pour accéder à la page Display Setup (Configuration affichage) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration).
3. Sélectionnez l'icône Display (Affichage) afin d'ouvrir la page Display Setup (Configuration affichage).

Pour définir le temps d'arrêt du rétroéclairage :

1. Mettez en surbrillance le champ Backlight Timeout (Temps d'arrêt du rétroéclairage) et **APPUYEZ** sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option désirée et **APPUYEZ** sur le **BOUTON-POUSOIR**.


Pour régler le contraste :

1. Mettez le curseur de contraste en surbrillance et **APPUYEZ** sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Poussez le **BOUTON-POUSOIR** vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur et régler le contraste.

Page Heading Setup (Configuration de la direction)

Vous pouvez sélectionner les types d'affichages de la direction, les types de référence du Nord ou encore entrer la déclinaison magnétique.

Pour accéder à la page Heading Setup (Configuration de la direction) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration).
3. Sélectionnez l'icône Heading (Direction) afin d'ouvrir la page Heading Setup (Configuration de la direction).

Display (Affichage) - Cette option vous permet de faire un choix entre Cardinal Letters (Points cardinaux), Degrees (Degrés) ou Mils (Minutes d'arc).

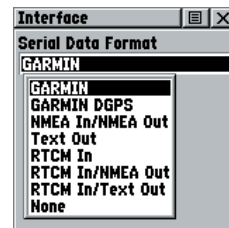
North Reference (Référence du Nord) - Les options disponibles sont True (Géographique), Magnetic (Magnétique), Grid (Grille) ou User (Utilisateur). Si vous choisissez l'option « User » (Utilisateur), vous devrez rectifier la déclinaison magnétique (Magnetic Variation). La boussole électronique ou GPS emploie comme paramètre la référence du Nord pour créer une direction.

Page Setup (Configuration)



Interface

*Ikône de la configuration
de l'interface*



Page Interface Setup
(Configuration de
l'interface)

Switch to Compass Heading when Below (Passer à une direction de boussole au-dessous de) - Entrez la vitesse désirée à laquelle l'appareil Rino 130 devra passer du GPS à la boussole pour vous guider.

For more than... (Pendant plus de...) - Entrez le délai au bout duquel l'unité devra passer à la boussole. Ainsi, lorsque vous vous déplacerez à la vitesse indiquée ci-dessus pendant la durée indiquée, l'appareil Rino 130 passera du système GPS à la boussole.


Pour sélectionner l'une des options :

1. Mettez le champ en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher les options.
2. Mettez l'option voulue en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour l'activer.

Page Interface Setup (Configuration de l'interface)

Vous pouvez, grâce à la page Interface Settings (Paramètres d'interface), sélectionner divers formats de données sérieelles entrée/sortie. Cette fonction sert à la connexion à des appareils externes NMEA, à un récepteur de radiobalise DGPS, à un ordinateur personnel, etc. Veuillez vous reporter à l'Annexe pour les instructions d'utilisation de l'appareil Rino 130 avec MapSource.

Pour accéder à la page Interface Setup (Configuration de l'interface) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration).
3. Sélectionnez l'icône Interface afin d'ouvrir la page Interface Setup (Configuration de l'interface).

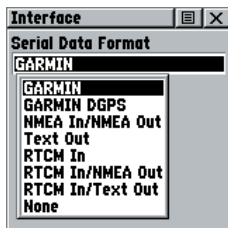
Les formats disponibles pour l'interface sont les suivants :

Garmin - Format propre à Garmin utilisé pour l'échange, avec un PC, des données sur les points de cheminement, les traces et les cartes. Utilisez ce paramètre pour le transfert de données lorsque vous employez un produit MapSource.

Garmin DGPS - Permet les entrées DGPS utilisant un récepteur de radiobalise Garmin, un format standard RTCM SC-104 et un accord de fréquence DGPS.

Fonctions

Page Setup (Configuration)



Page Interface Setup
(Configuration de
l'interface)

NMEA In/NMEA Out (Entrée NMEA/Sortie NMEA) - Accepte la sortie de données à la norme NMEA 0183 version 3.0. Utilisez cette option pour la position graphique en temps réel avec MapSource ou avec des programmes tiers.

Text Out (Sortie texte) - Cette option permet la sortie de texte ASCII donnant des informations relatives à l'emplacement et à la vitesse, sans capacité d'entrée.

RTCM IN (ENTRÉE RTCM) - Permet les entrées DGPS utilisant un format standard RTCM SC-104 sans capacité de sortie.

RTCM In/NMEA Out (Entrée RTCM /Sortie NMEA) - Permet les entrées DGPS utilisant un format standard RTCM SC-104 et accepte la sortie de données à la norme NMEA 0183 version 3.0.

RTCM In/Text Out (Entrée RTCM/Sortie texte) - Permet les entrées DGPS utilisant un format standard RTCM SC-104 et une sortie texte simple ASCII donnant des informations relatives à l'emplacement et la vitesse.

None (Aucun) - N'offre aucune liaison par interface.

Si le format « Garmin DGPS » ou « RTCM In/NMEA Out » est sélectionné, des champs supplémentaires vous sont fournis pour contrôler un récepteur de radiobalise différentiel Garmin (par ex. : GBR 23) directement à partir de votre appareil. L'accord de fréquence est automatique avec la fonction « Scan »; vous pouvez également entrer la fréquence de radiobalise et le débit binaire lorsque vous sélectionnez « User » (Utilisateur) dans la liste Radiobalise pour accorder manuellement le récepteur. Veuillez consulter les instructions relatives au récepteur de radiobalise.


Pour sélectionner un format pour les données sérielles :


1. Mettez en surbrillance le champ Serial Data Format (Format des données sérielles) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
2. Mettez en surbrillance l'option voulue et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour l'activer.

Page System Setup (Configuration du système)

Avec la page System Setup (Configuration du système), vous pouvez modifier les modes de fonctionnement GPS, utiliser les fonctions WAAS, activer et désactiver le bip des messages et la boussole, choisir le type de piles et définir les paramètres d'étalonnage de l'altimètre en tant qu'automatiques ou manuels. Reportez-vous à l'Annexe pour obtenir les informations sur les fonctions WAAS.

Pour accéder à la page System Setup (Configuration du système) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Setup (Configuration).
3. Sélectionnez l'icône System (Système) afin d'ouvrir la page System Setup (Configuration du système).

Le menu d'options  vous permet de restaurer les valeurs par défaut, ou d'afficher la version actuelle du logiciel d'exploitation de l'unité, ainsi que l'ID de l'unité. Les mises à jour du logiciel et les instructions de téléchargement sont disponibles sur le site Internet de Garmin (www.Garmin.com).

Pour faire des économies importantes de piles, sélectionnez l'une des quatre options GPS autres que l'option « Normal ». Le mode « Battery Saver » (Économiseur de pile) réduit le taux de mise à jour de la position des signaux satellites, et l'option « GPS Off » (GPS désactivé) arrête complètement la réception des signaux satellite. Le mode « Demo » simule la navigation.

Pour modifier le type de pile :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le champ « Battery Type » (Type de pile) et APPUYEZ sur le bouton.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, sélectionnez ensuite l'option désirée et APPUYEZ sur le bouton. Les paramètres suivants sont disponibles pour les divers types de piles :

TYPE DE PILE

Alcaline
À hydrure métallique de nickel
Au nickel-cadmium
Au lithium (1,2 V)
Au lithium (1,5 V)

CONFIGUREZ L'UNITÉ EN TANT QUE

Alcaline
NiMH
NiMH
NiMH
Alcaline

Fonctions

Page Setup (Configuration)



System

*Icône de la configuration
du système*

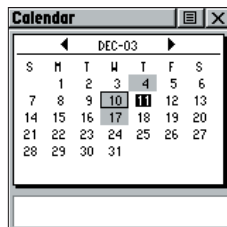
System	
GPS	
GPS Off	
WAAS	
Disabled	
Message BEEP	
On	
Battery Type Compass	
NiMH	On
Altimeter	
Auto Calibration On	

Page System Setup
(Configuration du système)

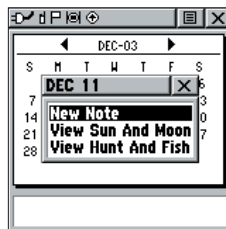
Calendrier



Calendar



Page Calendar
(Calendrier)



Options du calendrier

Utilisation du calendrier

Cette fonction vous offre un calendrier mensuel avec des notes de référence programmables. Vous pouvez afficher un calendrier mensuel à la fois et y ajouter des notes de référence à l'aide du clavier de saisie de données. Les jours qui sont ombrés sont ceux auxquels des notes ont été ajoutées. Vous pouvez créer des notes de référence pour plusieurs mois, ainsi que pour des mois pour plusieurs années à venir. Il est possible d'enregistrer 100 notes comportant jusqu'à 18 caractères chacune.


Pour accéder au calendrier :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Calendar (Calendrier).

Pour changer le mois et l'année :

1. Mettez en surbrillance la flèche gauche ou droite qui figure à côté de la date et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. La flèche gauche indique les mois/années passés, et la droite, les mois/années à venir.

Pour utiliser le mois et l'année en cours :

1. Sélectionnez l'option « Set To Current Date » (Définir à la date actuelle) depuis le menu d'options .

Pour créer une note de référence pour une date donnée :


1. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, mettez en surbrillance le jour du mois, et APPUYEZ sur le bouton pour afficher le menu contextuel (contenant les options « New Note » (Nouvelle note), « View Sun & Moon » (Afficher soleil et lune) et « View Hunt & Fish » (Afficher chasse et pêche).
2. Mettez en surbrillance l'option « New Note » (Nouvelle note) et sélectionnez-la, puis commencez à taper votre texte depuis le clavier.

Calendrier

Pour modifier ou supprimer une note :

1. Pour modifier ou supprimer une note précédemment créée, mettez la date en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Sélectionnez l'option « Edit Note » (Modifier la note) ou « Delete Note » (Supprimer la note), dans le menu contextuel. Pour achever la suppression de la note, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** lorsque « Yes » (Oui) est mis en surbrillance dans la fenêtre contextuelle.
3. Pour modifier la note, changez les caractères voulus à l'aide du clavier, comme l'illustre dans l'image ci-contre. Sélectionnez « OK » une fois la note modifiée.

Pour supprimer des notes par semaine :

1. Sélectionnez l'option « Delete Notes... » (Supprimer les notes...) depuis le menu d'options .
2. Dans la fenêtre « Older Than.. » (Plus anciennes que..), sélectionnez l'option désirée et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

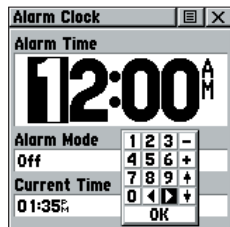
Pour afficher les informations relatives à une date :

1. Sélectionnez dans le calendrier la date désirée à l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Passez la note en revue dans la fenêtre de note, au-dessous du calendrier.
3. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher le menu contextuel.
4. Sélectionnez l'option « View Sun & Moon » (Afficher soleil et lune) pour afficher la page Sun & Moon (Soleil et lune) correspondant à cette date. Sélectionnez l'option « View Hunt & Fish » (Afficher chasse et pêche) pour afficher la page Hunt & Fish (Chasse et pêche) correspondant à cette date.



Modification d'une note

Réveil



Page Alarm Clock
(Réveil)

Utilisation du réveil

Cette fonction offre un réveil pour l'horloge système. Entrez une heure dans le champ d'heure et activez ou désactivez le réveil depuis le menu du champ de contrôle. N'oubliez pas, pour l'alarme, d'entrer l'heure sous le même format (T.U. ou local) que celui employé pour le système. La fonction de réveil ne marche que si l'unité est allumée.

Pour accéder au réveil :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Alarm Clock (Réveil).

Pour définir une heure de réveil :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le champ d'heure et APPUYEZ sur le bouton pour afficher le clavier.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, entrez l'heure désirée, sélectionnez « OK » et APPUYEZ sur le bouton.

Pour activer/désactiver le réveil :


1. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le champ Alarm Mode (Mode d'alarme) et APPUYEZ sur le bouton pour afficher les options.
2. Sélectionnez « On » (Activé) ou « Off » (Désactivé), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

Lorsque l'alarme retentit, une brève tonalité se fait entendre (à moins que le bip des messages ne soit désactivé sous les options de configuration du système) et le message « Alarm Clock » (Réveil) s'affiche à l'écran. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour arrêter l'alarme.


Utilisation de la calculatrice

Cette fonction vous offre toutes les opérations de base des calculatrices standard et scientifiques. Vous pouvez effectuer la plupart des calculs identifiés par les symboles de fonction qui figurent le long du clavier, et vous pouvez aussi enregistrer temporairement les résultats dans la mémoire. La mémoire est effacée soit manuellement, soit lorsque vous éteignez votre appareil Rino 130.

Pour accéder à la calculatrice :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Calculator (Calculatrice).

Pour changer les options de la calculatrice :

1. Mettez en surbrillance le menu d'options  de la page et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher les options « Scientific/Standard » (Scientifique/Standard) et « Radian/Degrees » (Radian/Degrés).
2. Mettez en surbrillance l'option que vous voulez changer et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
3. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, déplacez-vous sur la calculatrice, entrez des chiffres et faites les calculs.

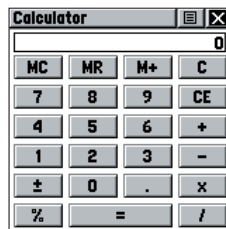
Fonctions

Calculatrice



Calculator

Icône de la calculatrice



Page Calculator
(Calculatrice)

Chronomètre



Stopwatch

Icône du chronomètre




Page Stopwatch
(Chronomètre)

Utilisation du chronomètre

Cette fonction vous permet d'utiliser l'unité en tant que chronomètre, y compris un chronomètre de circuit. Vous pouvez aussi configurer l'unité pour qu'elle enregistre la durée d'un circuit en fonction de la distance. Vous pouvez, par exemple, définir la distance du circuit en tant que 1 km, et l'unité enregistrera alors la durée nécessaire au parcours de cette distance.


Pour accéder au chronomètre :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'icône Stopwatch (Chronomètre).

Pour utiliser le chronomètre :

1. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le champ « Start » (Départ) et APPUYEZ sur le bouton. Il est également possible d'appuyer sur le bouton **V (VOLUME)** pour lancer le chronomètre.
2. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le champ « Stop » (Arrêt) et APPUYEZ sur le bouton. Il est également possible d'appuyer sur le bouton **V (VOLUME)** pour arrêter le chronomètre.
3. Pour marquer un circuit, servez-vous du **BOUTON-POUSSOIR** pour mettre en surbrillance le champ « Lap » (Circuit) et APPUYEZ sur le bouton alors que le chronomètre est en marche. Il est également possible d'appuyer sur le bouton **Z (ZOOM)** pour saisir la durée du circuit.
4. Réinitialisez le chronomètre lorsque la minuterie est arrêtée. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, mettez en surbrillance le champ « Reset » (Réinitialiser) et APPUYEZ sur le bouton. Il est également possible d'appuyer sur le bouton **Z (ZOOM)** pour réinitialiser les durées.


Options de circuit pour le chronomètre

Vous pouvez sélectionner pour le chronomètre l'option « Lap by Distance » (Circuit par distance) de telle sorte que toutes les fois qu'une distance donnée est parcourue, le chronomètre enregistre automatiquement la durée du circuit. Pour entrer une distance de circuit spécifique, sélectionnez l'option « Set Lap Distance » (Définir la distance de circuit). Pour revenir au chronométrage manuel de chacun des circuits, ouvrez le menu d'options  et sélectionnez l'option « Lap by Button Press » (Circuit par actionnement du bouton).


Utilisation de la page Sun & Moon (Soleil et lune)

Cette fonction vous offre une représentation graphique de la position du soleil et de la lune à une date, une heure et un emplacement donnés, et indique l'heure du lever et du coucher de soleil, et du lever et du coucher de lune.

Pour accéder à la page Sun & Moon (Soleil et lune) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'icône Sun & Moon (Soleil et lune).

Pour définir la date et l'heure :

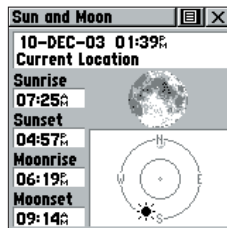
1. Pour les options Date et Current Time (Heure actuelle), mettez en surbrillance chacun des champs, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour commencer à saisir des caractères.
2. Pour afficher la date et l'heure actuelles, mettez en surbrillance le menu d'options  de la page, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher l'option « Use Current Time » (Utiliser l'heure actuelle), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.

Pour définir l'emplacement :

1. Mettez en surbrillance le champ Location (Emplacement) et appuyez sur le **BOUTON-POUSOIR** pour afficher la liste d'options « New Location » (Nouvel emplacement).
2. Mettez en surbrillance l'option voulue et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR** pour l'activer. Si vous choisissez « Current Location » (Emplacement actuel), les valeurs du champ affichées sur la page indiquent votre emplacement. Si vous choisissez « Use Map » (Utiliser la carte), une page avec une carte s'affiche. À l'aide du pointeur de carte, identifiez l'emplacement désiré puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**. Si vous choisissez « Use Find 'N Go Menu » (Utiliser le menu Chercher et suivre), suivez les instructions de la section *Find 'N Go* (Chercher et suivre).

Fonctions

Soleil et lune



Page Sun & Moon
(Soleil et lune)

Chasse et pêche




Hunt & Fish	
Date	10-DEC-03
Location	
Current Location	
Prediction	Good Day
Best Times	
12:01	02:01
12:26	02:26
Good Times	
06:12	07:12
06:37	07:37

Page Hunt & Fish
(Chasse et pêche)

Utilisation de la page Hunt & Fish (Chasse et pêche)

Cette fonction vous indique, pour un emplacement et une date donnés, la période de temps optimale pour la chasse et pour la pêche.

Pour accéder à la page Hunt & Fish (Chasse et pêche) :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'icône Hunt & Fish (Chasse et pêche).

Pour définir la date :

1. Mettez le champ de date en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour commencer à saisir des caractères.
2. Pour afficher la date actuelle, mettez en surbrillance le menu d'options de la page, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher l'option « Use Current Date » (Utiliser la date actuelle), puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.

Pour définir l'emplacement :

1. Mettez en surbrillance le champ Location (Emplacement) et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher la liste d'options « New Location » (Nouvel emplacement).
2. Mettez en surbrillance l'option voulue et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour l'activer. Si vous choisissez « Current Location » (Emplacement actuel), les valeurs du champ affichées indiquent les heures à votre emplacement actuel.
3. Si vous choisissez « Use Map » (Utiliser la carte), une page avec une carte s'affiche. À l'aide du pointeur de carte, identifiez l'emplacement désiré puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Si vous choisissez « Use Find 'N Go Menu » (Utiliser le menu Chercher et suivre), suivez les instructions d'utilisation du menu *Find 'N Go* (Chercher et suivre).




REMARQUE : Les heures affichées sont les meilleures heures et les bonnes heures reconnues pour la chasse et pour la pêche. Assurez-vous qu'elles ne contreviennent pas aux lois locales sur la chasse et la pêche. Ces lois peuvent varier d'un emplacement à un autre. Il vous incombe de connaître ces lois et de les respecter.

Utilisation de la calculatrice de superficie

Cette fonction vous permet de calculer une superficie lorsque vous vous déplacez ou que vous affichez des traces enregistrées. Le calcul de superficie est effectué en acres, en hectares, en square feet (pieds carrés), square yards (yards carrés), square meters (mètres carrés), square kilometers (kilomètres carrés) et square miles (milles carrés).

Pour accéder à la calculatrice de superficie :

1. Appuyez sur le bouton **PAGE** ou sur l'icône  de menu pour ouvrir le menu principal.
2. Depuis le menu principal, faites dérouler la liste et sélectionnez l'option Area Calculator (Calculatrice de superficie).

Pour calculer la superficie :

1. Assurez-vous que l'appareil Rino 130 a un relevé GPS.
2. Appuyez sur « Start » (Départ) lorsque vous êtes prêt à commencer.
2. Commencez à marcher ou à suivre le périmètre (le rebord) de la zone que vous voulez mesurer.
3. Lorsque vous avez parcouru la distance voulue, arrêtez le calcul en vous servant du **BOUTON-POUSSOIR**.
4. À l'aide du **BOUTON-POUSSOIR**, stockez la superficie en tant que trace enregistrée.

Pour consulter la superficie d'une trace enregistrée :

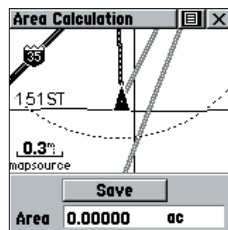
1. Depuis la page Tracks (Traces), mettez en surbrillance une trace enregistrée.
2. APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour afficher une carte avec superficie indiquée dans un champ de données, au bas de l'écran.

Fonctions

Calculatrice de superficie



*Icône de calcul de la
superficie*



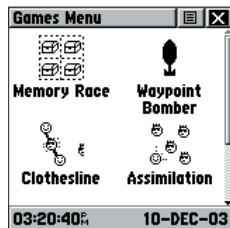
**Page Area Calculation
(Calcul de la superficie)**

Jeux



Games

Icône du menu des jeux



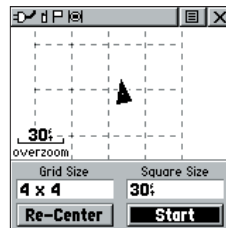
Menu Games (Jeux)

MENU GAMES (JEUX)

La page Games (Jeux) vous propose les options suivantes : Memory Race (Mémoire), Waypoint Bomber (Bombardement des points de cheminement), Clothesline (Corde à linge), Assimilation et Beast Hunt (Chasse la bête). Mettez en surbrillance l'icône voulue, puis APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR** pour jouer au jeu désiré. Des instructions succinctes s'affichent lorsque vous commencez chacun des jeux. Pour pouvoir jouer, tous les joueurs doivent se trouver sur le même canal, avec le même code de blocage automatique.

Memory Race (Mémoire)

Soyez le premier à effacer le plateau de jeu en faisant correspondre les deux séries de symboles. Chacun des symboles se trouve dans un carré (dont vous pouvez ajuster la taille) jusqu'auquel vous devez vous rendre. Lorsque votre position s'affiche dans un carré, mettez en surbrillance l'option « Open » (Ouvrir), au bas de l'écran, et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**. Vous pouvez jouer seul ou avec d'autres. Pour quitter le jeu, appuyez sur Page.



Memory Race (Mémoire)

Pour ajuster les dimensions de la grille ou des carrés :

1. Mettez les champs « Grid Size » (Dimension de la grille) ou « Square Size » (Dimension du carré) en surbrillance et APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSSOIR**.
2. Sélectionnez la dimension désirée et APPUYEZ sur le bouton.
3. Mettez le mot « Start » (Démarrer) en surbrillance et APPUYEZ sur le bouton pour commencer le jeu.

Waypoint Bomber (Bombardement des points de cheminement)

Pour ce jeu, il est plus avantageux de continuer à se déplacer! Deux ou plusieurs joueurs tentent de se bombarder. Déplacez le curseur sur la page Map (Carte) à l'aide du **BOUTON-POUSOIR**. Faites tomber une bombe lorsque vous pensez que votre adversaire se trouve à proximité de l'emplacement de votre curseur. La radio réceptrice indique alors la présence d'un message « Incoming » (Entrant). Si la radio réceptrice se trouve dans le cercle de bombardement (13,7 m environ), elle affiche un message vous indiquant que vous avez été touché. Vous devez attendre 30 secondes entre les tirs pour recharger. Vous pouvez choisir soit un jeu chronométré, où le gagnant est celui qui a été le moins touché sur sa radio, soit de jouer jusqu'à ce qu'une personne (le perdant) soit touchée un certain nombre prédéterminé de fois.



Waypoint Bomber (Bombardement des points de cheminement)



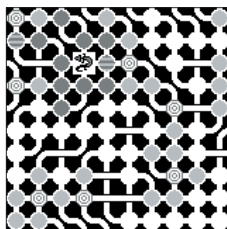
CONSEIL : Vous pouvez marquer les objets immobiles tels que les arbres et les poteaux, et faire tomber une bombe lorsqu'un adversaire se trouve à proximité de cet objet! Vous pouvez même décider de vos propres règles du jeu!

- Pour tirer sur l'emplacement du curseur, APPUYEZ sur le **BOUTON-POUSOIR**.
- Pour tirer sur votre emplacement actuel, appuyez sur le bouton **CONVERSATION**.
- Pour voir le tableau d'affichage des scores, appuyez sur **APPEL**.
- Pour quitter le jeu, appuyez sur **PAGE**.

Jeux



Assimilation



Beast Hunt (Chassez la bête)

Clothesline (Corde à linge)

Les membres d'une équipe sélectionnent le même symbole d'utilisateur, puis tentent de « toucher » ou de « mettre sur la corde à linge » les autres joueurs en appuyant sur le bouton **CONVERSATION** lorsqu'un adversaire se trouve entre eux. Vous pouvez également marquer un point et lui attribuer un symbole à utiliser en tant que membre immobile de l'équipe. Attendez 30 secondes entre chacune des tentatives. Appuyez sur le bouton **APPEL** pour voir les scores, et sur **PAGE** pour quitter le jeu.



Clothesline (Corde à linge)

Assimilation

Ce jeu est en fait un jeu de chat de haute technologie. Les membres d'une équipe sélectionnent le même symbole d'utilisateur, puis tentent d'assimiler les autres à leur équipe en s'approchant à 9 m d'eux et en appuyant sur le bouton **CONVERSATION**. Appuyez sur le bouton **APPEL** pour afficher les scores, et sur **PAGE** pour quitter le jeu. Vous pouvez définir un délai au bout duquel la plus grande équipe gagnera, ou bien jouer jusqu'à ce que l'équipe adverse soit entièrement assimilée. Définissez vos propres règles du jeu et ne manquez pas de vous amuser!

Beast Hunt (Chassez la bête)

Le but du jeu est de trouver et de tuer la bête à l'aide d'une flèche avant qu'elle ne vous incinère ou que vous ne tombiez dans l'une des nombreuses fosses alors que vous naviguez dans un dédale de plates-formes. Vous pouvez être transporté par des toboggans qui font des virages ou se déplacent en diagonale. Si vous croyez connaître l'emplacement de la bête, **APPUYEZ** sur le **BOUTON-POUSOIR** pour commencer à pointer alors que vous vous trouvez à un point adjacent. À l'aide du **BOUTON-POUSOIR**, pointez la flèche dans la direction de la bête et **APPUYEZ** sur le **BOUTON-POUSOIR** pour tirer. Lorsque vous perdez la partie, la position des dangers, des toboggans, des plates-formes d'avertissement et l'emplacement de la bête est affichée. Le tableau d'affichage des scores indique le nombre de parties gagnées et perdues. Appuyez sur **PAGE**, en cours de jeu, pour obtenir des instructions supplémentaires, pour activer ou désactiver le son ou pour quitter.

DESCRIPTION DES SERVICES SRF

Le SRF, ou Service radio familial, est une bande radiofréquence UHF attribuée par la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) à l'usage par le grand public. Les fréquences de fonctionnement vont de 462.5625 à 467.7125 MHz, avec une puissance d'émission maximum égale à un demi-watt. Du fait qu'elles sont petites et légères, les radios SRF sont idéales pour les activités de plein air. Les radios SRF sont habituellement dotées d'une puissance d'émission d'un demi-watt. Vous pouvez anticiper un fonctionnement fiable de votre radio SRF à une portée de 1,5 km. Si la zone qui vous sépare d'un autre utilisateur SRF est dégagée, vous pouvez obtenir un fonctionnement jusqu'à 3 km. Les radios SRF diffusent sur l'un de 14 canaux, qui ont chacun une fréquence précise dans la bande SRF.

Les radios SRF peuvent être utilisées sans licence. Elles ont été conçues en tant que moyen économique de communication vocale bidirectionnelle à l'intention des familles et des petits groupes. Les radios SRF sont conçues pour utilisation dans l'ensemble des États-Unis, de leurs territoires et possessions. Leur usage est également permis au Canada. Elles ne sont cependant pas autorisées en dehors de ces pays, et risquent d'entraver les fréquences de radiocommunications gouvernementales locales (pompiers, police, etc.).

Fonctions FRS

Les radios SRF les plus sophistiquées incluent des fonctions d'appel, des codes de blocage automatique, des fonctions de balayage de canaux, et la possibilité de protéger les liaisons radiotéléphoniques par embrouillage. Avec les fonctions d'appel, vous pouvez appuyer sur le bouton Call (Appel) de la radio pour alerter les autres radios configurées sur le même canal. Cette fonction génère une tonalité d'appel et s'avère particulièrement utile dans un cadre bruyant, où la tonalité est initialement plus facile à identifier que la parole simple.

Les codes de blocage automatique vous permettent de bloquer de façon sélective d'autres utilisateurs SRF qui ne font pas partie de votre groupe. Ces utilisateurs pourront toujours communiquer avec leur propre groupe, mais vous ne les entendrez pas sur votre radio. Il est possible que ces utilisateurs vous entendent, ainsi que les membres de votre groupe, depuis leurs propres radios. Les codes de blocage automatique servent de filtre, et empêchent votre radio SRF d'entendre d'autres utilisateurs SRF indésirés.

Description des services SRF

Description des services SRF

N'oubliez cependant pas qu'il s'agit de fréquences d'usage public et que la possibilité de parler et d'écouter est donnée au grand public.

Avec le balayage des canaux, votre radio SRF peut balayer toutes les fréquences SRF à la recherche de signaux. Commencez par faire un bref balayage pour voir quels canaux sont déjà employés par d'autres utilisateurs, puis réglez votre radio SRF sur un canal inutilisé et minimisez ainsi les interférences. Pour assurer une plus grande confidentialité, certaines radios SRF sont dotées d'une fonction de protection des liaisons radiotéléphoniques par embrouillage. Avec cette fonction, votre message est embrouillé pour les utilisateurs SRF qui ne font pas partie de votre groupe. Cependant, il n'est pas garanti que vos conversations soient entièrement privées et sûres. Certains des utilisateurs SRF occasionnels n'entendront pas vos messages, mais d'autres utilisateurs, équipés de radios similaires ou plus familiarisés avec l'aspect technique des transmissions, pourront toujours surveiller vos conversations.

Limites des services SRF

Si vous utilisez votre radio dans un cadre urbain ou sur un terrain accidenté, certains aspects du terrain (par exemple des canyons ou des montagnes) sont des obstacles qui limitent la portée maximum de la réception de votre radio SRF. Certaines fréquences SRF UHF sont des « lignes de visée », ce qui signifie qu'elles ne suivent pas la surface de la terre, mais plutôt, qu'elles sont émises en une ligne droite depuis l'antenne d'émission. Si un obstacle se trouve entre la radio SRF émettrice et la radio SRF réceptrice, le signal ne pourra pas être reçu. Les plus petits obstacles tels que les arbres, les automobiles et même une foule de personnes peuvent entraîner une certaine perte de signal et ainsi réduire la portée maximum.

GMRS

L'utilisation d'une radio GMRS (General Mobile Radio Service) nécessite l'octroi d'une licence par la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Les fréquences de fonctionnement GMRS vont de 462.550 à 467.725 MHz. L'utilisation des fréquences GMRS n'est actuellement pas autorisée au Canada, et cette fonction est désactivée sur les modèles canadiens. Les radios GMRS peuvent utiliser des canaux répéteurs et des tours relais pour étendre la portée du fonctionnement. Les tours relais reçoivent des signaux GMRS sur une fréquence 467 MHz et les retransmettent simultanément sur une fréquence 462 MHz. Reportez-vous aux *Tableaux des fréquences* pour obtenir la liste complète de la fréquence de chacun des canaux.

Caractéristiques physiques

Étui :	Alliage de matières plastiques à résistance élevée aux chocs, complètement garni d'un joint d'étanchéité, étanche à l'eau selon les normes IPX7 (étanche à un mètre pendant 30 minutes)
Dimensions :	4,5 po H x 2,3 po L x 1,6 po P; 7 po H avec antenne (11,4 x 5,8 x 4,1; 17,8 cm)
Poids :	Environ 7,6 onces (215 g) avec les piles
Amplitude thermique :	-4 à 158 °F (-20 à 70 °C) (plage de fonctionnement)
Écran :	Afficheur à cristaux liquides à haute résolution de 1,4 po H x 1,4 po L (3,6 cm x 3,6 cm), 160 x 160 pixels

Performance

Récepteur GPS :	Compatible WAAS, préparé pour le différentiel, 12 canaux parallèles
Temps d'acquisition :	Environ 15 secondes (démarrage à chaud) Environ 45 secondes (EZinit/démarrage à froid) Environ 5 minutes (première fois/AutoLocate®)
Fréquence de mise à jour :	1/ seconde, continue
Précision GPS :	<15 mètres (49 pieds) RMS, 95 % typique ¹
Précision DGPS (USGC) :	3 à 5 mètres (10 à 16 pieds), 95 % typique avec corrections DGPS ²
Précision DGPS (WAAS) :	<3 mètres (10 pieds), 95 % typique avec corrections DGPS ²
Précision de vitesse :	0,05 mètre/sec régime stable
Comportement dynamique :	S'utilise selon les spécifications à 6 g
Interfaces :	NMEA 0183, RTCM 104 (pour corrections DGPS) et RS-232 pour interface PC
Antenne :	À quatre hélices

Spécifications

Spécifications

Radio

Canaux :	1 à 14 SRF, 15 à 22 GMRS (une licence de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) est nécessaire pour GMRS) 1 à 7 Canaux de la radio météo
Codes de blocage automatique :	1–38
Portée :	JUSQU'À 3 km sur SRF; jusqu'à 8 km sur GMRS
Puissance de sortie de la radio :	SRF 0,5 watt; GMRS 1,0 watt

Alimentation

Entrée :	Trois piles AA de 1,5 Volt ³
Durée des piles :	GPS uniquement : jusqu'à 41 heures; SRF uniquement : jusqu'à 20 heures; SRF, GPS et capteurs : jusqu'à 14 heures ⁴

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

¹Sujette à la dégradation de précision à 100 m 2DRMS sous le programme de disponibilité sélective imposé par le Ministère de la Défense des États-Unis.

²Avec entrée du récepteur de radiobalise différentiel de Garmin en option (tel que Garmin GBR 23).

³L'amplitude thermique du Rino 130 peut dépasser l'amplitude utilisable de certaines piles. Les piles alcalines peuvent éclater à des températures élevées. L'alimentation externe n'est possible qu'en utilisant l'adaptateur d'alimentation auto de Garmin ou le câble d'interface PC avec l'adaptateur d'alimentation auto. Ces câbles contiennent un régulateur de tension de 12 V c.c. à 4,5 V c.c. Des modifications ou d'autres applications annulent la garantie du produit. Les piles alcalines perdent une quantité importante de leur capacité au fur et à mesure que la température diminue. Utilisez des piles au lithium, si le Rino 130 est utilisé à des températures inférieures à zéro. Une utilisation extensive du rétroéclairage de l'écran et de la radio réduit considérablement la durée de vie des piles. Différentes marques de piles ont des durées de vie différentes.

⁴Facteur d'utilisation 5, 5, 90 - 5 % réception avec mode muet audio annulé, 5 % émission et 90 % attente (réception avec mode muet audio activé)

Accessoires

Pour vous procurer des accessoires, veuillez consulter votre concessionnaire ou visiter le site Internet de Garmin, à l'adresse www.Garmin.com.

Câble d'adaptateur de 12 volts : Peut alimenter l'unité depuis l'allume-cigare d'une automobile.

Adaptateur de jack de 2,5 à 3,5 mm : Vous permet d'utiliser des casques d'écoute tiers avec votre unité Rino.

Kit de protection : Ce kit aide à protéger le Rino contre les chocs violents. Il inclut 2 protections, un cordon à dégagement rapide à porter autour du cou et une pince de ceinture.

Housse de transport : Cette housse, depuis laquelle il peut être utilisé, protège l'appareil Rino.

Écouteur-bouton avec micro PTT (Push To Talk) : Écouteur-bouton avec micro à pince doté d'un bouton PTT.

Récepteur souple pour oreille : Pavillon confortable permettant d'améliorer l'écoute depuis l'appareil Rino.

Casque d'écoute avec microphone monté sur tige VOX : L'utilisation mains libres la plus conviviale! Utilisez la fonction d'émission commandée par la voix VOX (Voice Operated Transmission) du Rino avec ce casque et le microphone monté sur tige activé par la voix.

Vidéocassette d'instructions : Elle vous permet de vous familiariser rapidement avec le fonctionnement de base de votre appareil Rino.

CD-ROMs de données de carte MapSource : Un excellent outil de création de points de cheminement et d'itinéraires sur votre PC, et de téléchargement dans votre appareil Rino.

Chargeur de piles à hydrure métallique de nickel : Inclut un chargeur de piles à hydrure métallique de nickel et 4 piles AA à hydrure métallique de nickel.

Câble de données pour PC et adaptateur 12 volts : Ils permettent le transfert de points de cheminement et d'itinéraires de votre PC à l'appareil Rino, et alimentent l'unité depuis l'allume-cigare d'une automobile.

Support de montage sur rail/sur guidon : Il vous permet de monter votre appareil Rino sur la plupart des rails et des guidons.

Support de montage à ventouse : Il vous permet de monter votre appareil Rino sur la plupart des surfaces lisses et des pare-brises.

Installation MapSource

Transfert des données de carte MapSource

Si vous avez acheté un programme de mappage MapSource de Garmin sur CD-ROM, vous voudrez peut-être transférer les données de carte détaillées avant de commencer à utiliser le produit, de façon à donner à votre unité le plus grand nombre possible de fonctions de recherche et de capacités de mappage. L'appareil Rino 130 accepte jusqu'à 24 Mo de données de carte provenant de la plupart des produits MapSource. Il n'est pas possible de transférer dans les produits Garmin des cartes de tierces parties.

Il n'est pas possible d'afficher simultanément plusieurs types de données MapSource au même endroit (les unes remplacent les autres en cas de chevauchement). Par exemple, si vous quittez une zone MetroGuide et entrez dans la zone correspondant à une carte topographique, l'écran change pour afficher des courbes de niveau. Les mêmes principes s'appliquent pour le passage d'une carte topographique à une carte MetroGuide. Les cartes BlueChart figurent en haut de la hiérarchie et remplaceront toute autre information cartographique. Vous trouverez ci-dessous, à titre de référence, la liste hiérarchique :

1. BlueChart
2. MetroGuide
3. Fishing Hot Spots (Lieux de pêche)
4. Centres d'intérêt
5. Eaux navigables et feux américains
6. Topographie américaine
7. Routes et loisirs
8. WorldMap

Le transfert des données de carte nécessite l'utilisation d'un PC, d'un CD-ROM MapSource Garmin et du câble d'interface PC avec connecteur à port série RS-232 fourni avec l'unité. Pour le transfert des données, reportez-vous aux instructions détaillées du *Manuel de l'utilisateur MapSource*.

Préparation pour le transfert de données :

1. Retirez la protection de l'alimentation/du port d'accès, à l'arrière de l'unité, en soulevant le couvercle de protection à l'arrière de l'unité.
2. Connectez la connexion par port série du câble au port série du PC.
3. Connectez l'autre connecteur du câble à l'arrière de l'appareil Rino 130, en alignant la fente du connecteur avec la barre d'index qui se trouve à l'arrière de l'unité. Faites ensuite glisser le connecteur en place. Assurez-vous que le câble est entièrement enfoncé à l'arrière de l'unité.
4. Allumez l'appareil Rino 130 et suivez les instructions de transfert des données de carte fournies dans le manuel de l'utilisateur MapSource. Vous trouverez également à la section *Page Interface Setup* (Configuration de l'interface) les paramètres d'interface de l'unité.

Installation MapSource

Guide de diagnostic des pannes GPS

Pour résoudre des problèmes qui ne peuvent pas l'être à l'aide de ce guide, veuillez contacter le service d'aide à la clientèle de Garmin, au 913-397-8200 ou au 800-800-1020.

Symptôme	Cause probable	Solution
L'unité ne s'allume pas.	Piles mortes.	Remplacez les piles.
L'unité ne s'allume pas, même avec des piles neuves.	Les piles sont peut-être installées à l'envers.	Réinstallez les piles.
	Vous appuyez sur le bouton Alimentation mais vous le <u>relâchez</u> .	Vous devez appuyer sur le bouton Alimentation et le <u>maintenir enfoncé</u> pendant 2 secondes.
L'unité s'allume puis s'éteint.	Les piles sont peut-être presque mortes.	Remplacez les piles.
Plus de dix minutes sont nécessaires à l'obtention d'une position.	La vue des satellites de l'unité est obstruée.	Allez dans un endroit dont la vue du ciel est dégagée.
Connexion impossible à un satellite du système WAAS au bout de 2 à 5 minutes.	Votre vue du satellite est obstruée, ou vous vous trouvez trop loin des satellites actuellement en service en Amérique.	Allez dans un endroit dont la vue est dégagée, et orientez l'antenne de l'unité en direction du satellite.
	Le fonctionnement du système GPS n'est pas défini en tant que « Normal » et/ou l'interface est configurée pour RTCM.	Configurez le système GPS en tant que « Normal », et l'interface pour un système autre que RTCM. Vous pouvez aussi simplement désactiver le système WAAS.
Impossible d'obtenir du système WAAS une position différentielle.	Vous n'avez pas rassemblé suffisamment d'informations du satellite WAAS.	Attendez de 10 à 20 minutes pour la collecte initiale, puis 1 à 2 minutes par la suite.
Impossible d'accéder aux listes de recherche des centres d'intérêt, des rues ou des carrefours.	Les données de carte MetroGuide ne sont pas activées.	Accédez à l'option « Map » (Carte) de la configuration de carte et cochez la case.
Impossible d'afficher une trace en cours de traçage à la page Map (Carte) pendant le déplacement.	La fonction Track Log (Journal de suivi) est désactivée.	Accédez à la page Tracks (Traces), mettez en surbrillance le bouton « On » (Activer) et APPUYEZ sur le BOUTON-POUSSOIR .
Impossible de bien voir la flèche de panoramique à la page Map (Carte).	La carte est trop encombrée, ou bien l'échelle est telle que les caractéristiques de la carte sont affichées de façon trop dense	Servez-vous de la page Setup (Configuration) de la page Map (Carte) pour réduire l'encombrement ou pour changer l'échelle de la carte.
Impossible de quitter un menu ou une page en poussant le BOUTON-POUSSOIR vers LA GAUCHE.	Certains menus et certaines pages comportent, dans le coin supérieur droit, un bouton d'écran « X » (Sortie).	Mettez le bouton d'écran en surbrillance et APPUYEZ sur le BOUTON-POUSSOIR .

Guide de diagnostic des pannes radio

Pour résoudre des problèmes qui ne peuvent pas l'être à l'aide de ce guide, veuillez contacter le service d'aide à la clientèle de Garmin, au 913-397-8200 ou au 800-800-1020.

Symptôme	Cause probable	Solution
Aucune émission radio.	Le bouton Conversation n'est peut-être pas entièrement enfoncé.	Appuyez sur le bouton CONVERSATION tout en le maintenant jusqu'à ce que la conversation soit terminée.
	La fonction radio SRF/GMRS n'est peut-être pas activée.	Allumez la radio.
Les messages ne sont pas reçus par leurs destinataires.	Définition erronée du canal/du code de blocage automatique.	Assurez-vous que les autres radios utilisent le même canal et le même code de blocage automatique.
	Hors de la portée de la radio ou obstructions.	Diminuez la distance séparant les radios.
Portée limitée pour la conversation.	Les obstructions naturelles ou artificielles peuvent diminuer la portée.	Diminuez la distance séparant les radios, ou bien obtenez une meilleure ligne de visée entre les radios.
Vous pouvez entendre les autres, mais ils ne peuvent pas vous entendre, ou bien vous voyez une transmission entrante sans rien entendre.	Vous vous trouvez sur le même canal mais avec un code de blocage automatique différent.	Si vous utilisez le code de blocage automatique zéro (0), vous entendrez toutes les transmissions du canal. Utilisez le même code de blocage automatique (1 à 38) que l'autre partie, ou servez-vous de la fonction « Scan » (Balayer) pour trouver ce code.
Message embrouillé.	L'option Scramble (Embrouiller) est activée.	Cette fonction doit être définie de la même façon pour les deux radios (les appareils Rino 110 n'en sont pas dotés).
Vous entendez un trop grand nombre de conversations indésirables.	Trop d'utilisateurs se trouvent sur ce canal, ou bien le code de blocage automatique est défini en tant que zéro.	Passez à un autre canal, et/ou utilisez un code de blocage automatique autre que zéro (1 à 38).
Interférences ou parasites.	Les radios sont trop éloignées ou trop proches. La ligne de visée des radios est obstruée.	Tenez les radios éloignées d'au moins 90 cm. Établissez une meilleure ligne de visée entre les radios.
	Interférences provenant d'autres appareils électroniques.	Éteignez les autres appareils ou bien éloignez-vous de la zone d'interférence.
Impossible de transmettre l'emplacement.	L'une des causes suivantes est possible : Votre vue du satellite est obstruée, et aucun relevé GPS n'est disponible. L'option « Send Location » (Envoyer l'emplacement) n'est pas activée. 30 secondes ne se sont pas écoulées depuis votre dernière transmission d'emplacement. Le système GPS est désactivé.	Allez dans un endroit dont la vue du ciel est dégagée. Activez la fonction « Send Location » (Envoyer l'emplacement). Attendez 30 secondes entre les transmissions d'emplacements. Activez le système GPS.
La seule touche qui fonctionne est le bouton CONVERSATION .	Le verrou est activé	Maintenez le bouton PAGE enfoncé pendant 5 secondes pour débloquer le verrou.

Définitions des champs de données

Les options de champs de données suivantes se trouvent dans les pages Map (Carte), Navigation, Altimeter (Altimètre) et Trip Computer (Ordinateur de bord).

Ambient Pressure (Pression ambiante) - La pression actuelle non étalonnée. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Average Ascent (Montée moyenne) - La distance verticale moyenne des montées. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Average Descent (Descente moyenne) - La distance verticale moyenne des descentes. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Barometer (Baromètre) - La pression actuelle étalonnée. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Bearing (Direction) - La direction de votre emplacement actuel à votre destination.

Course (Cap) - La direction de votre lieu de départ à votre destination.

Current Destination (Destination actuelle) - Le point de cheminement suivant sur votre itinéraire.

Current Distance (Distance actuelle) - La distance qu'il reste à parcourir jusqu'à votre prochain point de cheminement.

Current ETA (Heure d'arrivée prévue actuelle) - L'heure d'arrivée prévue à votre prochain point de cheminement.

Current ETE (Durée prévue du trajet actuelle) - La durée prévue avant l'arrivée au prochain point de cheminement de votre itinéraire.

Elevation (Élévation) - L'altitude (la hauteur) au-dessus ou au-dessous du niveau de la mer.

Final Destination (Destination finale) - Le dernier point de cheminement de votre itinéraire.

Final Distance (Distance finale) - La distance qu'il reste à parcourir jusqu'à votre destination finale.

Final ETA (Heure d'arrivée prévue finale) - L'estimation de l'heure à laquelle vous atteindrez votre destination finale.

Final ETE (Durée prévue du trajet finale) - La durée prévue avant l'arrivée à votre destination finale.

GPS Accuracy (Précision GPS) - La précision attendue du signal GPS.

Heading (Direction) - Le sens de déplacement.

Location (lat/lon) (Emplacement [latitude/longitude]) - Votre position GPS actuelle. (Page Trip Computer (Ordinateur de bord) uniquement.)

Location (selected) (Emplacement [sélectionné]) - La latitude/longitude du point défini sur la carte. (Page Trip Computer (Ordinateur de bord) uniquement.)

Maximum Ascent (Montée maximum) - Le taux de montée maximum en pieds par minute. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Définitions des champs de données

Maximum Descent (Descente maximum) - Le taux de descente maximum en pieds par minute. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Maximum Elevation (Élévation maximum) - L'élévation la plus haute atteinte. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Maximum Speed (Vitesse maximum) - La vitesse maximum de déplacement de l'unité.

Minimum Elevation (Élévation minimum) - L'élévation la plus basse atteinte. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Moving Avg. Speed (Vitesse moyenne de déplacement) - La vitesse moyenne de déplacement de l'unité.

Odometer (Compteur) - Un inventaire de la distance parcourue, d'après la distance entre les indications de position à la seconde.

Off Course (Hors trajectoire) - La distance que vous parcourez hors trajectoire, vers la gauche ou vers la droite (itinéraire de déplacement).

Overall Avg. Speed (Vitesse moyenne totale) - Votre vitesse moyenne.

Pointer (Pointeur) - Indique la direction jusqu'à la destination suivante.

Speed (Vitesse) - Indique la vitesse de déplacement en milles par heure, en kilomètres par heure ou en milles nautiques par heure.

Sunrise (Lever de soleil) - L'heure à laquelle le soleil se lève le jour-même.

Sunset (Coucher de soleil) - L'heure à laquelle le soleil se couche le jour-même.

Time of Day (Heure du jour) - L'heure pour le fuseau horaire sélectionné.

To Course (Vers la trajectoire) - La direction de boussole que vous devez suivre pour retourner sur l'itinéraire initial.

Trip Odometer (Compteur kilométrique) - Un inventaire de la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation.

Trip Time - Moving (Durée de déplacement) - Un inventaire du temps de déplacement écoulé depuis la dernière réinitialisation.

Trip Time - Stopped (Temps d'arrêt) - Un inventaire du temps d'arrêt écoulé depuis la dernière réinitialisation.

Trip Time - Total (Durée totale de déplacement) - La durée totale de déplacement depuis la dernière réinitialisation.

Total Ascent (Montée totale) - La distance totale montée. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

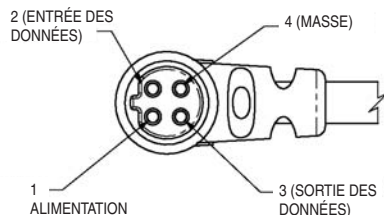
Total Descent (Descente totale) - La distance totale descendue. (Page Altimeter (Altimètre) uniquement.)

Turn (Virage) - La différence d'angle (en degrés) entre la direction jusqu'à votre destination et votre direction de déplacement actuelle. « L » (G) signifie virage à gauche. « R » (D) signifie virage à droite.

Velocity Made Good (Vitesse par rapport à la destination) - La vitesse que vous atteignez jusqu'à une destination tout le long d'un parcours (c'est-à-dire, la vitesse, en prenant compte de la direction du déplacement).

Vertical Speed (Vitesse verticale) - Le gain ou la perte d'altitude au fur et à mesure du déplacement.

Informations relatives à l'interface



Informations relatives à l'interface

Les formats d'interface sont sélectionnés à partir de la page Setup Interface (Configuration de l'interface). Reportez-vous également à la section *Installation MapSource* de la présente *Annexe* pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'appareil Rino 130 avec MapSource. Les cordons d'entrée/sortie de votre unité Rino 130 sont compatibles avec le RS-232, permettant ainsi de servir d'interface conviviale à toute une gamme de périphériques externes, y compris des PC, des récepteurs de radiobalise différentiels, des pilotes automatiques pour bateau et/ou un deuxième récepteur GPS.

Le format d'interface NMEA 0183 version 3.0 est accepté par l'appareil Rino 130 et permet à l'appareil de lire jusqu'à trois périphériques NMEA.

PHRASES APPROUVÉES NMEA 0183 VERSION 3.0 :

GPGGA, GPGLL, GPGSA, GPGSV, GPRMB, GPRMC, GPRTE, GPVTG, GPWPL, GPBOD

PHRASES PROPRES À GARMIN :

PGRME (erreur estimée), PGRMM (chaîne de ligne de repère cartographique), PGRMZ (altitude), PSLIB (contrôle du récepteur de radiobalise)

Les corrections du DGPS (GPS différentiel) sont acceptées en format RTCM-SC-104 version 2.0 par la ligne « Data IN » (ENTRÉE des données). Le GBR 21 et le GBR 23 de Garmin sont les récepteurs de radiobalise recommandés à utiliser avec l'appareil Rino 130. Vous pouvez utiliser d'autres récepteurs de radiobalise avec le format RTCM correct, mais ils ne pourront peut-être pas afficher l'état correctement ou contrôler l'accord de fréquence à partir de l'appareil GPS.

Le Rino 130 peut être câblé à un connecteur série avec un câble de données. Veuillez consulter le schéma de câblage et la chaîne de connexion de données de l'appareil Rino 130 illustrée ci-dessous.

Le câble d'interface PC fourni avec cette unité permet la connexion de votre appareil Rino 130 au port série d'un ordinateur compatible PC.

Tableau des fréquences SRF

Canal n°	Fréquence d'émission (MHz)	Fréquence de réception (MHz)	Description des canaux
1	462.5625	462.5625	SRF 1, interstitiel GMRS 1
2	462.5875	462.5875	SRF 2, interstitiel GMRS 2
3	462.6125	462.6125	SRF 3, interstitiel GMRS 3
4	462.6375	462.6375	SRF 4, interstitiel GMRS 4
5	462.6625	462.6625	SRF 5, interstitiel GMRS 5
6	462.6875	462.6875	SRF 6, interstitiel GMRS 6
7	462.7125	462.7125	SRF 7, interstitiel GMRS 7
8	467.5625	467.5625	SRF 8
9	467.5875	467.5875	SRF 9
10	467.6125	467.6125	SRF 10
11	467.6375	467.6375	SRF 11
12	467.6625	467.6625	SRF 12
13	467.6875	467.6875	SRF 13
14	467.7125	467.7125	SRF 14

Tableau des fréquences de la radio météo

Canal n°	Fréquence d'émission (MHz)	Fréquence de réception (MHz)	Description des canaux
WX 1	S/O	162.550	NOAA 1 (radio météo)
WX 2	S/O	162.400	NOAA 2 (radio météo)
WX 3	S/O	162.475	NOAA 3 (radio météo)
WX 4	S/O	162.425	NOAA 4 (radio météo)
WX 5	S/O	162.450	NOAA 5 (radio météo)
WX 6	S/O	162.500	NOAA 6 (radio météo)
WX 7	S/O	162.525	NOAA 7 (radio météo)

Tableaux des fréquences



REMARQUE : Si vous prévoyez acheter des radios SRF auprès de fabricants tiers, n'oubliez pas qu'il existe des différences CTCSS dans certaines radios. Il est possible que certaines des tonalités disponibles dans une radio donnée ne le soient pas dans une autre. Vous trouverez sur Internet des tableaux indiquant les divers codes de blocage automatique et les fabricants.



REMARQUE : L'utilisation des fréquences GMRS n'est actuellement pas approuvée au Canada. Pour l'utilisation dans des pays autres que les États-Unis, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales relativement aux restrictions éventuelles sur l'utilisation des fréquences SRF et GMRS.

Tableaux des fréquences



REMARQUE : L'utilisation des fréquences GMRS n'est actuellement pas approuvée au Canada. Pour l'utilisation dans des pays autres que les États-Unis, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales relativement aux restrictions éventuelles sur l'utilisation des fréquences SRF et GMRS.

Tableau des fréquences GMRS

Channel #	Fréquence d'émission (MHz)	Fréquence de réception (MHz)	Description des canaux
15	462.5500	462.5500	Principal GMRS 1
16	462.5750	462.5750	Principal GMRS 2
17	462.6000	462.6000	Principal GMRS 3
18	462.6250	462.6250	Principal GMRS 4
19	462.6500	462.6500	Principal GMRS 5
20	462.6750	462.6750	Principal GMRS 6
21	462.7000	462.7000	Principal GMRS 7
22	462.7250	462.7250	Principal GMRS 8
15R	467.5500	462.5500	Répéteur GMRS 1
16R	467.5750	462.5750	Répéteur GMRS 2
17R	467.6000	462.6000	Répéteur GMRS 3
18R	467.6250	462.6250	Répéteur GMRS 4
19R	467.6500	462.6500	Répéteur GMRS 5
20R	467.6750	462.6750	Répéteur GMRS 6
21R	467.7000	462.7000	Répéteur GMRS 7
22R	467.7250	462.7250	Répéteur GMRS 8

A

À hydrure métallique de nickel 85
 Accessoires 101
 Activation
 Poste à poste 12
 Activation/Désactivation de la
 boussole 34
 Activation/Désactivation GPS 16
 Adresse 57
 Affichage
 Contact 23
 Élévation 37
 Points 36, 38
 Position graphique de
 la pression 37
 Trace 52
 Afficher les champs de données 32
 Afficher 24
 Aiguille de direction 30, 31, 32, 62
 Ajouter à l'itinéraire 50, 51, 53, 54, 56
 Alarme 73, 88
 Alarmes de proximité 73
 Alcaline 85
 Alerte 15, 60
 Alerte météorologique 15, 60
 Altitude 35–39
 Amplitude thermique 99
 Appel 97
 Arrêter la navigation 24, 32
 Arrivée à destination 62

Attractions 55
 Au nickel-cadmium 85

B

Balayage 9, 98
 Barre d'état 4
 BlueChart 102
 Boussole 34, 85
 Activée 34
 Anneau 30, 31
 Désactivée 34
 Étalonner 34
 Boussole électronique 34
 Bouton d'écran 39
 Bouton-poussoir 3
 Boutons verrouillés 44

C

Câble d'interface PC 102
 Calculatrice 89
 Scientifique 89
 Standard 89
 Calculatrice scientifique 89
 Calendrier 86
 Note 86
 Canal
 Radio météo 15
 Canal 8
 Carrefour 57, 58
 Carte de base 1
 Carte topographique 102

Cartographie 1
 Casque d'écoute 13
 CDI 31
 Centres d'intérêt 55, 56, 102
 Cercle 73
 Chaîne 80
 Chaîne GRI 80
 Champs de données 26, 32, 38, 39, 69
 Définitions 106, 107
 Pour la page Route (Itinéraire) 69
 Changement d'échelles 23
 Chasse et pêche 50, 51, 53, 54, 56, 92
 Chronomètre 90
 Circuit 90
 Code 8
 Code postal 57
 Codes de balayage 9
 Codes de blocage automatique 8, 97
 Configuration
 Carte 24, 27
 Champ TD 80
 Liste de balayage 14
 ConfigurationMenu 78
 Page 78
 Format LORAN TD 80
 Unités 79
 Page Time (Heure)
 Heure 78

Radio 12
 Tonalités 14
 Message 14
 Tonalité d'activation/
 de désactivation 14
 Configuration de l'ordre de défilement
 des pages 43
 Configuration des fonctions de la
 carte 28
 Configuration du texte 28
 Consultation
 Itinéraire 65
 Contact 18, 52
 Copier
 Itinéraire 65
 Création d'un itinéraire direct 62
 Création d'un point de cheminement
 45, 46
 CTCSS 8, 109

D

Définition
 Liste de balayage 9
 Proximité 50, 51, 52, 53, 54, 56
 Réveil 88
 Déplacement d'un point de chemine-
 ment 48
 Dernier emplacement trouvé 59

Descente 35, 39, 106
Détail 27
Détail de carte 27
Déverrouillage des boutons 3, 44
DGPS 108
Dimension 99
Direction 30
Direction du Nord 27
Distance 29
Divertissements 55
Données de carte 57, 102
 Configuration 28
Données, champs 39
Durée des piles 100

E

Eaux navigables et feux américains 102
Échelles 23
Élévation 35, 36, 37, 39
 Changements 35, 37
 Position graphique 37
Embrouillage 12, 98
Émission commandée par la voix 12
Emplacement actuel 45
Emplacements récemment trouvés 59
Endroits construits par l'homme 55

Enregistrement en tant que point de cheminement 53, 54, 56
Envoi
 Emplacement 18, 20, 50, 51, 52, 53, 54, 56
 Note 61
 Votre emplacement 18
Étalonnage manuel de l'altimètre 39
Étalonner
 Altimètre 39
 Boussole 32, 34
Étanchéité à l'eau 1, 99
État de la radiotransmission 16

F

FCC 97
Find 'N Go (Chercher et suivre) 48–90, 49, 49–90, 62, 64
Flèche 25
Format LORAN TD 80
Formats d'interface 108

G

General Mobile Radio Service 1
GMRS 1, 5, 8, 13, 97
Goto (Atteindre) 50, 51, 52, 53, 54, 55, 62
GPS activé 16

GPS désactivé 16, 75
GPS, état 16
Grande boussole 32

H

Hébergement 55
Horloge 88

I

Icône de pile 4
 Icônes 4
 Image d'information 16
 Indicateur d'écart de trajectoire 31
 Initialisation 5
 Intensité des signaux 74
 Interfaces 99
 Inversion d'itinéraire 64
 Inviter l'emplacement à émettre 52
 IPX7 1
 Itinéraire direct 62
 Itinéraires 63
 Champs de données 69
 Consultation 65
 Copie 65
 Création 63
 Inversion 64
 Modification 64
 Navigation 68
 Restauration de la configuration par défaut 65
 Suppression 65

Suppression des points de cheminement 64
Utilisation 63

J

Jeux 94

L

Le plus proche 50, 53, 54
Licence FCC 98
Lieux de pêche 102
Ligne de visée 98
Liste de balayage 9, 11, 14
Lithium 85

M

M. Marc de PointdeCheminement 16
Main Menu (Menu principal)
 Configuration de l'ordre de défilement des pages 43
 Vue d'ensemble 41
MapSource 1, 22, 57, 63, 84
 Configuration 102
Menu d'options 3
Menu Shortcuts (Raccourcis) 3, 44–90, 46, 49
 Vue d'ensemble 44
Message 61
 Bip 85
 Tonalité 14
Mesure de distance 24, 29
MetroGuide 102

Microphone 13
 Mode d'affichage 28
 Mode d'emploi de l'appareil Rino 3
 Modification 47
 Modification d'itinéraire 64
 Modification du type de piles 85
 Mon ID 6
 Montée 35, 39, 106

N

Navigation 31, 68
 NMEA 0183 108
 Nom 6
 Nom de rue 58
 Nord vers le haut 27, 76
 Note 61, 86
 Note de référence 86
 Nouveau contact 18
 Nouvel emplacement 76, 77

O

Options de configuration de
 la carte 27
 Orientation 27

P

Page Altimeter (Altimètre) 35, 35–39
 Étalonner 36
 Options 36
 Points de vue 36
 Rapports du zoom 36, 37

Réinitialisation 36
 Vue d'ensemble 35
 Page Map (Carte) 22
 Configuration de la carte 24, 27
 Configuration des données
 de carte 28
 Configuration des fonctions
 de la carte 28
 Configuration des traces 28
 Configuration du texte 28
 Échelle 23
 Options 24
 Panoramique de carte 24
 Restauration de la configuration
 par défaut 24
 Vue d'ensemble 22
 Page Mark Waypoint (Marquer le point
 de cheminement) 45
 Page Navigation 30
 Aiguille de direction/
 Pointeur de cap 32
 Arrêter la navigation 32
 Champs de données 32
 Étalonnage de la boussole 34
 Grande boussole 32
 Navigation 31
 Options 32
 Restauration de la configuration
 par défaut 32
 Sight 'N Go (Repérer et suivre) 33

Page Radio 5
 Balayage 9
 Canal 8
 Code 8
 Configuration de la radio 12
 Configuration des tonalités 14
 Définition d'une liste de
 balayage 14
 Image d'information 16
 Radio météo 15
 Surveillance 10
 Vue d'ensemble 5
 Page Satellite 22, 74
 GPS désactivé 75
 Nord vers le haut 76
 Nouvel emplacement 76
 Options 76
 Traces vers le haut 76
 Vue du ciel 74
 Page Time (Heure) 78
 Page Trip Computer (Ordinateur de
 bord) 40
 Grands chiffres 40
 Options 40
 Réinitialisation 40
 Restauration de la configuration
 par défaut 40

Vue d'ensemble 40
 Page Units (Unités) 79
 Pages principales 2
 Panoramique de carte 24, 25
 Par nom 49, 50, 53
 PC 102, 108
 Phrases GARMIN 108
 PIT 13
 Point de cheminement 45, 46
 Création 45, 46
 Déplacement 48
 Modification 47
 Projection 47
 Suppression 48
 Pointeur de cap 31, 32
 Pointeur de carte 25
 Position graphique
 En distance 36
 En temps 36
 Page 37
 Poste à poste 12, 13, 16, 18
 Précision 99
 Près du pointeur de carte 53
 Pression 37
 Afficher la position graphique 37
 Modifications 35
 Position graphique 36, 37

Index

Pression barométrique 36, 37, 39
Programmation d'un champ de données 26, 39
Projection d'un point de cheminement 33, 47, 50, 51, 52, 53, 54, 56
Protection des liaisons radiotéléphoniques par embrouillage 98

R

Radio 15
Radio bidirectionnelle 1, 97, iii
Radio météo 15, 60
 Accès au menu Shortcuts (Raccourcis) 60
 Page Radio 60
Recherche
 Adresse 57
 Carrefour 57, 58
 Centre d'intérêt 55
 Contact 52
 Sortie 54
 Ville 53
Réinitialisation 36, 38, 90
Renseignements sur la chasse 92
Renseignements sur la pêche 92
Repérer à nouveau 33
Repositionner ici 50, 51
Restauration 55

Restauration de la configuration par défaut 24, 36, 40
Réveil 88
Routes et loisirs 102

S

Service radio familial 1, 97
Services 55
Services d'urgence et gouvernementaux 55
Shopping 55
Sight 'N Go (Repérer et suivre) 32, 33
Signaux interrompus 16
Soleil et lune 50, 51, 53, 54, 56
Sortie 54
Spécifications 99
SRF 1, 5, 8, 97, 109
Suppression d'un point de cheminement 48
Surveillance 9
Symbole 6, 7

T

Tableaux des fréquences 109, 110
Taux de montée 35
Temps d'acquisition 99
Terre 28

Tonalité d'activation/de désactivation 14

Tonalité d'appel 14

Tonalité de message bien reçu 14

Tonalité de sonnerie 14

Tonalités 14, 88

 Appel 14

 Configuration 14

 Message bien reçu 14

 Sonnerie 14

TracBack 71

Trace

 Configuration 28

 Page 70

 Points 28

 Suivi 70

 Vers le haut 27, 76

Traces 70

Transfert 102

Transfert de données 103

Transmission

 Un emplacement 20

 Votre emplacement 18

Transport 55

Types de piles 85

U

UHF 97

Utilisation avec le système GPS désactivé 76

V

Valeurs par défaut 2, 24, 32, 36, 40, 65, 85

Verrou

 Boutons/Touches 3

 Boutons/Touches 44

 Direction 33

 Sur la route 27

Verrou 3, 44

Vibration 14

Ville 53

VOX 12

Vue du ciel 74

W

WAAS 75, 85

WorldMap 102

Z

Zoom 23, 27

 Rapports 36, 37

 Page Altimeter (Altimètre) 36

Zoom automatique 27

Visitez le site Internet de Garmin à www.garmin.com pour connaître les mises à jour de logiciel gratuites les plus récentes (à l'exception des données cartographiques) et ce, pendant toute la vie de vos produits Garmin.



© Copyright 2003 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, U.S.A.

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, GB

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Part Number 190-00284-90 Rev. A